

WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsgrün, Berg, Lichtenberg, Issigau

Nr. 51 · 18. Dezember 2020
Ausgabe Schwarzenbach a.Wald



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



Geroldsgrün



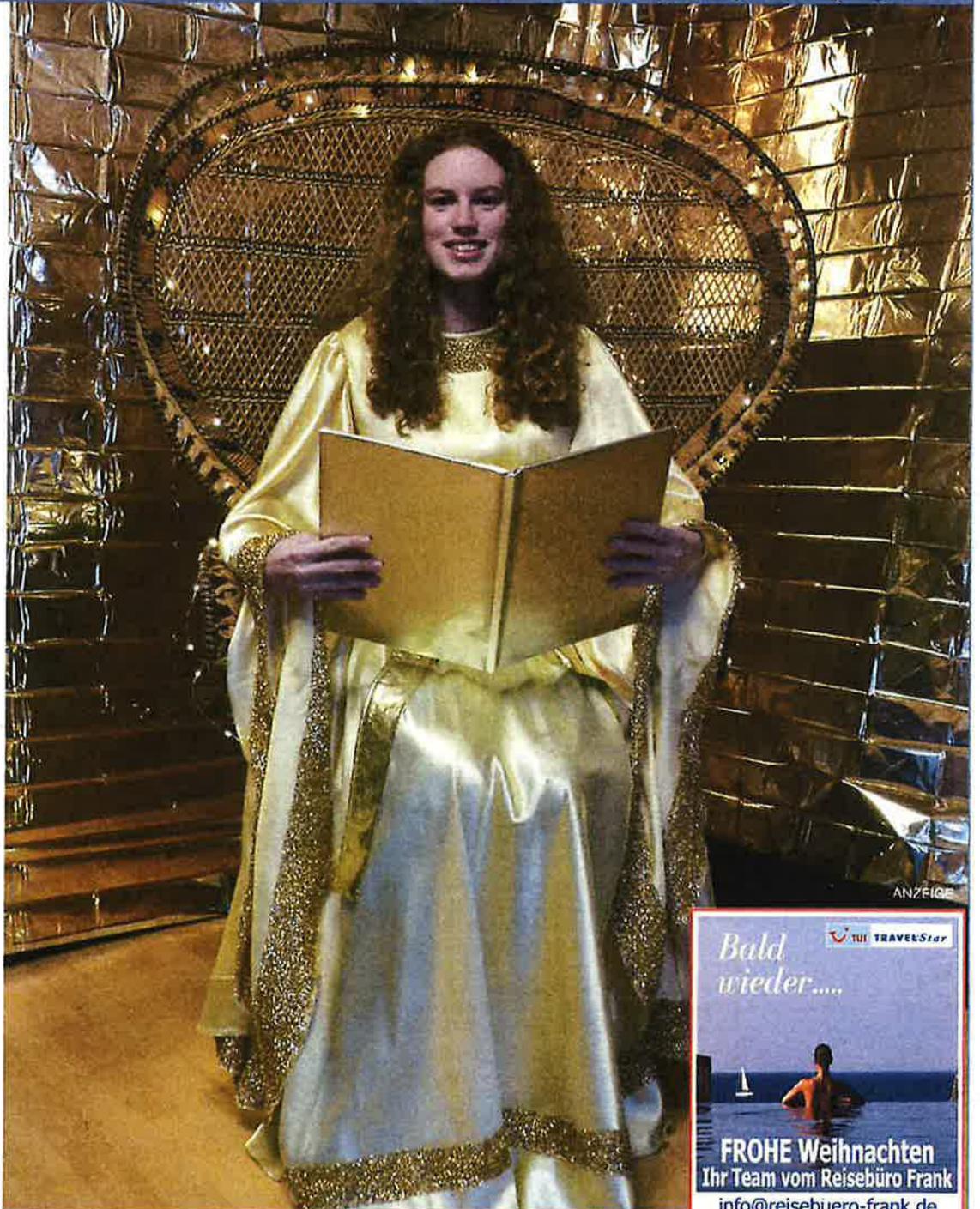
Berg



Lichtenberg



Issigau



ANZEIGE

Titelfoto: Video statt Berger Winkel
Weihnacht - Christkind Emily Feiler und
ihre Weihnachtsbotschaft

Lichtenberger Weihnachtsweg am
24. Dezember: Krippenspiel und besinn-
liche Klänge mit dem Posaunenchor

Bald wieder..... 



FROHE Weihnachten
Ihr Team vom Reisebüro Frank
info@reisebuero-frank.de

Reisebüro Frank
Inh. Stefanie Süppel
Hofer Straße 7 · 95119 Naila
Telefon: 0 92 82 / 98 10-0
www.reisebuero-frank.de



AUS DEM INHALT

Aus dem Rathaus
30 – 35



Weihnachtsweg
in Lichtenberg
am 24. Dezember

Seite 8



Ehrung für
Musiker Hermann
Spörl

Seite 54



Lippertsgrüner
Kirchenkalender
für 2021

Seite 60

Weihnachtsgrüße...

aus Naila
Seiten 11 – 20

aus Schwarzenbach
Seiten 21 – 26

aus Bad Steben
Seiten 27 – 29 und Seite 36

aus Geroldgrün
Seiten 37 – 39

aus Berg
Seiten 40 – 42

aus Issigau
Seiten 43 – 44

aus der Region
Seite 45 – 46

Leserfotos der Woche



Weihnachtsgrüße ...

... schickt Hund Benni von Sabine Pavlista aus Marlesreuth, der sich dem Anlass entsprechend schon festlich gekleidet hat. Eine Foto von ihrer selbst gebauten Krippe mit beweglichen Figuren hat Ferdinand Fischer von Wolfersgrün geschickt.

Haben Sie ein Foto, das Sie gerne hier zeigen möchten? Eine E-Mail an redfrankenwald@kurier.de genügt und Ihr Bild wird vielleicht im Amtsblatt abgedruckt. Das Thema wählen Sie. Bitte fügen Sie Ihren Namen, den Wohnort und eine kleine Bildbeschreibung hinzu.

Frohe Weihnachten, Gesundheit
und Glück im neuen Jahr

wünscht Ihnen



Finnische Specksteinöfen
Kaminöfen, Kamine

Bramburger GmbH & Co. KG
Zum Tännig 4

07356 Bad Lobenstein
Tel. 036651 33148
www.das-kaminhaus.com



WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden:

★ Naila, Schwarzenbach a. Wald, Geroldgrün, ★
Bad Steben, Lichtenberg, Issigau, Berg

Herzlichen Dank an alle Geschäftskunden und
Privatleute, die durch ihre Inserate mitgeholfen haben,
das Interkommunale Amtsblatt „WIR im Frankenwald“
nun bereits im elften Jahr kostenlos zu veröffentlichen.

Gleichzeitig wünsche ich allen Lesern und allen
★ meinen Anzeigenkunden im Frankenwald ★
eine gesegnetes Weihnachtsfest,
★ Gesundheit und viel Erfolg im neuen Jahr. ★

11 JAHRE AGENTUR PILZ
Medienberater Dieter Pilz
Telefon: 0 92 82 / 51 87
E-Mail: anzelgen@agenturpilz.de



FLEISCHERFACHGESCHAFT

SCHEMMEL



Hirschberger Str. 10 95180 Berg
Tel. 09293/236 Fax 09293/1394
www.metzgerei-schemmel.de
E-Mail: info@zur-traube-berg.de

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 7.00 bis 18.00 Uhr
Sa. 6.30 bis 13.00 Uhr

Festtagsangebot

vom Fr. 18.12.2020 bis Do. 31.12.2020

Ründerouladen auch köchenfertig gerollt 100 g **1,29 €**

Schweinefilet 100 g **1,25 €**

Schemmel's Wurstaufschnitt 100 g **1,19 €**

Schemmel's Käseaufschnitt 100 g **1,49 €**

Gekochten Schinken 100 g **1,49 €**

Ihre
Metzgerei
SCHEMMEL

Aus der
Region – für
die Region

Sehr geehrte Kundschaft. Am Samstag den 2. Januar 2021
bleibt unsere Metzgerei wegen Inventur geschlossen.

Schemmel's 3 Euro Dienstagsschnäppchen
1 kleiner Bierschinken



Aufnahme zur Übertragung der Botschaft des Berger Christkinds. Vater Erwin Feiler zeichnet für die Technik verantwortlich.

Online-Video statt Berger Winkel Weihnacht

Weihnachtsbotschaft des Christkinds

Berg – Alles anders in diesem Corona-Jahr: Statt auf der Berger Winkelweihnacht den Prolog zu sprechen, begrüßt das Berger Christkind heuer mit einer Videobotschaft. Eigentlich wäre es wieder ein großer Tag gewesen, für das Christkind alias Emily Feiler und die vielen Mädchen und Jungen aus dem Berger Winkel und darüber hinaus. Die Berger Winkel Weihnacht mit dem Budenzauber im Heinrich-Holzschuher-Park, leckeren Köstlichkeiten, gemüthlichen Beisammensein, Liedern und Gedichte der Schulkinder und natürlich als Höhepunkt der Auftritt des Christkinds - alles konnte am dritten Adventssonntag nicht stattfinden. Aber das Christkind schickte als Bote der Hoffnung eine Botschaft, Kinder und Erwachsene können die Videobotschaft des Berger Christkinds auf der Homepage der Gemeinde Berg wie auch auf Facebook „Gemeinde Berg“ anschauen und anhören. Ihr war es nach dem Ausfall der Berger Winkelweihnacht im vergangenen Jahr besonders wichtig, dass die Advents- und Vorweihnachtszeit kein zweites Mal ohne Berger Christkind stattfindet - deshalb online, aber genauso schön und berührend. Nicht nur die kleinen und großen Menschenkinder haben Wünsche zu Weihnachten,

sondern auch das Christkind selbst wünscht sich zum einen, dass alle Kinder ganz lange ans Christkind glauben und mit Blick auf die Corona-Pandemie, dass sich alle kleinen und großen Leute an die Vorgaben und Auflagen halten, dass die Corona-Zahlen wieder sinken und das Infektionsgeschehen wieder nachverfolgbar wird. „Ich als himmlisches Geschöpf gehe jedenfalls mit bestem Beispiel voran, verzichte auf persönliche Besuche und hoffe ganz fest, dass im kommenden Jahr die Advents- und Weihnachtszeit wieder in ähnlicher Weise wie gewohnt gefeiert werden kann, die Kinder wieder unbeschwert und mit ihren Freunden spielen können“, betont das Emily Feiler und appelliert an alle, zu Weihnachten, dem Fest der Liebe und der Familie, die Corona-Pandemie nicht zu vergessen. „Es ist für alle ein schwieriges Jahr und das Weihnachtsfest deshalb umso wichtiger, aber trotzdem sollten wir alle miteinander vorsichtig sein, aufeinander achten und dabei den Abstand wie auch Mund-Nasenschutz nicht vergessen.“ Übrigens wird das Christkind von einer ganzen Engelschar unterstützt, die heuer noch angewachsen ist. „Heuer gibt es erstmals unter den Engeln auch

Fachkräfte in Sachen Technik und Internet“, erklärt das Christkind schmunzelnd und ergänzt, dass ansonsten das emsige Treiben in der Geschenkwerkstatt ganz normal läuft, die Wunschzettel kommen, die Geschenke ausgewählt und liebevoll eingepackt werden. Durch die Corona-Pandemie wird Weihnachten nicht nur für die Menschen ruhig, sondern auch für das Christkind. „Ich werde viel mehr Zeit für meine Familie haben, nicht zu vergleichen mit den Vorjahren, denn an den Festtagen ist heuer bereits alles erledigt, ich kann mich zurücklehnen und den Geist von Weihnachten genießen und natürlich meinen Geburtstag feiern.“ Seit fünf Jahren schlüpft Emily Feiler in die Rolle. Die 19-jährige ist Studentin für Lehramt Mathematik/Physik in Bayreuth und kam für die Aufzeichnungen nach Hause. Das heimische Wohnzimmer verwandelte sich zum bekannten Bild der Berger Winkelweihnacht mit Goldfolie, Sessel und goldenem Buch. Auf der Homepage der Gemeinde Berg wie auch auf der des Gewerbevereins Berger Winkel ist das Berger Christkind seit dem 3. Advent, eigentlichen Termin der Berger Winkelweihnacht zu sehen und zu hören.

LICHTENBERG DOC.DE

Dr. med. Franziska Häußinger
Dipl. med. Evgenij Gebert

Facharztpraxis für Allgemeinmedizin

Unsere Praxen sind zwischen den Jahren folgendermaßen geöffnet:
Bis 23.12.2020 und ab dem 4.1.2021 regulär,

am 28.12.2020 Lichtenberg

von 8.30–11.00 Uhr für nichtinfektiöse Patienten
von 11.00–12.00 Uhr nur für Patienten mit Erkältungssymptomen/
Coronaabstriche

Abstrichzentrum Freiheitshalle Hof ab 18 Uhr

am 29.12.2020 Berg

von 8.30–11.00 Uhr für nichtinfektiöse Patienten
und 16.30–18.00 Uhr für nichtinfektiöse Patienten
von 11.00–12.00 Uhr für Patienten mit Erkältungssymptomen/
Coronaabstriche
und 16.30–19.00 Uhr für Patienten mit Erkältungssymptomen/
Coronaabstriche

am 30.12.2020 Lichtenberg

von 8.30–11.00 Uhr für nichtinfektiöse Patienten
von 11.00–12.00 Uhr für Patienten mit Erkältungssymptomen/
Coronaabstriche

**Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten
und ein gesundes Neues Jahr 2021.
Ihr Praxisteam LICHTENBERGDOC.**

*bis auf weiteres keine Sprechstunde Mo abend Lbg, Do Isargau, Do abend Berg

**Wir suchen zum 1.1.2021 halbtags eine erfahrene MFA,
möglichst mit Erfahrung aus der Allgemeinmedizin.**



Es heißt:
Zur Weihnachtszeit
werden Wünsche wahr!

**Darum wünschen wir allen Kunden, Freunden
und Bekannten frohe Weihnachten,
Glück, Zufriedenheit und Gesundheit
sowie ein gutes Neues Jahr!**

Bobengrün & Tanna
+49 (0) 9288/ 9749-0

Weidenberg
+49 (0) 9278/ 62030-0

www.therma.de
info@therma.de



**Frohliche
Weihnachten**





Notdienste und Gesundheitswesen

Notruf Polizei

Notruf Feuerwehr

Notfalldienst des BRK

Integrierte Leitstelle Hof

Abruf der ärztlichen Bereitschaftsdienste

Notruf Augenärzte

Frauennotruf Hof

Tel. 110 • 27./28.12.

Tel.112

Tel. 112 • 29./30.12.

Tel. 116117

Tel. 116117

Tel. 09281/77677

Dienstbereitschaftsplan der Apotheken

18.12. - 23.12. Arcus Apotheke Naila
Rufbereitschaft. Erreichbar unter 09282/5281.

24.12. Franken Apotheke Naila

25.12. - 31.12. Löwen Apotheke Selbitz

01.01.-07.01. Franken Apotheke Naila

Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag um 8.30 Uhr und endet am darauffolgenden Freitag um 8.30 Uhr.

Aktueller Notdienst: <http://www.lak-bayern.notdienst-portal.de> oder 22833 (Handy) oder 0800 00 22833

BKK Faber-Castell & Partner

Ein Vertreter der Krankenkasse ist jeden zweiten und vierten Dienstag im Monat von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr für Sie da.

Nächste Sprechstunde am **Dienstag, 22.12.2020**

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

• 19./20.12. Dr. Alexander Glabasnia
Walpenreuther Str. / beim Freibad 16,
95239 Zell i. Fichtelgebirge
Tel.Nr.: 09257 / 588

• 24.12. Dr. Nadja-Katharina Schinabeck-Kühne
Gartenstr. 9, 95213 Münchberg
Tel.Nr.: 09251 / 6331

• 25.12. Dr. Sükrü Soganci, Frankenwaldstr, 18,
95119 Naila, Tel.Nr.: 09282 / 404

• 26.12. Andreas Streitberger
Bahnhofstr. 3, 95119 Naila
Tel.Nr.: 09282 / 8543

Karsta Teichert
Keyßerstr. 2, 95179 Geroldsdgrün
Tel.Nr.: 09288 / 925259

Dr. Uwe Teichert
Poststr. 1, 95197 Schauenstein
Tel.Nr.: 09252 / 5277

Annett Wittek
Am Bahnhof 1, 95111 Rehau
Tel.Nr.: 09283 / 9038

Andreas Ziegler (A)
Konradsreuther Str, 2, 95145 Oberkotzau
Tel.Nr.: 09286 / 973613

Annett Wittek
Am Bahnhof 1, 95111 Rehau
Tel.Nr.: 09283 / 9038

Dr. Klaus Herrbach
Ziegelweg 3, 95213 Münchberg
Tel.Nr.: 09251 / 850000

Dr. Friedrich Blatter
Baugenossenschaftsstr. 4,
95145 Oberkotzau
Tel.Nr.: 09286 / 95040

Praxiszeiten: 10.00 - 12.00 Uhr, 18.00 - 19.00 Uhr
Tonbandansage für den Notdienst: 0921/761647

Tierärztlicher Notdienst

• 18./19.12. Thomas Wolf, Steinhaus 1, Thiersheim
Tel 09233/2366, Tel. 0173/5774450

Rufbereitschaft Freitag ab 19.00 Uhr

• 20.12. Dr. Stephanie Leidl
Mozartstr. 8, Wunsiedel, Tel. 09232/8353

Rufbereitschaft: Sonntag ab 07.00 Uhr

• 23./24.12. Dr. Christiane Hertzen
Waldershofer Str. 51, Marktredwitz
Tel. 0152/59071032

Rufbereitschaft Mittwoch ab 19.00 Uhr

• 25.12. Dr. Olaf Fialkowski
Tel. 015772679499

Rufbereitschaft: Freitag ab 07.00 Uhr

• 26.12. Dr. Gregor Tilch
Grün 3, Röslau
Tel. 01739800487

Rufbereitschaft: Samstag ab 07.00 Uhr

• 27.12. Katy Zimmermann, Bahnhofstr. 39, Selb
Tel. 0152/53816059

Rufbereitschaft: Sonntag ab 07.00 Uhr

• 30./31.12. Eric Falk, Lessingstr. 6, Selb
Tel. 09287/889800

Rufbereitschaft Mittwoch ab 19.00 Uhr

• 01.01. Dr. Angelika Nelkel,
Max-Planck-Str. 2, Helmbrechts
Tel. 09252/8204

Rufbereitschaft Freitag ab 07.00 Uhr

• 02.01. Dr. Christiane Hertzen
Waldershofer Str. 51, Marktredwitz
Tel. 0152/59071032

Rufbereitschaft Samstag ab 07.00 Uhr

• 03.01. Pia Gruner, Hirschberger Str. 13, Berg
Tel. 09293/9334436

Rufbereitschaft Sonntag ab 07.00 Uhr

• 05./06.01. Werner Kießl
Fritz-Thoma-Str. 9, Marktredwitz
Tel. 09231/8688

Rufbereitschaft Dienstag ab 19.00 Uhr

Alle Angaben ohne Gewähr!



**Auch im Alter sicher
und selbstständig Zuhause**

Haben Sie auch den Wunsch so lange wie möglich Zuhause wohnen zu bleiben?
Unsere ausgebildeten Wohnberater informieren Sie fachmännisch & unverbindlich
damit Sie Ihren Traum von einem sicheren und eigenständigen Leben
Wahr machen können.

- Stuhlrollen Medizinische Hilfsmittel
- Umbaumaßnahmen für Bad & Wohnung
- Staatliche Fördermöglichkeiten von bis zu 8.000 €/Haushalt (auch für Treppenlifte)

Ihr **KOFER** Sanitätshaus

GUTSCHEIN

Orthopädie
Rehabilitations-
Sanitätshaus
Schulmedizin
Für eine kostenlose
Wohnberatung für
Senioren und pflegende
Angehörige.

**Nutzen Sie den GUTSCHEIN
für eine kostenlose und
unverbindliche Wohn-
beratung bei Ihnen Zuhause
oder melden Sie sich bei uns
telefonisch:**

0 92 81 - 777 97 66

Spierschnieder

Hot, Königstr. 17 und Ludwigstr. 8
Selb, Ludwigstraße 11
Naila, Kronacher Straße 33

Blutspende

Fr., 18.12.

NailaGymnasium (Eingang über
Frankenhalle) Finkenweg 15
16:00 bis 20 Uhr

Di., 22.12.

Bad Steben Alexander-v.-Humboldt
Grundschule Keller-
mannstr., 2 16.30 bis 20 Uhr

Physio point
Gunar Vogt
Praxis für Physiotherapie, Osteopathie
Sport und Entspannung

**Weihnachten
steht vor der Tür!**

24% auf alles*
auch als
GUTSCHEIN
erhältlich

bis zum 23.12.2020
www.physio-point-vogt.de

Neue Straße 1 - 95119 Naila
Telefon: 0 92 82 / 96 30 36

Badstr. 14 - 95138 Bad Steben
Telefon: 0 92 88 / 75 66

*abgenommen Kassenscheitungen, bereits
nutzte Angebote sind Gefährdung

Wir sind für Sie da!

Liebe Patientinnen und Patienten,

für das in diesem Jahr erwiesene Vertrauen
bedanke ich mich vielmals
und wünsche Ihnen und Ihren Familien
ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2021...



MANUELA LANGHEINRICH

Praxis für Naturheilkunde /
Osteopathie / Kiropraktik

Bachwiesenstraße 37
95138 Bad Steben
Telefon 09288 / 53 99 50

**Christmette
findet schon um
18.00 Uhr statt!**

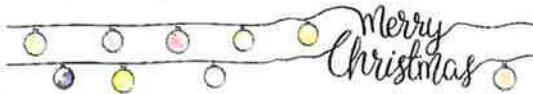
Naila – Wie das katholische Pfarramt mitteilt, findet die Christmette am Heiligen Abend in der Stadtpfarrkirche „Verklärung Christi“ in Naila nicht wie angekündigt um 21.00 Uhr statt, sondern wird aufgrund der veränderten Corona-Auflagen auf 18.00 Uhr vorverlegt! Es besteht weiterhin Anmeldepflicht! Die Gottesdienstbesucher, die schon angemeldet sind, werden automatisch übernommen. Sollte jemand diese neue Zeit nicht wahrnehmen, möge er sich bitte unbedingt abmelden!



Gemeinschaftspraxis
Dr. Helmut Voit / Birgitt Lucas
95119 Naila, Weststraße 9

**Praxisurlaub vom
31.12.2020 – 10.01.2021**

Vertretung:
Praxis Peter Vogel (alle Hausarztverträge),
Praxis Drs. Feldwieser/Richter/Kothmann (alle Hausarztverträge)
Praxis Drs. Eger/Gunzenheimer-L.
(nur AOK- und LKK-Hausarztvertrag).
☆ ☆ ☆
* *Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein frohes neues Jahr 2021!!!* ☆ ☆ ☆
☆ www.gemeinschaftspraxis-voit-lucas.de ☆ ☆ ☆



 **Dr. med. Hans-Hermann Singer**
Facharzt für Allgemeinmedizin Kurarzt
Alexandra Andresen
Fachärztin für Allgemeinmedizin
95138 Bad Steben - Badstr. 31 - Tel. 09288/286 - Fax 6813

**Wir machen Weihnachtsurlaub:
v. 24.12.2020 – 06.01.2021**

Vertretung erfolgt durch:

Dr. Häußinger, Lichtenberg am 24.12.20 u. vom 28.12.20 – 05.01.21
Dr. Schanz, am 04. + 05.01.2021
Dr. Tinter, am 28.12.20 – 30.12.2020 + 04.+05.01.2021

**An allen anderen Tagen und Feiertagen greift der ärztliche
Bereitschaftsdienst unter der Nummer 116 117!**

Wir wünschen allen Patienten frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2021.

Wir wünschen Ihnen ein
*gesegnetes
Weihnachtsfest*
und Glück und Gesundheit
für das Jahr 2021



REISELAND
Deutschlands größte unabhängige Reisebranche

Reiseland Naila
Bahnhofstr. 5 • 95119 Naila • Tel.: 09282 9638899 • Fax: 09282 9638898
E-Mail: ris.naila@reiseland.de • www.reiseland-naila.de

ZUM WEIHNACHTSFEST
glückliche und
besinnliche Stunden

ZUM JAHRESENDE
Dank für
Vertrauen und Treue

ZUM NEUEN JAHR
Gesundheit, Glück, Erfolg und
weitere gute Zusammenarbeit

**KROPP
ROLLO**

Weberstr. 6 - 95028 Hof
Telefon 09281 7365-25
www.kropp-rollo.de



**BESINNLICHE WEIHNACHTSZEIT
UND EIN GESUNDES JAHR 2021**

Vielen herzlichen Dank unseren Mandanten für das Vertrauen
und die Zusammenarbeit im abgelaufenen Jahr.

Wir wünschen Ihnen viel Zuversicht,
Mut und positive Energie für 2021.

**BR
TT
EINSIEDEL**

**EHRlich FÜR
OFFEN UNSERE
HELFE MANDANTEN**

Ulrike Brett-Einsiedel
Ulrike Brett-Einsiedel

Jens Brett
Jens Brett

Suche alles aus Tschechoslowakei, Tschechien, Böhmen und Mähren

Telefon: 09289/9644626
Mobil: 0179/6948554

Lichtenberg/Oberfranken: 3 1/2-Zi.-Wohnung
EG, 86 qm, in 3-Familienhaus, ZH, Terrasse, Gartenmitbenutzung, Kelleranteil, ab 01.02.2021, evtl. auf früher, zu vermieten!
Telefon: 09288/92172

Landgasthaus Döbraberg
Zeppelinstraße 4
95131 Schwarzenbach a.Wald
Telefon: 0 92 89/9 64 46 25

Unser Stamm Essen
Montag, 22.12.2020:
Krautspätzle mit Rauchfleisch 6,90€
Dienstag, 23.12.2020:
Kartoffel-Gemüse Eintopf mit Wienerle 6,90€

Für unsere Gäste zu Weihnachten

Für den ersten und zweiten Weihnachtsfeiertag gibt es zum Weihnachts-Menue eine kleine Auswahl zu unserer Standardkarte.

Suppen
Rinderkraftbrühe mit Kräuterflädle 2,80€
Brät Strudel Suppe 2,80€
Lauchcreme Suppe 2,80€

Hauptgerichte
Schweinefiletsteak mit frischen Champignons in Rahmsauce mit Spätzle 12,90€
Schweinefleisch an einer leichten Rotweinsauce mit Spätzle 10,50€
Schweine Schnitzel „Wiener Art“ mit Pommes 9,90€
Rinder Hüftsteak mit Speckbohnen und Herzogin Kartoffeln 14,50€
Rumpsteak mit Kräuterbutter und Pommes 16,90€
Käsespätzle 8,90€

Zu jedem warmen Gericht wird ein Beilagen Salat serviert

Dessert
Lebkuchen Dessert 4,50€

Guten Appetit wünschen
Silvia und Jörg!

CHRISTBAUM VERKAUF
Nordmannentannen bis 5 Meter und Tannengrün

Verkauf: Hans Röstel
Langenbach bei Geroldsdgrün
Alte Schulstraße 26
Telefon: 0 92 88 / 89 21
Hygienevorschriften bitte beachten !!

Reinigungskraft
(8-10 Stunden/Woche)

für Praxis in Naila gesucht

Tel. 0151 674 55 444

Firma S.T.H. Selbitz
Wohnungsaufösungen

Entfernung von Tapeten, Fußböden, geklebtem PVC-Belag, Fliesen usw.
Entkernung von Bädern - UMZÜGE

Telefon: 01 51 / 41 81 28 04

Kinderwagen Kinder-Autositze Kinderbetten

Buggy, Hochstühle, Babyausstattung, Taufbekleidung, Spielwaren, Wiegen, Stubenwagen, Wickelkommoden, Kinderzimmer, Riesenauswahl

Seeber TOP Angebote!
Babyfachmarkt
Marienstraße 55+59
95028 Hof
Telefon 09281/18509
www.baby-seeber.de

Bis zu 50% auf Einzelteile!

Fahrdienst

Krankenfahrten
Arzt- Klinik- & Refaharten, Chemo- Schmerz- & Strahlentherapie, Dialysefahrten...

Rollstuhlfahrten
sitzend im Rollstuhl & **Mietwagen Herpich**
09282 - 201
Inh. Matthias Herpich • 95119 Naila

GW
Gewerbe-Wohnimmobilien Naila

Wir suchen für Käufer Häuser und Eigentumswohnungen in Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben und Selbitz

GW – Thomas Söll
Telefon: 09282/5990
mobil: 0177/2447635
Kronacher Straße 11
Immo-soell@t-online.de

Schmankerlstub'n
Hirschberglein 45
Telefon 0177/5490274

An den Weihnachtsfeiertagen 25., 26. u. Sonntag den 27.12. von 11.00 bis 13.00 Uhr können Sie sich Ihren Weihnachtsbraten bei uns im Lokal abholen.

Schäufele – Rehbraten – Roulade Gänsebrust – Wildschweinbraten

Bitte bestellen Sie rechtzeitig wenn möglich bis Montag, den 21.12. Ihr Weihnachtessen unter 0177/5490274 bei uns. Ohne Vorbestellung können wir nicht gewährleisten, daß Sie Ihr gewünschtes Essen erhalten.

Kaufe Ihren gebrauchten PKW
gegen Barzahlung
09282/963666
Mo.-Fr. von 8-18 Uhr

SB
Saale-Brennholz
www.saale-brennholz.com
07929 Saalburg-Ebersdorf
Tel. 03 66 51-65 39 74
Mobil 01 52-32 06 23 67

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

☎ 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

Dorfwirtshaus Hildner
Inh. Karl-Helmut Hildner
Neuengrün, Tel. 09262 / 8433, Fax 555

Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Heiligabend geschlossen
Jeden Sonntag, an den Weihnachtsfeiertagen, Neujahr sowie Hl. Drei Könige verschiedene Sonntagsbraten, Schnitzel und vegetarisches

Bitte um rechtzeitige Vorbestellung nur zum Abholen von 11 - 13.30 Uhr
Auch Pizzalage

Näheres auf Anfrage oder Internet

Landgasthaus Döbraberg
Zeppelinstraße 4
95131 Schwarzenbach a.Wald
Telefon: 0 92 89/9 64 46 25

Unser Stamm Essen
Montag, 28.12.2020:
Bratwurst mit Kartoffelsalat 6,90€
Dienstag, 30.12.2020:
Spaghetti Bolognese 6,90€

Silvester Menu
Menue Vorbestellung bis 28.12.20

Suppe
Champion Creme Suppe mit Parmesan Croutons und Kräutersahne Häubchen

Vorspeise
Zanderfilet-Streifen auf grünen Salaten an einer leichten Zitronen Dressing

Hauptgang
Filets vom Rind, Schwein und Putz an einer Café de Paris Sauce mit Broccoli und Kartoffelgratin

Dessert
Lävakuchen mit Vanille-Zabaione 33,50€

Angebot to go

Mitternachtsuppe
Gulaschsuppe 9,50€
Zu unserem Silvester Menue gibt es auch eine kleine Speisekarte

Das Team vom Landgasthof Döbraberg wünscht ein gutes neues Jahr.

Guten Appetit wünschen Silvia und Jörg!

TAGESMUTTI
hat ab sofort Plätze frei
Telefon: 0 92 88/15 50 56 10

Holzbriketts versch. Sparpakete

WIR DANKEN FÜR IHRE AUFTRÄGE UND WÜNSCHEN IHNEN FROHE WEIHNACHTEN UND EINEN GUTEN RUTSCH INS NEUE JAHR!

MK WOHNUNGS AUFLÖSUNGEN & DIENSTLEISTUNGEN

Albin-Klöber-Str. 4 - 95119 Naila - Telefon: 0 92 82 / 22 26 62

Gebelein Burgsteinstraße 44
95179 Geroldsdgrün

Reparatur von Nähmaschinen, Büromaschinen und Computern.

Verkauf von Nähmaschinen (gebraucht oder neu) ab 90,- €
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: ☎ 0 92 88 / 55 09 39

BODENSCHATZ MASCHINENBAU - BAU und KUNSTSCHLOSSEREI
Stahl, wie Armatur, Bohrer, Schrauber

Geländer Treppen Fenstergitter

www.bodenschatz-metallbau.de Tel.: 09289-6696

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr!

Wohnungsaufösungen - Entrümpelungen
vom Dachboden bis zum Keller
ohne Vorarbeiten durch Sie !!
Kostengünstig mit Wertverrechnung

PRELL
Wohnungsauflösung - Entrümpelung

HMS Prell - Inh.: Stephan Prell
Kirchstraße 14 - 95131 Schwarzenbach a.Wald
Tel.: 09289/2680053 - mobil: 0151/15521030 - Homepage: www.hmsprell.info

Thai-Massagepraxis Bad Steben | SALZGROTTE BAD STEBEN
Traditionelle Thaimassage - DAS ORIGINAL

Rabatt-Aktion auf alle Massageanwendungen als Gutscheine

5% Rabatt* ab einem Gutschein
10% Rabatt* ab zwei Gutscheinen
15% Rabatt* ab drei Gutscheinen

*nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen
*Tinktur der Coronabehandlung Gesichtsmassagen und Gesichtsgutscheine bzw. Wellnessgutscheine erhältlich

Wann - Gutscheine erhältlich von Mo. bis Sa. von 09:00 bis 18:00 Uhr
Wo - nach telefonischer Vereinbarung (Tel. 01520-4915756)
Wo - in der Salzgrotte Bad Steben - Sudetenstraße 11 - 95138 Bad Steben
Oder jederzeit online unter: www.thaimassage-badsteben.de

Karin Meister
Friseure

Naila Kronacher Str. 5 Tel.: 09282 963042

Wir wünschen allen Ein schönes Weihnachtsfest

Guten Rutsch ins neue Jahr

und bedanken uns bei unseren Kunden für ein tolles und erfolgreiches Jahr

Autorin sucht Ferienwohnung
zum Kauf im Frankenwald (gerne von privat)
Telefon: 0177/6884077

Gaststätte Waldlust
Gemeinreuth/Bornstein
95131 Schwarzenbach a.Wald
Telefon: 09289/9604778
oder 09289/9647050
Mobil: 0175/7791209

fränkisch - gemütlich - günstig - gut

Jeden Mittwoch: **SCHASCHLIK UND SCHNITZELTAG**

Am ersten und zweiten **Weihnachtsfeiertag** (Abholung von 11.00 - 14.00 Uhr) haben wir für Euch eine leckere **Speisekarte zum Abholen** zusammengestellt.

Die Karte findet Ihr bei 100% Hof oder auf unserer Facebook-Seite.

Wir wünschen Ihnen ein frohes und gesundes Weihnachtsfest und eine guten Rutsch ins neue Jahr. **Bleiben Sie gesund!**
Markus Slager mit Familie

Herzlichen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen!

GERBER IMMOBILIEN

Gerber Immobilien, Inh. Frank Gerber
Am alten Brunnen 3 · 95180 Berg-Eisenbühl
Telefon 09293 - 9 333 144
info@gerberimmobilien.com
www.gerberimmobilien.com

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr!

95119 Naila
Tel. + Fax:
0 92 82 / 39130

Mietauto Uwe Grüner
0171 / 72 17 557

Stadtfahrten → Fernfahrten → Krankenfahrten aller Kassen

die Bischofsmühle
im Tal der Wilden Rodach
bei Schwarzenbach a. Wald
Telefon 0 92 89/3 67

Wir wünschen allen unseren Gästen, Freunden und Bekannten ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen im Jahr 2021.
Ihre Familie Ströbner

Suchen Sie noch ein Weihnachtsgeschenk?
Gutscheine können abgeholt werden
Telefon: 0 92 89/3 67
oder elektronisch per Mail:
info@gasthof-bischofsmuehle.de
www.gasthof-bischofsmuehle.de

Landmetzgerei Diezel
Fleisch- und Würstwaren aus dem Frankenwald
Siemesweg 5a/Carlsgrün - 95138 Bad Steben - Tel. 09288/924539

An den vier Advents-Wochenenden grillen wir für Sie vor unserem Geschäft

Bratwürste und Steaks
jeweils freitags von 14 - 18 Uhr und samstags von 9 - 13 Uhr

Frankenlädla

Ein ganz herzliches Dankeschön an alle meine Kunden, Freunde und Bekannten, die in diesem Jahr ganz bewusst im **Frankenlädla eingekauft haben.**

Ich wünsche Ihnen allen ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.

Kronacher Straße 17 - 95119 Naila
www.frankenlaedla.eu

Automobile Scheer
Kfz-Werkstatt

Entdecke die Welt von Service und Leistung!

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und viel Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr!

Unsere Kfz-Werkstatt macht Urlaub vom 21. 12. 2020 bis einschl. 03. 01. 2021

Dürenwaid 47
95179 Geroldsdgrün
Tel.: 0 92 67 / 9 14 06 55
Fax: 0 92 67 / 9 14 06 56

Während dieser Zeit gehen die Transporte ganz normal weiter!

Gasthaus „Zum Gupfen“

95180 Berg-Eisenbühl - Am Sonnenhang 10 - Tel.: 09293/389

Wir wünschen unseren Gästen, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und einen „guten Rutsch“ ins neue Jahr 2021

Ihre Familie Müller

Zur Abholung von Speisen nach telefonischer Vorbestellung (09293/389) haben wir auch an folgenden Tagen für Sie geöffnet:
25., 26. und 27.12./31.12. und 01.01./05.01. und 06.01.

Goldmannsgrüner
über 470 Jahre Brauereibetrieb

Weltenburger Kloster
Die älteste Klosterbrauerei der Welt. Seit 1050.

Liebe Eigentümer/-innen, Erbgemeinschaften! Ich suche ein Mehrgenerationenhaus für fleißige, handwerklich begabte Großfamilie mit Oma, Opa & Enkeln. Gerne auch renovierungsbed. Ihre Ansprechpartnerin Jessica Wagner
j.wagner@garant-immo.de, 01590/1839384

GARANT Immobilien Tel. 09281/540134-11

Betreuungs- und Pflegekraft (m/w/d) für unsere 30-jährige Tochter im Raum Kulmbach/Stadteinaach gesucht.

Versicherungspflichtige Anstellung in unserem Team.
Auch für Quereinsteiger wird eine sorgfältige Einarbeitung zugesichert.

Näheres unter Tel. 0170-7324731

„Made in Selbitz“ - unsere Ausbildungsplätze für Dich

Wir bilden aus zur / zum:

- **Industriemechaniker** m/w/d
- **Maschinen-/Anlagenführer** m/w/d
- **Verfahrensmechaniker** m/w/d
- **Werkzeugmechaniker** m/w/d
- **Fachkraft Lager/Logistik** m/w/d
- **Industriekaufleute** m/w/d
- **Techn. Produktdesigner** m/w/d

Komplette Bewerbungsunterlagen bitte an:
bewerbung@wikutec.com

Infos unter www.wikutec.com

WIKUTEC GmbH
Neuhauser Straße 9
Tel. Nr. 09280/9849-2011

LICHTENBERG DOC.DE

Dr. med. Franziska Häußinger
Dipl. med. Evgenij Gebert

Facharztpraxis für Allgemeinmedizin

Unsere Praxen sind zwischen den Jahren folgendermaßen geöffnet:
Bis 23.12.2020 und ab dem 4.1.2021 regulär,
am 28.12.2020 Lichtenberg
von 8.30-11.00 Uhr nichtinfektiöse Patienten
von 11.00-12.00 Uhr nur für Patienten mit Erkältungssymptomen/ Coronaabstriche

Abstrichzentrum Freiheitshalle Hof ab 13 Uhr
am 29.12.2020 Berg
von 8.30-11.00 Uhr für nichtinfektiöse Patienten
und 18.30-18.00 Uhr für nichtinfektiöse Patienten
von 11.00-12.00 Uhr für Patienten mit Erkältungssymptomen / Coronaabstriche
und 18.30-19.00 Uhr für Patienten mit Erkältungssymptomen / Coronaabstriche

am 30.12.2020 Lichtenberg
von 8.30-11.00 Uhr für nichtinfektiöse Patienten
von 11.00-12.00 Uhr für Patienten mit Erkältungssymptomen/ Coronaabstriche

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr 2021.
Ihr Praxisteam LICHTENBERGDOC.

*bis auf weiteres keine Sprechstunde Mo abend Lbg, Do/Jessigau, Do abend Berg
Wir suchen zum 1.1.2021 halbtags eine erfahrene MFA, möglichst mit Erfahrung aus der Allgemeinarztpraxis.

Dein Ausbilder.



Dein Team.

Weihnachtsweg in Lichtenberg am 24. Dezember Einstimmung aufs Fest

Lichtenberg – Weihnachten wird heuer anders sein, ganz bestimmt, aber trotzdem findet das Fest der Liebe und der Familie statt.

Die Lichtenberger Kirchengemeinde lädt am Heiligenabend, den 24. Dezember um 15.30 Uhr auf den Lichtenberger Marktplatz vor das Rathaus ein, wo das Krippenspiel aufgeführt wird. Allerdings wird es keine Sitzmöglichkeiten geben und so ergeht die Bitte, dass gerade ältere Menschen vielleicht einen kleinen Klappstuhl mitbringen sollten, um die Weihnachtsgeschichte ohne Einschränkungen mit erleben zu können. Die Aufführung dauert maximal eine dreiviertel Stunde. Und gespielt wird das Krippenspiel von einigen Kindern, natürlich unter Wahrung der Abstandsregeln und als Pantomime. Es wird das Tragen von Mund-Nasen-Schutz erbeten wie auch um Beachtung des Abstandes zu anderen Hausständen. Auch im Außenbereich darf nicht gesunden werden. Die Zuschauer und Zuhörer dürfen sich aber auf einige Bläserinnen und Bläser des Lichtenberger Posaunenchores freuen, die mit weihnachtlichen



Weisen auf das Fest einstimmen werden. Bereits am 10 Uhr am Heiligen Abend wird der Weihnachtsweg eröffnet, der dann bis kurz vor der Ausgangssperre um 21 Uhr von Familien begangen werden kann. Start des Weihnachtsweges ist direkt an der Kirchgasse am Marktplatz, die auf kurzem Weg zur Johanneskirche führt. Auf dem Weg ins Gostehaus zum festlich geschmückten Christbaum sind insgesamt sechs Stationen mit Bildern aufgebaut, die die Weihnachtsgeschichte nacherzählen. Trotz oder gerade in der Corona-Zeit

wird die Kirchengemeinde Lichtenberg den Menschen Licht und Hoffnung in dieser schwierigen Zeit bringen. Gerade der Weihnachtsweg lädt Menschen ein, die Ansammlungen meiden möchten und trotzdem das Wunder der Weihnacht erleben. Zugleich wird darauf hingewiesen, dass die Begehung des Weihnachtsweges nur mit dem eigenen Ausstehaus zum festlich geschmückten Christbaum sind insgesamt sechs Stationen mit Bildern aufgebaut, die die Weihnachtsgeschichte nacherzählen. Trotz oder gerade in der Corona-Zeit

Anmeldung zu den Weihnachtsgottesdiensten

Naila – Wie das katholische Pfarramt Verklärung Christi in Naila mitteilt, ist zu folgenden Weihnachtsgottesdiensten am Heiligenabend eine Anmeldung erforderlich. Anmeldeformulare liegen in den Kirchen aus.

- 15.00 Uhr: Hochamt in Bad Steben
- 16.30 Uhr: Hochamt in Schwarzenstein
- 16.30 Uhr: Hochamt in Schauenstein
- 17.30 Uhr: Weihnachtsgottesdienst in Bad Steben
- 18.15 Uhr: Hochamt in Selbitz
- 21.00 Uhr: Christmette in Naila

Stammtisch Frankengeier: Weihnachtsfeier entfällt

Thierbach – Der Stammtisch Frankengeier teilt mit, dass die diesjährige Weihnachtsfeier bedingt durch Corona entfällt.

Vorbereitungskurs auf die staatliche Jägerprüfung

Schwarzenbach a.Wald - Der Infoabend am 17. Dezember, entfällt wegen der Infektionsschutzbestimmungen. Ein Ersatztermin wird bekannt gegeben sobald es die Pandemielage zulässt.



Wald- und Naturfriedhof Frankenwald

Aufgrund der sich ausbreitenden Corona Infektionen können leider keine Führungen auf dem Wald- und Naturfriedhof Frankenwald Naila und Issigau mehr stattfinden. Telefonischer Kontakt und Info zu persönlich vereinbarten Terminen unter 09293/9460244 oder über die Internetseite wnf-frankenwald.de.



Unsere besten Wünsche für frohe und erholsame Weihnachtstage

sowie ein glückliches Neues Jahr verbinden wir mit einem herzlichen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue!

Unser Weihnachtsangebot für Sie:
3 Päckchen Batterien für 12 €

Das Angebot ist gültig bis 31. Januar 2021.

Besuchen Sie uns in unserem Geschäft
ein kleines Geschenk erwartet Sie!

(Nur solange der Vorrat reicht.)



Wir haben Weihnachtsurlaub ab
24.12.2020 bis einschl. 08.01.2021 –
ab Montag, den 11.01.2021 sind wir
wieder wie gewohnt für Sie da.

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch
in unserem Meisterbetrieb!*



Frankenwaldstraße 1
95119 Naila
Tel. 09282/984796

Luitpoldstraße 31
95233 Helmbrechts
Tel. 09252/2515310

www.hoergeraete-luchs.de

Wertstoffhöfe weiterhin geöffnet

Hof – Die Wertstoffhöfe in Stadt und Landkreis Hof, die Problemabfallsammelstelle am Wertstoffhof Hof sowie das AbfallServiceZentrum Silberberg haben trotz Lockdown weiterhin zu den normalen Zeiten geöffnet. Auch das Wertstoffmobil ist weiter auf Tour. Allerdings wird gebeten, die Einrichtungen nur bei dringend notwendigen Entsorgungen anzufahren. Aufgrund von Zugangsbeschränkungen kann es zu Wartezeiten kommen. Beim Besuch ist ein Mund-Nasen-Schutz zu tragen und ein Abstand von zwei Metern einzuhalten. Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass grundsätzlich nur Bürger, die ihren Wohnsitz in Stadt und Landkreis Hof haben, anlieferberechtigt sind. Es wird gebeten einen Ausweis mitzuführen. Aufgrund von Krankheitsausfällen etc. kann es kurzfristig zu Änderungen kommen. Infos: www.azv-hof.de.



Luther-Kindertagesstätte Bad Steben

Weihnachtsfeier unterm Baum

Bad Steben – Anstelle eines Gottesdienstes mit der gesamten Kindergartenfamilie stimmten sich in diesem Jahr die einzelnen Gruppen unter freiem Himmel auf das bevorstehende Weihnachtsfest ein.

Nachdem die Weihnachtsgeschichte in vielen Advents-Stuhlkreisen Thema war, ging es an die frische Luft. Dabei waren alle Kinder zunächst aufgerufen, ihr eigenes Konterfei im Garten zu finden und dieses gut aufzubewahren. Am Folgetag lud Erdwin, ein Maulwurf, der die Kinder seit September begleitet, zur Feier ein. Für jede Gruppe hatte er einen eigenen Baum ausgesucht. Alle Kinder durften mithelfen, diesen zu schmücken. Eine eigens für die Großen Strolche kreierte Mitmachgeschichte zur Geburt des Jesuskindes in Bethlehem stand dann im Mittelpunkt des Geschehens. Zusammen mach-



ten sie sich im Spiel auf den Weg zum Krippenkind und nahmen allerlei Tiere in ihrem Zug mit. Am Ende durften alle einen Blick durch die (imaginäre) Stalltür werfen, ihr Konterfei an einen Zweig über die Krippe hängen und begeistert um Krippe und Weihnachtsbaum tanzen. Denn Weihnachten ist auch in Zeiten des Lockdowns ein Grund

zum Feiern. Die Geschichte von Jesu Geburt erzählt, dass auch unter widrigsten Bedingungen himmlische Erlebnisse möglich sind. Mit dieser weihnachtlichen Freude und einem großen Weihnachtsgeschehnis für Mama und Papa im Gepäck starteten die Kinder erwartungsfroh in die Weihnachtsferien.



Bäckerei-Konditorei Krüger
Weststraße 14 · 95119 Naila
Telefon 0 92 82/98 49 48

Hauptstraße 23 · 95188 Issigau
Telefon 0 92 93/80 08 40

Bäckerei Mark · Kirchgasse 7 · 95138 Bad Steben
Telefon 0 92 88/354

Filiale mit Bäckerei-Konditorei - Café
im Oertel-Zentrum in Leupoldgrün
Telefax 0 92 88/92 54 89 · E-Mail info@krueger-baecker.de
www.krueger-baecker.de

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen ein Frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches und erfolgreiches Neues Jahr!



brühl feelinggood.



Einzigartige Sofas und Sessel werden bei uns verantwortungsbewusst in ökologischer Herstellung gefertigt und weltweit geliefert.

Wir suchen

für unseren Werkverkehr mit modernsten Fahrzeugen zum schnellstmöglichen Einstieg

zuverlässige LKW-Fahrer/in für Sattelzüge

(m/w/d)

Wichtig ist ein gutes Auftreten und der sorgsame Umgang mit unseren hochwertigen Polstermöbeln. Das Fahrzeug wird beladen übernommen und nach vorgegebener Tourenplanung bei unseren Handelspartnern in Deutschland, Österreich, Schweiz und Benelux entladen.

Wir bieten

- modernen, hochwertigen und stets gepflegten Fuhrpark
- 2-Tagestouren mit 2-Fahrer-Besetzung
- Mittwoch und Wochenende zu Hause
- Übernahme von Weiterbildungskosten (Modulschulungen etc.)
- kostenlose Arbeitskleidung
- attraktive Vergütung mit weiteren Spesen-, Sozial- und Zusatzleistungen

Bewerbung: per Email an info@bruehl.com oder auch telefonische Terminvereinbarung: 09288/955-0

brühl & sippold GmbH
Alter Bad Stebener Weg 1
95138 Bad Steben

brühl 
bruehl.com

GARANT Immobilien

Viel mehr als nur ein Makler!

*Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten
und vor allem
ein gesundes Neues Jahr!*



GARANT
IMMOBILIEN

Ihre Ansprechpartner im Büro Hof:
Johannes Gutscher, Brigitte Knorr,
Jessica Wagner und Andreas Schmidt
Telefon: 09281 / 54 01 34-0
www.garant-immo.de



**Ihre Immobilienexperten für Kauf, Verkauf,
Vermietung, Immobilienbewertung und alle
weiteren Fragen rund um die Immobilie!**

Seit 40 Jahren in der Luther-Kindertagesstätte Bad Steben

Andrea Lang feierte Jubiläum

Bad Steben – Der Name Andrea Lang ist eng verbunden mit der Luther-Kindertagesstätte in der Heinrich-Völkel-Straße mit den Gruppen der blauen, roten, gelben und grünen Strolche, dem Strolchennest in Bobengrün, den Sonnenstrolchen in der Bad Stebener Humboldtstraße und der Hortgruppe. Jetzt feierte die engagierte, beliebte wie auch geschätzte Erzieherin und Kita-Leiterin 40 Jahre „Kita-Spaß“ sprich 40 Jahre Arbeitsjubiläum im kirchlichen Dienst. Und „Kita-Spaß“ ist bei Andrea Lang der passende Ausdruck für ihre vier Jahrzehnte lange Arbeit zum Wohle der Kinder und deren Familien, die sie mit Engagement, Kreativität, Ideenreichtum und viel Herz leistete und leistet. Unter der Leitung von Andrea Lang ist die Kita zu ihrer jetzigen Größe mit neun Kindergruppen in Krippe, Kindergarten und Hort herangewachsen. In der Kita wird eine angenehme, lernförderliche Atmosphäre geboten, auch unter den besonderen Bedingungen in der Corona-Zeit. Das Pädagoginnen-Team bietet für die Mädchen und Jungen gemeinsame Bildungserlebnisse, nachhaltige Strukturen und sorgt zudem für gute Laune, bedingt auch durch das gute Arbeitsklima und durch die gute Zusammenarbeit mit dem Träger der evangelischen Kirchengemeinde, vertreten durch Pfarrer Horst Bergmann wie auch der Kommune mit Bürgermeister Bert Horn. Alle sind im Boot, wenn es um die Belange der Familien geht. Erst im Juni



Gratulation zum Arbeitsjubiläum von links: Melania Albrecht vom Kindergartenausschuss des Kirchenvorstands, Pfarrer Horst Bergmann, Andrea Lang und Pfarrer Bastian Frank.

verkündete Bürgermeister Bert Horn: „Die Verträge für die Generalisierung des Luther-Kindergartens in der Heinrich-Völkel-Straße und den Neubau einer dreigruppigen Kita auf dem Gelände der Alexander-von-Humboldt-Grundschule in Bad Steben sind unter Dach und Fach.“ Zudem lobte Horn, dass die Kita-Leitung unter Federführung von Andrea Lang und Kathrin Wegmann stets eine qualitativ hochwertige und zugleich wirtschaftliche Kinderbetreuung bieten. „Mit der Vereinbarung unterstreichen wir erneute die Bedeutung der Kinderbetreuung für den Familienort Bad Steben.“ In 40 Jahren begleitete Andrea Lang unzählige Kinder und deren Familien und manche Eltern, die früher selbst die Kita besuchten, brachten und bringen jetzt bereits ihre eigenen Kinder. Sie

hat stets ein offenes Ohr für alle großen und kleinen Probleme, und wird nicht müde sich den neuen Herausforderungen zu stellen, nach Lösungen zu suchen wie jüngst die Sponsorenaktion für die CO2-Melder für alle Gruppen-Räume. Unzählige Feste und Aktionen wie auch Projekte sind durch die selbstverfassten Texte und den inspirierenden Liedern von Andrea Lang zu besonderen Ereignissen geworden. Leider konnte das Jubiläum in der Kita-Familie nur bedingt gefeiert werden, da die Corona-Auflagen eine größere Feier nicht erlaubten. Aber das Kita-Team ließ es sich nicht nehmen, der allseits beliebten Leiterin eine kleine Überraschung zu bereiten - ein festlich dekoriertes Weihnachtsbaum mit persönlichen Wünschen auf jeder einzelnen Kugel erstrahlte im Foyer der Luther-Kita.



**AKTION
DREIKÖNIGSSINGEN
20***C**+**M**+**B**+21**

Sammelboxen statt Sternsinger

Frankenwald – „Segen Bringen, Segen sein. Kindern Halt geben - in der Ukraine und weltweit“ ist das Leitwort der Sternsingeraktion 2021. Aufgrund des Lockdowns ab 15. Dezember ist es sehr unwahrscheinlich, dass eine Sternsingeraktion mit Sternsingerkindern 2021 stattfinden darf. Die Staatsregierung hat die Frage nach der Zulässigkeit der Sternsingeraktion noch bis zum Jahresende zurückgestellt. Nähere Informationen gibt es am Jahresende auf der Homepage: www.kirche-bad-steben.de oder beim Katholischen Pfarramt Naila 09282/98390. 1959 wurde die erste Sternsingeraktion erstmals gestartet. Die Aktion ist getragen vom Kindermissionswerk „Die Sternsinger“ und vom Bund der deutschen

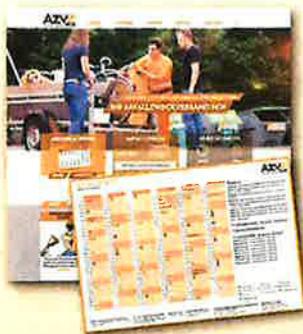
katholischen Jugend (BDKJ). Auch im Jahr 2021 wurde alles für die Sternsingeraktion vom Kindermissionswerk vorbereitet. Es wird für Kinder in Not in der Ukraine gesammelt. Zahlreiche Kinder in der Ukraine wachsen ohne Vater, Mutter oder beider Elternteile auf, weil diese im Ausland arbeiten. Studien zeigen, dass die längere Abwesenheit der Eltern den Kindern emotional und sozial schadet. Die Sammelboxen mit dem Haussegens 20***C**+**M**+**B**+21 werden ab 2.1.20 aufgestellt: **Lichtenberg:** Bäckerei Brandler **Geroldgrün:** Bäckerei Friedrich **Bobengrün:** Dorfläjdla. Ehemalige Bäckerei Bäumler **Bad Steben:** Bäckerei Mark und Bäckerei Brandler, und Metzgerei Unglaub und Metzgerei Spörl

ATSV Thierbach/Marxgrün

Aufgrund der Coronabestimmungen entfällt die traditionelle Weihnachtsfeier des ATSV Thierbach/Marxgrün am Samstag, den 19.12. Ebenso findet das Weißwurstfrühstück am 24.12., die Apres-Skiparty am 30.12.2020 und auch die Jahreshauptversammlung am 06.01.2021 nicht statt. Sobald sich die derzeitige Lage ändert, werden Änderungen, wie Öffnung des Sportheimes usw. mitgeteilt. Eure Vorstandschaft

Joe Cycle informiert

Unser Service im Internet!



- persönlicher Abfuhrkalender 2021
- Terminexport in elektr. Kalender
- Standortkarten für alle Sammeleinrichtungen
- Termine für Wertstoffmobil, Problemstoffmobil etc.
- Tauschbörse
- anzeigeoptimiert für Tablet und Smartphone

Online-Abfuhrkalender und mehr unter:
www.azv-hof.de

ABFALLZWECKVERBAND
AZV
STADT UND LANDKREIS HOF

Abfallberatung: 09281/7259-95 • info@azv-hof.de •

Online-Abfuhrkalender für zu Hause und unterwegs

Hof – Der persönliche Online-Abfuhrkalender 2021 ist wieder auf der Homepage des Abfallzweckverbandes unter www.azv-hof.de Rubrik Privat und Gewerbe abruf- und ausdruckbar. Neben den Abfuhrtagen der Müllabfuhr sind auch die Termine des Wert- und Problemstoffmobils, der Weihnachtsbaumabfuhr sowie Hinweise und Rufnummern rund um die Abfallwirtschaft enthalten. Alle Feiertagsverschiebungen sind bereits berücksichtigt. Der Export der Abfuhrdaten in Outlook, Google- oder sonstige elektronische Kalender ist ebenfalls möglich. Infos: 09281/7259-15 oder www.azv-hof.de



Weihnachtsgrüße aus Naila



Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten
**ein frohes Weihnachtsfest
 und ein glückliches
 neues Jahr.**

Horst Kotzem
 Garten- und Landschaftsbau
 Pflasterarbeiten und Winterdienst
 Naila-Marxgrün, Nailaer Straße 8, Telefon 09282/5866



SCHREINEREI
MERGNER

Zum Kugelfang 20
 95119 Naila
 Tel.: 0 92 82 / 984 38 75
 Fax: 0 92 82 / 984 38 76
 E-Mail: schreiberei@mergnerjtl-online.de

Holz- und Kunststoff-Technik

Wir bedanken uns bei unseren Kunden
 und wünschen Ihnen sowie allen Freunden
**ein Frohes Weihnachtsfest
 und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!**

Top Style by Fevziye

**Frohe
 Weihnachten**

und einen guten Rutsch
 ins Neue Jahr
 wünscht
 das Top Style Team
 „Bleiben Sie gesund!“

Bergstr. 1, Naila, 09282/978797



**Pensionisten und Rentner
 des öffentlichen Dienstes - PröD Naila**

Wir wünschen
 allen Mitgliedern
 und ihren Familien ein
 gesegnetes Weihnachtsfest
 und ein glückliches,
 gesundes Neues Jahr !!




**Wir wünschen allen
 Bürgerinnen und Bürgern
 der Stadt Naila
 und in den Ortsteilen
 ein frohes Weihnachtsfest
 und einen guten Start
 ins neue Jahr**

Ihr
**SPD Ortsverein Naila
 SPD Stadtratsfraktion**



**Allen unseren Kunden, Freunden
 und Bekannten wünschen wir ein
 frohes Weihnachtsfest und
 alles Gute im neuen Jahr**



Ford **AUTOHAUS
 WOLFRUM**

Naila, Froschgrüner Str. 2, Tel. 09282/9815-0

Weihnachtsgrüße aus
Naila



<p>Walther Tankstelle Kalkofen 7 - 95119 Naila Telefon: 0 92 82 / 96 36 66 ▶ Tankstelle täglich bis 21 Uhr geöffnet!</p>	<p>Wir bedanken uns bei unseren treuen Kunden und wünschen allen ein Frohes Weihnachtsfest und ein gesundes erfolgreiches Neues Jahr</p>	<p>MEHRMARKEN-MEISTERWERKSTATT böhm www.boehm-kfz.de TANKSTELLE KFZ-FACHWERKSTATT REIFENSERVICE Kalkofen 7 · 95119 Naila Gebrauchtwagen An- und Verkauf Kfz-Reparatur und Service Reifen, Felgen, Kompleträder DER FREUNDLICHE KFZ-MEISTERBETRIEB SONAX</p>
---	--	--

Haus u. Heimwerkerservice
NEUMEISTER WERNER
NAILA-SELBITZ
Mobil: 0171/1769805
E-Mail: werner.neumeister@freenet.de

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr

ARCUS APOTHEKE
Für Ihre Gesundheit vor Ort

Inh. J. Hermfisse 95119 Naila Bahnhofstr. 3 Tel. 09282-5281

Wir wünschen allen Frohe Weihnachten und Wohlergehen im Neuen Jahr!

S Salon Angrid
Ihr Friseur – der Fachmann für Ihre Schönheit
Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr.

Hubertusstraße 23, 95119 Naila, Telefon 09282/7353

FEG
Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesegnetes Jahr 2021

Naila | Hofer Straße 30B/30C | Tel. 09282/9821-0 | www.feg-naila.de

Weihnachtsgrüße aus Naila



LANG
ZIMMEREI - HOLZBAU

- Innenausbau
- Altbausanierung
- Fachbetrieb für Einblasdämmung
- energetische Fassadengestaltung

Frohe Weihnachten und viel Glück im neuen Jahr.

Jochen Lang · Bergstr. 1 · 95119 Naila/Mariesreuth
Tel. 0175 5692193 · Email: info@z.h.l.de



Bayerisches Rotes Kreuz

Frohe Weihnachtstage und ein glückliches, zufriedenes und vor allem gesundes Jahr 2021 wünscht die BRK Bereitschaft Naila.

www.fwg-naila.de

Die Freien Wähler wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern von Naila, Froschgrün, Culmitz, Lippertsgrün, Mariesreuth, Marxgrün und Hölle **gesegnete Weihnachten, viel Gesundheit und ein erfolgreiches Jahr 2021**



FW NAILA
FREIE WÄHLER NAILA
FWG + Ü.W.G

Ortsgruppe Naila im Frankenwaldverein



Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden unseres Vereins ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes neues Jahr!

Die Vorstandschaft
Wolfgang Schäfer (Obmann)

KFZ-TECHNIK MEISTER-WERKSTATT MANUEL CAAMANO



Badstr. 4
Weststr. 18b
95119 Naila

Telefon: 09282/5338
Mobil: 0170/8233758
E-Mail: manuelcaamano@web.de

Reparaturen aller Fabrikate PKW & MOTORRAD

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen ein Frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr

Unser Service für Sie: Fahrzeug abholen · reparieren · bringen

Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesegnetes, friedvolles Neues Jahr wünscht allen Mitgliedern, Bürgerinnen und Bürgern

Ihre Sudetendeutsche Landsmannschaft

Ortsgruppe Naila, Bezirksgruppe Ofr.

Adolf Markus
Stv. Bezirks-, Ortsobmann



Weihnachtsgrüße aus Naila





- Heizöl
- Diesel
- Kohlen
- Propan-Gas
- Schmierstoffe
- Naturdünger
- Fuhrunternehmen

Hellmut Knoll · 95119 Naila-Marxgrün · Nailaer Str. 26
 Inh.: Stefan Knoll ☎ **09282/8729**

Wir bedanken uns bei unserer verehrten Kundschaft für die gute Zusammenarbeit und wünschen gesegnete Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr.


Schmeißen wir uns ein Stückchen!
BISTRO-RESTAURANT

Liebe Freunde und Gäste,
 wir wünschen Euch ein fröhliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

Bleibt gesund – bis bald!
Mehmet und Monika

Bistro – Restaurant Albarella
 Froschgrüner Straße 9 · 95119 Naila · Tel. 09282-962852

WOHNDESIGN

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im Neuen Jahr



WOLFRUM GRANIT

WOLFRUM-GRANIT GMBH | ALBIN-KLÖBER-STR. 15
 95119 NAILA | TELEFON 0 92 82 - 239 o. 219699
 info@wolfrum-granit.de | www.wolfrum-granit.de


THERAPIEHAUS
 ERGOTHERAPIE
 LOGOPÄDIE

www.therapiehaus-naila.de
 (hinter Kaufland)
 Telefon: 09282/962010

Dr.-Hans-Künzel-Str. 7 · 95119 Naila

Wir wünschen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Wir möchten uns bei allen für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen bedanken.

Ihr Team der Praxis für Ergotherapie und Logopädie
Stephan Teile


Sanitär- Heizung GmbH

Selbitz, Umlandstr. 19, Tel. 09280/9819710
 Naila, Neulandstr. 1, Tel.: 09282/932690

Ihr kompetenter Partner für Ihre Haustechnik! **Sanitär – Heizung – Kundendienst**
 Service rund um die Uhr! **PLANUNG-INSTALLATION-WARTUNG**

Allen Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir frühe Weihnachten und alles Gute für das Jahr 2021.

Heizung	Selbstbauheizungen
Lüftung	Wärmepumpenanlagen
Sanitär	Regenwassernutzungsanlagen
Solartechnik	Nötdienst


B. HAHN

HEIZUNGBADSOLARINSTALLATION

Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes 2021 wünschen wir unseren geschätzten Kunden, Freunden und Bekannten!

09282/979030 hahn-heizung.de
 95119 Naila OT Marienroth, Feldstr. 2

Weihnachtsgrüße aus Naila



Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen allen ein Frohes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück, und Erfolg im Neuen Jahr!

Farbzentrum FRANK

Ihr Fachgeschäft in Hof
Hans-Böckler-Straße 21
Tel. 09281/9287750
www.farbzentrum-frank.de

Farben Tapeten Bodenbeläge

Siedlervereinigung Fräschgrün

Wir wünschen unseren Mitgliedern und Freunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr.

Bleibt gesund! ★ ★ ★



Schmalz

Mietwagenunternehmen
Ink. Uwe Schmalz

☎ 09282 3670



Ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das kommende Jahr wünschen wir allen Fahrgästen, Freunden und Bekannten! Wir danken allen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.

95119 Naila
Zum Kugelfang 9

Wir bedanken uns bei unserer Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes, erfolgreiches Neues Jahr

Ihr Team der Firma
Inh. M. Bujinski

Wir wünschen unserer Kundschaft ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

★ **Esso Station** ★
Harry Findeis OHG
Frankenwaldstraße 43 · Naila
Tel. 09282 / 6359

Textil-Waschanlage mit Polierprogramm ★

cleanpark

★ **Udo & Klaus Findeis GbR** ★
clean park Naila ★

Kronacher Straße 133 · 95119 Naila
Öffnungszeiten: Mo. – So. 6 – 22 Uhr

Weihnachtsgrüße aus Naila



Handballgemeinschaft Naila 1977 e.V.

HANDBALL

www.hj-naila.de

Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Sponsoren ein frohes Weihnachtsfest und viel Erfolg 2021.



Handballgemeinschaft Naila 1977 e.V.

VOLLEYBALL

www.hj-naila.de



Kronacher Straße 7
95119 Naila
Tel. 0 92 82/75 20
Fax 0 92 82/98 46 64

Wir wünschen unserer Kundschaft ein besinnliches Weihnachtsfest, und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Ihre Metzgerei Schmidt



Elektro-Richter KG

Wir bringen den Strom in die richtigen Drähte

**Straßdorfer Str. 20
95119 Naila - Lippertsgrün
Tel.: 09282 / 8164**

E-Mail: info@elektro-richter.com

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr



... mit Leuchtausstellungshaus
direkt an der B173
95189 Köditz - Göttrast. 5

ALLEN UNSEREN GÄSTEN
wünschen wir ein
GESEGNETES WEIHNACHTSFEST
und für das neue Jahr
GESUNDHEIT, GLÜCK UND ERFOLG

ÖFFNUNGSZEITEN: Donnerstag Ruhetag!
täglich 11.00 bis 14.00 Uhr u. 17.00 bis 00.30 Uhr
Am 24.12. und 25.12.2020: geschlossen.
Am 26.12.2020: mittags und abends geöffnet.
Am 01.01.2021: ab 17.00 Uhr geöffnet.

Maurizio und sein Team bedanken sich für die Treue in diesen Pandemiezeiten und freuen sich auf Ihre telefonische Bestellung!

PIZZERIA · RESTAURANTE

De Maurizio
LA CUCINA ITALIANA

Frankenhalle Naila - Finkenweg 13 - Tel. 0 92 82 / 31 97



WEIHNACHTSWECHSELN AUF NAILA



Ein frohes
Weihnachtsfest
und alles Gute
zum neuen Jahr

wünscht

**maier
wo frum**

Ihr maler & lackierer
meisterbetrieb in naila

Karl-Otto-Zander-Straße 10 • 95119 Naila • Tel.: 0 92 82/75 93

Weihnachtsgrüße aus Naila



HOFMANNOPTIK
BRILLEN · KONTAKTLINSEN

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen allen ein Frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr.

Dipl.-Ing. IFFH A. Halmann • Hofen, Straße 6 • 95119 Naila • Telefon 09282/1780

Ultsch ☆ ☆ ☆
Haustechnik Heizung – Sanitär – Elektro
aus Meisterhand Klempnerei – Kundendienst

 ☆ Wir bedanken uns bei unseren ☆
☆ Kunden und wünschen ☆
☆ ein frohes Weihnachtsfest ☆
☆ sowie im neuen Jahr viel Glück, ☆
☆ Gesundheit und Erfolg. ☆

Dr.-Fritz-Wiede-Str. 9 • 95119 Naila-Marxgrün, Tel 09282-982311
info@ultsch-haustechnik.de

Fassaden- oder Innendesign

- Mineralische Wandfarben
- Dekorative Maltechniken
- Schimmel-Sanierungen
- Markisen mit Aufmaß u. Montage
- Vollwärmeschutz für Fassaden
- moderne Fußbodenbeläge

... fachliche und individuelle Beratung bei uns:

MALKARSTEN 95119 NAILA
Humboldtstraße 4
Tel.: 0 92 82 / 74 04
Inh. Karsten Asparuchov Malermeister Mobil: 01 71 / 4 50 68.56
www.malkarsten.de

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen ein Frohes Weihnachtsfest sowie alles Gute im Neuen Jahr!

Griesbacher Weg 23
95119 Naila
Tel. 0 92 82 / 96 36 84
Mobil 01 71 / 570 45 74
Fax 0 92 82 / 96 36 85

 **Olaf Nierenz**
Malermeister
www.maler-nierenz.de

- Malern und Tapezieren
- Mediterrane Maltechniken
- Sanierung/Renovierung
- Fassadengestaltung
- Wärmedämmung
- Bodenbeläge
- Trockenbau
- Schallschutz
- Sonnenschutz
- Bio-Allergieberatung

Boden • Decke • Wand - alles aus Meisterhand

Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im Jahr 2020.

TINA'S HAARSTÜBCHEN

Am Gottesacker 8
95119 Naila-Lippertsgrün
Termin nach Vereinbarung
Telefon 09282/1782

Ich wünsche allen meinen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

Weihnachtsgrüße aus Naila



franco's Lackiererei
 Mit Leidenschaft für Automobile

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein Frohes Weihnachtsfest und viel Glück im Neuen Jahr

Teil- und Ganzlackierung
 Exklusivlackierung
 Unfallinstandsetzung

Franco's Lackiererei GmbH - Schulrat-Hohe-Str. 4 - 95119 Naila
 Telefon 0 92 82 / 93 27 41 - Telefax 0 92 82 / 93 27 42
www.franco-s-lackiererei.de - info@franco-s-lackiererei.de

Wir wünschen unseren Kunden frohe und gesegnete Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

BÜRO NAILA mohr
 GmbH & Co. KG

Bahnhofstraße 1 95119 Naila
 Tel.: 09282 / 97919-0 Fax : 09282 / 97919-19 email: info@buero-mohr-naila.de

Wir wünschen ein frohes, friedliches Weihnachtsfest und viel Glück, Gesundheit und Erfolg für jeden Tag im neuen Jahr.

Ihre Familie Bodenschatz vom Landgasthof

ZUR MÜHLE
 In Culmitz-Naila • Telefon 0 92 82 / 63 61

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

Rudolf Lipinski Metzgerei

Kronacher Straße 37
 95119 Naila
 Telefon: 0 92 82 / 4 37

Unseren Mandanten und Geschäftsfreunden wünschen wir ein

gesegnetes Weihnachtsfest

und für das neue Jahr alles erdenklich Gute

Steuerbüro Marco Roth Naila

Ihr fairer Partner in Sachen

ERNST
 BAD • HEIZUNG UND SERVICE

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein Frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Erlichi 8 - 95119 Naila/Lippertgrün
 Tel. 0 92 82 / 2 21 20 20 - Fax 0 92 82 / 2 21 20 21
ernst-bad-heizung@gmx.de • www.ernst-bad-heizung.de

Weihnachtsgrüße aus Naila



KNÖRNSCHILD Schulrat-Hohe-Str. 1
95119 Naila
Tel.: (0 92 82) 13 26
Fax: (0 92 82) 97 80 02
Mobil: (01 71) 8 35 11 74

METALLBAU

Unseren verehrten Kunden
wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches neues Jahr.

E-Mail: knoernschild-metallbau@t-online.de
Internet: www.knoernschild-metallbau.de



LIPPERTSGRÜN
TuS
1902
E.V.

Frohe und besinnliche Weihnachten
und einen guten Rutsch
ins Neue Jahr

TANZSPORTCLUB
KA
TUS 02 Lippertsgrün

wünscht der TuS Lippertsgrün
seinen Aktiven, Mitgliedern,
Gönnern, Freunden und Gästen

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes
und gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches Neues Jahr!

AUTOSERVICE THIEROFF

- Kfz-Mechanik und Elektrik
- Inspektionen
- AU Untersuchung
- Klimageschäft
- Standhelzungen
- Reifen- u. Fahrwerkservice
- Computer-Achsmessung
- Bosch-Elektrowerkzeuge
- Professionelle Fahrzeugreinigung

AUTOSERVICE THIEROFF
Kfz - Meisterbetrieb

Schauensteiner Weg 13a • 95119 Naila
Telefon 09282 / 95130 • Fax 09282 / 95131

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und
Bekanntem ein frohes Weihnachtsfest, viel Gesundheit
und Glück fürs Neue Jahr!

POLSTERSTALL www.polsterstall.de

Polster in neuem Glanz

Neubezug, Reparatur und
Aufbereitung Ihrer alten
Polstermöbel und Eckbänke

Diele Hattenstein 0151 26330954 • Thomas Wind • 0171 5272457



Herzlichen Dank!

Wir bedanken uns
bei unseren treuen Kunden
und wünschen allen
ein frohes Weihnachtsfest
und im neuen Jahr
Gesundheit, Glück und Erfolg!

räthel
AUTOHAUS
... da fühl ich mich wohl!

BESTE
AUTOMOBIL
2019

Autohaus Räthel GmbH
Kronacher Straße 83-85 • 95119 Naila
Telefon (0 92 82) 96 00-0 • www.autohaus-raethel.de

Wir wünschen
allen Mitgliedern,
Unterstützern
und Freunden
frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr!

FT
NAILA

Eure Freie Turnerschaft Naila e.V. www.ftnaila.com

Weihnachtsgrüße aus Naila



www.csu-naila.de

Mein Naila

Gesegnete Weihnachten

wünschen

11111 FRAUEN. CSU JU

Ich bedanke mich bei meinen Kunden und wünsche allen ein frohes Weihnachtsfest, Gesundheit und viel Glück im neuen Jahr.

Salon Bianka

Inh.: Bianka König - Friseurmeisterin
95119 Naila - Kronacher Straße 6
Telefon: 09282/9 847 837

Öffnungszeiten:
Di. bis Fr. 09:00 bis 19:00 Uhr
Sa.: 09:00 bis 12:00 Uhr

Wir bedanken uns bei unseren Patienten und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr!

Physiotherapie Gröger
Naila - Hofer Straße 7
Telefon: 09282/39292

Wir bedanken uns bei unseren Patienten und wünschen allen ein Frohes Weihnachtsfest und viel Gesundheit, Glück und Erfolg im Neuen Jahr.

Physiotherapie & Wellnessbehandlung
SUSANNE KRÜGER

Kronacher Straße 33 - 95119 Naila
Telefon: 0 92 82 / 3 91 57

Wir wünschen allen unseren Kunden und Freunden ein Frohes Weihnachtsfest, und ein glückliches neues Jahr

10 Kfz-Werkstatt Abschleppdienst **Künzel**

24 h Notruf 0171 / 3 64 86 68
Dr.-Hilmar-Jahn-Str. 4 - 95119 Naila • ☎ 09282 / 9 52 30

Praxis für Physiotherapie, Osteopathie Sport und Entspannung

Physio point
Gunar Vogt

Neue Straße 1 - 95119 Naila
Telefon: 0 92 82 / 96 30 36

Badstr. 14 - 95138 Bad Steben
Telefon: 0 92 88 / 75 66

E-Mail: kontakt-physiopoint@t-online.de



Wir wünschen allen unseren Fahrgästen ein gesegnetes Weihnachtsfest, viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr

Auf ein erfolgreiches Geschäftsjahr 2021 freut sich Bernd Krippner und sein Team.

Mietwagen Keil
Inh. Bernd Krippner
Am Hammerberg 29
95119 Naila
Tel.: 09282 / 8608



Wir wünschen allen Patienten, Kunden und Freunden unserer Praxis ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Auch für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen ein

Herzliches Dankeschön
an alle ärztlichen Einrichtungen, Praxen und Geschäftspartner in und um Naila und Bad Steben!

Ihr Praxisteam
www.physiopoint-vogt.de

Weihnachtsgrüße aus Schwarzenbach a. Wald

**PRAXIS für
Naturheilkunde & Psychotherapie
Sonja Anna Hensel**
M.A. soz. psych. (Univ. Hagen), Heilpraktikerin

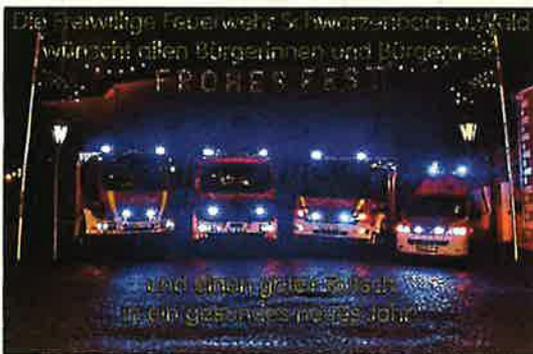


Schwarzenbach am Wald
Bergwiesenstraße 1
Tel. (0 92 89) 9 64 77 95
Info@naturheilpraxis-hensel.de
www.naturheilpraxis-hensel.de

Die Praxis ist vom 24.–31.12.2020 wegen Urlaub geschlossen.

Jedes Jahr birgt neue Herausforderungen – dies wird auch im kommenden Jahr nicht anders sein! Doch bevor wir gemeinsam das Neue bewältigen, sollte Zeit für Besinnlichkeit und Behaglichkeit sein. Ich möchte mich bei meinen Patienten für ihr Vertrauen bedanken und wünsche ein frohes Fest und einen guten Übergang ins Neue Jahr.

Herzlichst
Ihre
Sonja Anna Hensel



SpVgg Döbra wünscht frohe Weihnachten!

Die SpVgg Döbra bedankt sich bei allen Spendern und aktiven Helfern für das vergangene Jahr 2020.

Besonderer Dank gilt allen Spendern, die Preise für die Tombola zur Verfügung gestellt haben.

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Neues Jahr 2021!

... mit was legen Sie gut!



REUTHER
Fliesenleger-Fachbetrieb

Für das mir entgegenbrachte Vertrauen meiner verehrten Kundschaft im abgelaufenen Jahr möchte ich mich recht herzlich bedanken. Ich wünsche allen ein gesegnetes, frohes Weihnachtsfest und viel Gesundheit, Glück und Erfolg im Neuen Jahr.

Frank Reuther
Dahlienweg 3
95131 Schwarzenbach/Wald
Mobil-Tel. 0151-12 76 46 87
info@reuther-fliesen.de

www.reuther-fliesen.de

RUMMER
ENERGIE- & HAUSTECHNIK GmbH

- ✉ info@rummer-haustechnik.de
- ☎ Telefon: 09289 / 964 297
- ☎ Telefax: 09289 / 964 871
- 🏠 Am Rosenbach 4
95131 Schwarzenbach am Wald
- 🌐 www.rummer-haustechnik.de

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im Neuen Jahr 2021

Weihnachtsgrüße aus Schwarzenbach a. Wald


**Ein friedvolles
Weihnachtsfest
und ein gesundes Neues Jahr
allen Kunden, Freunden
und Bekannten**

wünscht
Günther Stöcker Omnibusbetrieb
 Am Rosenbach 15 – 95131 Schwarzenbach a. Wald – Tel. 09289/458
 www.stöcker-reisen.de

Allen unseren Kunden, Geschäfts-
partner, Freunden und Bekannten


 ein fröhliches
Weihnachtsfest


und alles Gute für das neue Jahr
 wünscht
Schreinerei René Weber
 Kirchstraße 26 95131 Schwarzenbach a. Wald
 Telefon 0 92 89/210

Wir bedanken uns bei unseren treuen Gästen,
 Freunden und Bekannten wünschen Ihnen ein
 gesegnetes Weihnachtsfest und ein
 Gesundes neues Jahr 2021


**Volker
und sein Team**


Vom
Gasthaus Ströhla
 Schwarzenstein · Am Denkmal 3



Allen unseren Kunden, Freunden
 und Bekannten wünschen wir
 ein frohes Weihnachtsfest
 und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr



Wir sind auch weiterhin in gewohnter Weise für Sie da!
DER FAHRRADLADEN
 ■ Fahrräder ■ Ersatzteile ■ Zubehör ■ Reparatur
AXEL ZUKUNFT
 Philipp-Wolfrum-Str. 8 · 95131 Schwarzenbach a. Wald

Schwarzenstein, Schlossberg 1
 Tel. 09289/429
 Geroldsgrün, Keyßerstr. 3
 Tel. 09288/550898
 Schwarzenbach/Wald, Schützenstr. 50
 Tel. 09289/964440

**Metzgerei
Thüroff**


Ihre Metzgerei Thüroff
 bedankt sich recht herzlich für ihr
 entgegengebrachtes Vertrauen,
 wünscht ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest,
 einen guten Rutsch und ein
 gesundes, glückliches Jahr 2021

Unsere besten Wünsche für frohe und erholsame
 Weihnachtstage sowie ein glückliches neues Jahr
 verbinden wir mit einem herzlichen Dank für Ihr
 Vertrauen und Ihre Treue!


MEISTERBETRIEB
 95131 Schwarzenbach a. Wald
 Hauptstr. 66
 Tel. 0 92 89 / 4 70 • Fax 97 07 83

Weihnachtsgrüße aus Schwarzenbach a. Wald



**ZIMMEREI
EHRHARDT GbR**
Qualifizierter Meisterbetrieb

*Wir wünschen allen fröhliche und besinnliche
Weihnachtstage. Zeit für Ruhe und Entspannung,
Zeit für Familie und liebe Menschen. Und für das
neue Jahr viel Erfreuliches, Kraft und Gesundheit.*

Philipp-Wolfrum-Str. 19 a Tel. 0 92 89 / 9 70 94 46
95131 Schwarzenbach a. Wald Mobil 01 71 / 6 86 62 91
E-Mail: zimmererei-ehrhardt@t-online.de

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen allen ein frohes
Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr



ZIMMEREI
MICHAEL HOHENBERGER

Zeppelinstr. 19 • 95131 Schwarzenbach am Wald
Tel.: 0160 7361445 • Mail: michael_hohenberger@web.de



über **100 Jahre**
Früchte-Schmidt
Obst - Gemüse - Südfrüchte

Fa. Heinrich Schmidt e. K.
Schloßstraße 9
95131 Schwarzenbach/Wald
Tel.: 0 92 89 / 2 69 • Fax: 0 92 89 / 68 61
Mail: fruechte-schmidt@t-online.de

... und das Team vom Früchte-Shop Naila

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und
wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest
sowie Gesundheit, Glück und Erfolg
im Neuen Jahr 2021.



Am Ende dieses Jahres danken wir
für das entgegengebrachte Vertrauen
und wünschen Ihnen allen

**ein gesegnetes
Weihnachtsfest
und ein frohes
und gesundes
Neues Jahr**

Schreinerei
PETER SCHMITT
Am Alten Gericht 8 Telefax: 09289/6949
95131 Schwarzenbach a. Wald Telefon: 09289/6949




Maler Griessbach GmbH
MEISTERBETRIEB - RAUMDESIGN

All' unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir
friedvolle und geruhsame Weihnachtstage, sowie Gesundheit, Glück
und viele farbenfrohe Momente für ein erfolgreiches neues Jahr.
Verbunden mit unserem besten Dank für Ihr Vertrauen und die gute
Zusammenarbeit freuen wir uns auf eine neue Herausforderung.

95131 Schwarzenbach a. Wald • Geroldgrüner Str. 17
Telefon 0 92 89 - 14 49 • info@maler-griessbach.de
www.maler-griessbach.de

Weihnachtsgrüße aus Schwarzenbach a. Wald



**ZIMMEREI
EHRHARDT** GmbH

Qualifizierter Meisterbetrieb

*Wir wünschen allen fröhliche und besinnliche
Weihnachtstage. Zeit für Ruhe und Entspannung,
Zeit für Familie und liebe Menschen. Und für das
neue Jahr viel Erfreuliches, Kraft und Gesundheit.*

Philipp-Wolfrum-Str. 19 a Tel. 0 92 89 / 9 70 94 46
95131 Schwarzenbach a. Wald Mobil 01 71 / 6 86 62 91
E-Mail: zimmerer-ehrhardt@t-online.de

Schreinerei Hans-Georg Kießling

MEISTERBETRIEB

Bau- u. Möbel-Schreinerei – Kunststoff-Fenster
Schloßstraße 17 – 95131 Schwarzenbach a. Wald
Telefon: 09289/1640 – Mobil: 0151/70883519



*Wir wünschen allen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten ein frohes und
gesegnetes Weihnachtsfest und ein
gesundes, glückliches Neues Jahr*

Verlege- & Montage-Service Tobias Menzel

Silberstein 39 – 95179 Geroldsdgrün
Telefon: 09267/914774 – Mobil: 0173/8819575
E-Mail: <menzel_silberstein@web.de>

*Allen Kunden und Freunden unseres Hauses
wünschen wir gesegnete Weihnachten und
ein glückliches neues Jahr.*

**Heizung
Klima Bad** **MATTHIAS
SCHLEE**
Meisterbetrieb

Schwarzenbach a. Wald - Am Alten Gericht 25
Tel. 09289/1547 • Fax: 09289/970879
E-Mail: info@schlee-heizung.de
www.schlee-heizung.de



Frohe Weihnachten

Liebe Kunden und Geschäftsfreunde,

der bevorstehende Jahreswechsel gibt uns Anlass, einmal innezuhalten, um Vergangenes und Zukünftiges, Erinnerung und Erwartung, Vorhandenes und Neues zu bedenken. Wir wünschen Ihnen, Ihrer Familie und Ihren Mitarbeitern frohe Festtage und für das neue Jahr Glück, Gesundheit und Erfolg, verbunden mit unserem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit.



Knoll
Hoch- und Tiefbau



Ihr Team der
Hoch- und Tiefbau Knoll GmbH

95131 Schwarzenbach a. W.
Nordstraße 19

Weihnachtsgrüße aus Schwarzenbach a. Wald

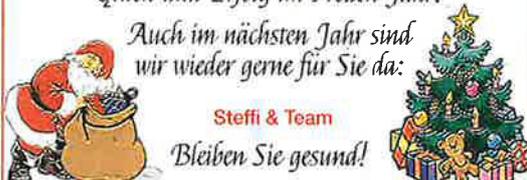
REWE

Stefanie Löhner oHG
 Am Alten Gericht 2 | 95131 Schwarzenbach a. Wald
 Telefon: 09289-9709516 | Fax: 09289-9709517

Wir bedanken uns bei unseren treuen Kunden und wünschen allen ein Frohes Weihnachtsfest, Gesundheit, Glück und Erfolg im Neuen Jahr!

Auch im nächsten Jahr sind wir wieder gerne für Sie da:

Steffi & Team
 Bleiben Sie gesund!



J. ECKSTEIN

Dachdeckerei Dachklempnerei

Dachdeckerei
 Zeppelinstr. 20 · 95131 Schwarzenbach/Wald
 Tel.: 09289-1200 · Mobil: 0175-3600890
 E-Mail: dachdeckerei.eckstein@freenet.de

Ein herzliches Dankeschön
 sagen wir auf diesem Wege allen Kunden, Freunden und Bekannten für das Vertrauen, das sie uns im vergangenen Jahr entgegengebracht haben. Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest, Gesundheit und Zuversicht für das Neue Jahr.

Wir wünschen ein
 gesegnetes Weihnachtsfest
 und alles Gute für das
 neue Jahr



WUNNER
 ELEKTROTECHNIK
BERATUNG · PLANUNG · VERBAU · MONTAGE · SERVICE
 Hauptstraße 67/69 • Telefon 09289/212
 95131 Schwarzenbach am Wald

Fröhliche Weihnachten
 und ein gutes neues Jahr!



Regionaldirektion
Thomas Hoffmann
 Allfinanz Deutsche Vermögensberatung
 Vermögensaufbau für jeden!
 Bernsteiner Weg 7, 95131 Schwarzenbach
 Telefon 09289 9320, T.Hoffmann@allfinanz.ag

Weihnachtsgrüße aus Bad Steben



Die Ortsgruppe des
**Frankenwaldvereins
Thierbach**

wünscht allen Mitglieder, Freunden und Gönnern
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr!

**Gerhard
Köstner**
Heizungsbau GmbH

Schleeknock 1
95138 Bad Steben
koestner.gmbh@t-online.de

Tel. + (49) 92 88/54 10
Handy: + (49) 170/2 30 60 29
Fax + (49) 92 88/5 52 14

Von Herzen wünschen wir unserer
verehrten Kundschaft und allen Freunden
ein besinnliches und frohes Weihnachtsfest
und für das kommende Jahr
Gesundheit, Glück und Zufriedenheit

BIOHOF DEGEL
So schmeckt Natur

**Eine stille
Weihnacht
und alles Gute
fürs neue Jahr**

Schleeknock 3 · 95138 Bad Steben
Telefon 0 92 88 / 76 62
Unser Hofladen ist geschlossen
vom 23.12.20 bis 11.01.2021

wünschen wir von Herzen
allen unseren Kunden
und Freunden

UNSERE LADENÖFFNUNGSZEITEN: Dienstag und Donnerstag 14 - 18 Uhr

BURJAKOW
MALER & GESTALTER

WIR WÜNSCHEN ALLEN KUNDEN & FREUNDEN
EIN GESEGNETES WEIHNACHTSFEST UND
EIN BUNTES NEUES JAHR!

BURJAKOW Maler & Gestalter · Erlaburg 1 · 95138 Bad Steben
Tel: 09288/767945 · Handy: 0171 671 6949 · malerburjakow.de

Jutta's Blumenladen
Modernes Floristikfachgeschäft

weihnachtliche
Blumensträuße

Blumenabos

Topfpflanzen

tolle
Geschenkideen

Unserer lieben Kundschaft, Freunden und Bekannten
wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest
und viel Gesundheit für ein gutes neues Jahr 2021.
Wir bedanken uns herzlich für das Vertrauen.

Jutta's Blumenladen
Hauptstraße 7 - 95138 Bad Steben - Telefon: 09288/55674
E-Mail-Adresse: jutta@juttas-blumenladen.de

Wir bedanken uns für Ihr
entgegengebrachtes Vertrauen und
wünschen ein besinnliches, gesegnetes
Weihnachtsfest und viel Gesundheit,
Freude und Zufriedenheit
für das kommende Jahr

Elektro Eberlein

Bobengrün

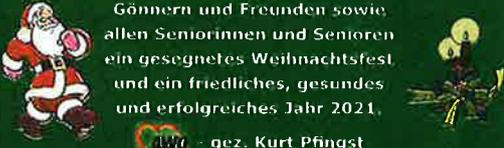
Weihnachtsgrüße aus Bad Steben




**Allen Mitgliedern
der Betriebssportgemeinschaft
des Rehasentrums Bad Steben
- Kliniken Auental und Franken -
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein friedliches und gesundes
Jahr 2021!**

Wünscht euch eure Vorstandschaft.

Die Arbeiterwohlfahrt Thierbach/Naila/Selbitz
und der Seniorenclub Thierbach
wünscht allen Mitgliedern mit Partnern,
Gönnern und Freunden sowie
allen Seniorinnen und Senioren
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein friedliches, gesundes
und erfolgreiches Jahr 2021.



AWO - gez. Kurt Pfinst
Seniorenclub - gez. Gerhard Sell

Gastwirtschaft Adelskammer



...mit 120 Jahren...

Adelshaus, Besatzung
Freie Pöhl Farm, Gölkel
Gastwirtschaft Adelskammer
Carlsbad • Dorfplatz 6
95138 Bad Steben
Tel. 07288/8410

Wir bedanken uns bei allen
Gästen, Freunden und
Bekanntem für die Treue,
die uns in diesem schwierigen
Jahr entgegen gebracht wurde
und wünschen allen
ein frohes und besinnliches
Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch
in ein gesundes Neues Jahr.

Ihre Familie Gebelin und das Team der Adelskammer

Gölkel DESIGN



Wir wünschen
FROHE WEIHNACHTEN
und einen guten Rutsch
INS JAHR 2021

www.goelkel-design.de



Weihnachtsgrüße aus Bad Steben



easy müller
 Trockenbau Innenausbau
 Montage und Reparaturbetrieb

Unsere Kunden, Freunde und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr.
 Wir bedanken uns herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen.

Jens Müller „Zwietschi“
 Mittelweg 9 · Bad Steben
 www.easymueller.de

Tel.: 09288/55135
 Fax: 09288/9579445
 Mobil: 0171/4449693

STEUDTNER
 Bedachungen & Spenglerei

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen allen eine frohe Weihnacht sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr

Bachwiesenstraße 63 Tel. 0 92 88/5 51 98
 95138 Bad Steben Mobil 0176/24538810
 www.steudtnerdach.de · steudtnerdach@steben.de

Danke für Euer Vertrauen

nicolezittrich
 friseursalon

Reuthleinsweg 14
 95138 Bad Steben
 0171 / 78 88 277

Firma
Peter Bamberg
 Meisterbetrieb im Installateur
 und Heizungsbauerhandwerk

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und eine guten Rutsch ins Neue Jahr!

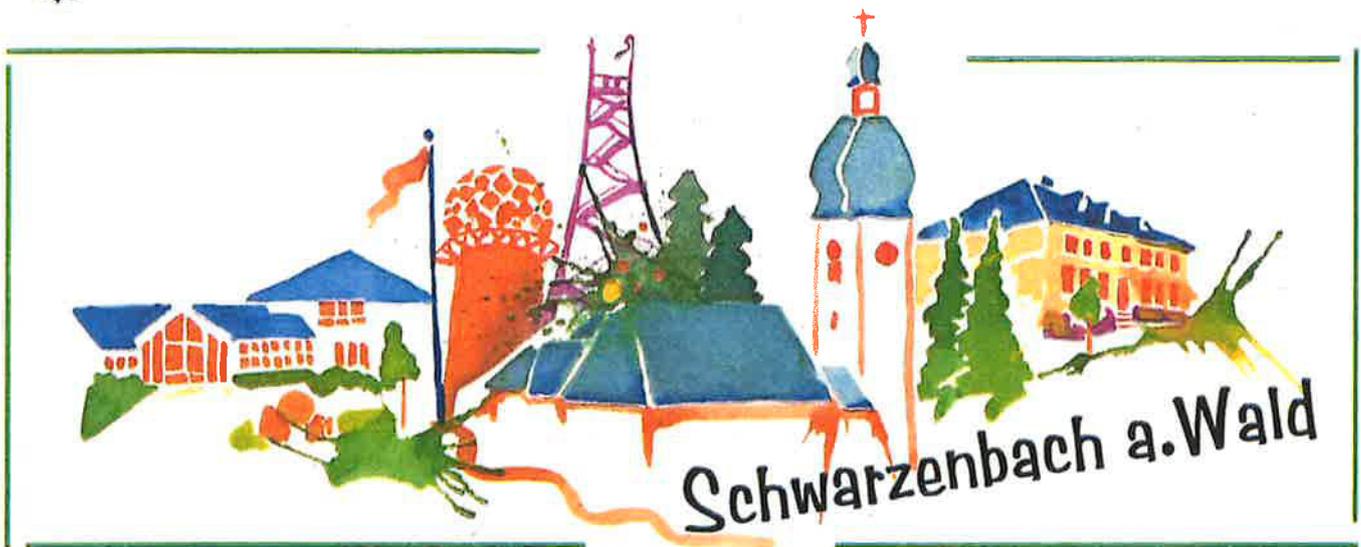
Tel.: 0 92 88-4 61 90 53
 Mobil: 0171-83 906 82
 und 0151-688 00 643

Bad Steben Geroldsgrüner Str. 32

Landmetzgerei Diezel
 Fleisch- und Wurstwaren aus dem Frankenwald

Für Ihr Vertrauen möchten wir uns herzlich bedanken!
Frohe Weihnachtsfeiertage wünscht Ihnen Ihre
 Landmetzgerei Diezel

Sienleweg 5a/Carlsgrün, 95138 Bad Steben · info@landmetzgerei-diezel.de



Bauausschusssitzung vom 10.12.2020

- Markus Henn; Tektur: Überdachung des Treppenaufganges an der Nordwestseite und über Außenbalkon in Schlag, FINr. 158 Gmkg. Straßdorf
Der Bauherr hat bereits im Jahr 2015 einen Antrag auf Nutzungsänderung der ehemaligen Gaststätte mit Fremdenzimmern in Schlag zur Unterbringung für Asylsuchende eingereicht. Das mittlerweile als Gemeinschaftsunterkunft genutzte Gebäude ist baurechtlich genehmigt. Nun wird die Überdachung des Treppenaufganges an der Nordwestseite des Gebäudes, wie auch des Balkons im zweiten Obergeschoss an der gleichen Hausseite beantragt.
Der Bauausschuss hat seine Zustimmung erteilt.
- Bauvoranfrage von Ramona und Ulli Goller; Errichtung eines Einfamilienhauses in Lerchenhügel, FINr. 346/1 Gmkg. Räumlas

Die Antragsteller möchten auf einem Grundstück im Familieneigentum ein Wohnhaus errichten. Das Grundstück liegt laut Flächennutzungsplan im Außenbereich und ist nicht von der Wasserleitung erschlossen. Nach Rücksprache mit dem Landratsamt Hof wäre das Vorhaben nicht zulässig; ein zu Unrecht erteiltes gemeindliches Einvernehmen würde von der Bauaufsichtsbehörde aufgehoben werden. Einzige Möglichkeit wäre die Änderung des Flächennutzungsplans, dieses Änderungsverfahren muss allerdings, anders als in früherer Praxis, komplett durchgeführt und abgeschlossen werden. Hierüber hat der Stadtrat zu entscheiden. Die Mitglieder begrüßen die Investitionsabsicht der Bauherren; aufgrund der rechtlichen Voraussetzungen kann aktuell das gemeindliche Einvernehmen leider nicht in Aussicht gestellt werden. Der Antrag wird im nächsten Schritt im Stadtrat behandelt.

Sammeltermin Christbäume 2020

Die Stadt Schwarzenbach a. Wald sorgt auch in diesem Jahr wieder für eine Abholung der Christbäume an zentralen Stellen im Stadtgebiet. Die Bürger können dazu die sauberen Christbäume (kein Lametta, kein Schmuck) bis zum 15.01.2021 an folgenden Wertstoffinseln (Containerstellplätze) ablegen:

- | | |
|-----------------------|---|
| Schwarzenbach a. Wald | <ul style="list-style-type: none"> • Brauhausweg (bei Einmündung Hauptstraße) • Hans-Richter-Straße (Verlängerung Forststraße) • Thiemitztalstraße (am Stadtbauhof) • Walter-Münch-Straße (gegenüber NKD) |
| Bernstein a. Wald | <ul style="list-style-type: none"> • Zur Eibe |
| Döbra | <ul style="list-style-type: none"> • Am Döbraberg (beim Wanderparkplatz) |
| Meierhof | <ul style="list-style-type: none"> • Ortseingang (beim Bushäuschen) |
| Schwarzenstein | <ul style="list-style-type: none"> • Zum Rodachtal (bei Abzweigung nach Oberschwarzenstein) |
| Straßdorf | <ul style="list-style-type: none"> • Am Sportplatz (Nähe Spörtheim) |

Infobroschüre Schwarzenbach a. Wald

Die vorliegende Broschüre ist ein Wegweiser für alle Bürger, Neubürger und Gäste – eine Kurzreise durch unsere Stadt, die vor allem von den Menschen geprägt wird. „Beim Stöbern in der Broschüre haben Sie Gelegenheit, sich über das vielfältige Leben in Schwarzenbach a. Wald, den wichtigsten öffentlichen Einrichtungen und Behörden zu informieren. Zahlen, Daten und Fakten sowie allerlei Wissenswertes und Kontakte runden die Informationen ab“ erwähnt Bürgermeister Reiner Feulner. Die Broschüre sei auch ein wichtiges Nachschlagewerk für jeden Haushalt – ob Ärzte, Vereine, Behörden und vieles mehr.
Vom Barfuß-Verlag aus Walldorf wurde die Broschüre erstellt, Daten, Text und Bilder wurden vom Rathaus geliefert. Coronabedingt hat sich auch dieses Projekt verzögert. Bürgermeister Feulner ist erfreut, denn die kostenlose Verteilung dieser Broschüre wäre ohne die Unternehmen und Institutionen, deren Anzeigen in diesem Heft zu finden sind, nicht möglich. „Für diese Unterstützung bedanke ich mich deshalb besonders.“ Die Broschüre ist im Rathaus und im Rewe-Markt (Infostand bei Post) erhältlich.



Schwarzenbach a. Wald, 18.12.2020
Stadt SCHWARZENBACH A. WALD

Reiner Feulner
Erster Bürgermeister



Liebe Schwarzenbacherinnen und Schwarzenbacher,

bis Weihnachten und zum Jahreswechsel sind es nur noch wenige Tage!

Normalerweise sind gegen Jahresende die Terminkalender voll und hektisch müssen noch viele Dinge erledigt werden. Nicht so im Jahr 2020, das uns sicher in Erinnerung bleiben wird – leider nicht in guter! In diesem Jahr war alles anders.

Um den Jahreswechsel 2019/20 gab es in den Medien erste Berichte über ein neuartiges Virus in der chinesischen Stadt Wuhan – so weit weg, was soll das schon für uns in Deutschland bedeuten? Die ersten Wochen des Jahres 2020 verliefen wie gewohnt bzw. standen unter dem Zeichen der wichtigen Kommunalwahlen am 15. März. Durch die Ausrufung des Katastrophenfalls in Bayern am 16. März 2020 aufgrund der COVID-19-Pandemie rückte das Ergebnis in den Hintergrund der öffentlichen Wahrnehmung. Seit 1. Mai ist der Stadtrat in unserer Stadt kleiner geworden und besteht aus 16 Mitgliedern (plus Bürgermeister) – acht Mitglieder sind ausgeschieden und vier neue sind gewählt worden.

Die Corona-Pandemie bestimmte unser Leben in diesem Jahr – und wohl auch noch länger. Sie wissen es selbst – fast alle Lebensbereiche sind betroffen. An dieser Stelle ein Dank an alle, die durch ihren Einsatz und ihr Verhalten zur Bewältigung dieser weltweiten Krise beitragen. Besonders danke ich unserem Landrat Dr. Oliver Bär für seine umsichtigen und konsequenten Entscheidungen.

Bereits fest geplante städtische Veranstaltungen wie unser Heimat- und Wiesenfest, der FrankenWaldtag mit Bayerischer Waldarbeitsmeisterschaft, die meisten Veranstaltungen im Philipp-Wolfrum-Haus, der Euroherz-Kinosommer oder das AC/DX-Konzert in der Turnhalle konnten nicht stattfinden.

Ein weiterer Tiefpunkt war der plötzliche Tod unseres geschätzten Schullektors Hans Jäger im Mai.

Für die vielen betroffenen Waldbesitzer ist der Borkenkäfer ebenfalls zu einer großen Belastung geworden.

Trotz all dieser Widrigkeiten bin ich überzeugt, dass **WIR** das alles mit der nötigen Bodenhaftung, Gelassenheit und Zuversicht, die uns Menschen im Frankenwald auszeichnet, überstehen werden.

2020, ein verlorenes Jahr für unsere Stadt? Nein – es gibt auch positive Entwicklungen und Erfolge zu verzeichnen. Nachdem es keine Bürgerversammlungen gab, nutze ich in diesem Jahr den Weihnachtsgruß um Sie über einige Dinge zu informieren.

Für unsere **Grundschule**, für die **Mittelschule** und für das **Rathaus** wurden Breitband-Hausanschlüsse verlegt. Für die Schulen

wurde die Ausstattung für die digitalen Klassenzimmer beschafft, ebenso Leihgeräte für die Schüler.

Für die Ortsteile Löhmar, Zuckmantel, Löharmühle, Gottsmannsgrün, Göhren, Poppengrün sowie Döbra, Hofer Str. 20, wurde der Breitbandausbau fortgesetzt.

Seit September gibt es in Schwarzenbach a.Wald eine **Forstdienststelle**. Neben dem Revier der Bayerischen Staatsforsten ist jetzt im Rathaus auch die Forstdienststelle Schwarzenbach-Naila vom Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten mit Förster Jonas Hellpoldt erreichbar.

Im Juli konnte ein neuer Mercedes-Sprinter als **City-Mobil** für unsere Vereine in Betrieb genommen werden – vielen Dank den Sponsoren.

Im Bereich der **Feuerwehren** besonders erwähnenswert sind die Fertigstellung des Gerätehausanbaus in Gottsmannsgrün und die erstmalige Übergabe eines Fahrzeugs (TSF-Logistik) an die Feuerwehr Gottsmannsgrün-Schönbrunn am 10.12.2020. Das Gerätehaus der Stützpunktwehr erhielt eine neue Dacheindeckung und eine neue Fassade.

Neue Dächer erhielten auch die Werkstatt im Stadtbauhof, die Skilifthütte und das Gerätehaus der Feuerwehr Straßdorf. In **Bernstein a.Wald** wurde die durch den Abbruch entstandene Freifläche Romansfelsenstraße 23 gegenüber der Kirche neugestaltet.

In **Kleindöbra** hat die Stadt im Zuge des Staatsstraßenbaus die Wasserleitung erneuert, Breitbandhausanschlüsse vorbereitet sowie die Ortsstraße beim Feuerwehrgerätehaus erneuert.

Nach einer unvorhergesehenen Kanalerneuerung sowie Kabelumlegungen erfolgte der Baubeginn verzögert, nun aber läuft der Bau von zwei **Mehrfamilienwohnhäusern** in der Hans-Richter-Straße mit 12 Wohnungen planmäßig.

Bei einer weiteren Großbaustelle erfolgte die Nutzungsaufnahme bereits im Laufe des Jahres, auch wenn noch nicht alle Restarbeiten abgeschlossen sind. Gemeint ist die **Revitalisierung** des Gebäudeteils Tenzler auf dem ehemaligen **ERBA-Gelände**. Allein dieser Bauabschnitt bedeutet die Abwicklung eines Netto-Bauvolumens von sechs Millionen Euro für die Stadt. Die Fa. **REHAU**, Mieterin des Gebäudes, entwickelt sich am Standort Schwarzenbach a.Wald sehr gut – es sollen weitere Investitionen durch REHAU erfolgen sowie zusätzliche Arbeitsplätze entstehen.

Erfreulich war auch die Information der Fa. **Deuta-Mechanics** über die Investition von mehr als vier Millionen Euro in moderne Maschinen, was eine Sicherung des Standortes und der Arbeitsplätze bedeutet.

Neben diesen Investitionen gab es noch weitere positive Veränderungen. Der neue **Trekkingplatz** auf dem Döbraberg wurde von Juni bis Oktober 285mal gebucht und hat ein Mehrfaches an Gästen aus ganz Deutschland in den Frankenwald gebracht. Das **Landgasthaus Döbraberg** hat wieder eine Pächterin und in der Kirchstraße eröffnete ein **italienisches Restaurant**.



Die Standortentscheidung für den Neubau eines **Kindergartens** wurde getroffen. Die Stadt wird auf dem Gelände der ehemaligen Witt-Fabrik eine Kindertagesstätte mit fünf Gruppen errichten und an die Evangelische Kirche als Träger vermieten. Der Abbruch der Industriebrache ist bereits in Auftrag gegeben und hat im Inneren bereits begonnen.

Die Planung für das ehemalige **Pelz-Spörl-Gelände** ist abgeschlossen, so ist der Weg frei für die Neugestaltung im unteren Bereich der Hauptstraße, Kirchleite bis zum Friedhof.

Erfreulicherweise hat auch die private Bautätigkeit in unserer Stadt wieder zugenommen, so dass der Stadtrat bereits die Erweiterung des **Bebauungsplangebietes Ziegelhütte** beschlossen hat.

Zum Abschluss noch etwas **Statistik**:

In den ersten elf Monaten des Jahres 2020 sind 258 Menschen nach Schwarzenbach a.Wald gezogen und 192 weggezogen. Im gleichen Zeitraum sind 71 Menschen gestorben und es kamen 22 Kinder zur Welt. Standesamtliche Eheschließungen gab es bisher 21 in diesem Jahr.

Weihnachten und die Zeit zwischen den Jahren bringen uns ein paar Tage Besinnlichkeit, ein paar Tage Innehalten und Aufatmen. Wir haben Zeit, uns wieder auf uns selbst zu besinnen und auf das, was uns wichtig ist im Leben. Wir können eine Bilanz der letzten Monate ziehen, um für die Zukunft gut gewappnet zu sein.



Am Jahresende gilt es aber auch unseren „Ehrenamtlichen“ für die gute Zusammenarbeit und ihre Arbeit im Rettungswesen, in Vereinen, Organisationen und Verbänden zu danken. In normalen Jahren sorgen die vielen Aktivitäten in und durch unsere Vereine für ein intaktes Miteinander in Schwarzenbach a.Wald sowie in den Ortsteilen. Sie stärken unsere Lebensqualität und unseren Zusammenhalt. Ich wünsche Ihnen, dass Sie nach der Pandemie mit neuem Schwung durchstarten können!

Für das kommende Jahr wünsche ich Ihnen alles Gute, vor allem Gesundheit, Zufriedenheit und dass wir die Corona-Pandemie gut in Griff bekommen.

Herzlichst Ihr

Reiner Feulner
Erster Bürgermeister



Wertstoffinseln - Stellplätze für Glas- und Leichtstoffcontainer

Folgende Standorte stehen zur Verfügung:

1. Bauhof Stadt Schwarzenbach a.Wald
2. Walter-Münch-Straße gegenüber NKD
3. Brauhausweg
4. Hans-Richter-Straße unterhalb Betreutes Wohnen
5. Straßdorf, Am Sportplatz/Föhrenweg
6. Schwarzenstein, Zum Rodachtal/An der Waschwiese
7. Meierhof, Bushaltestelle
8. Bernstein a.Wald, Zur Eibe
9. Döbra, Wanderparkplatz/Am Döbraberg

Einwurfzeiten werktags 7.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten ist das Einwerfen zu unterlassen!

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass das Ablagern von Müll neben den Containern sowie das Einwerfen und Ablagern von Rest- und Sperrmüll verboten ist!

Hotline für Containerleerung: Tel. 0800/2634632 oder 09283/88 00 0 (Fa. Böhme)

IMPRESSUM

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Reiner Feulner,

1. Bürgermeister der Stadt Schwarzenbach a.Wald;

Redaktion allgemeiner Teil: Nicole Roesmer, E-Mail: redfrankenwald@kurier.de

Herausgeber: Nordbayerischer Kurier, Zeitungsverlag GmbH,

Theodor-Schmidt-Str. 17, 95448 Bayreuth, Anzeigen: Agentur Pilz,

Erscheinungsweise: Wöchentlich freitags, Satz: Nordbayerischer Kurier;

Druck: Frankenpost Verlag GmbH, Druckzentrum Hof;

Gesamtauflage: 16 000; Titelfoto: Videobotschaft vom Berger Christkind

Die Stadt Schwarzenbach a.Wald gratuliert ihren Jubilaren:

Frau Gerlinde Schübel, Schmölz 5
zum 80. Geburtstag (29.12.)

Frau Ilse Brendel, Kirchstraße 21
zum 90. Geburtstag (31.12.)

Frau Anni Löhner, Gemeinreuth 3
zum 85. Geburtstag (02.01.)

Herrn Arnold Knarr, Schützenstraße 70
zum 92. Geburtstag (05.01.)

Frau Else Fischer, Pilmersreuth 5
zum 94. Geburtstag (07.01.)

Frau und Herrn Ingrid und Kurt Richter, Schönbrunn 12
zur Diamantenen Hochzeit (07.01.)

Anmerkung zu Auskunfts- und Übermittlungssperren bei Jubiläen: Soll die Veröffentlichung von Jubiläen unterbleiben, wird gebeten, mindestens vier Wochen vor dem Jubiläum im Rathaus der Stadt Schwarzenbach a.Wald, Zimmer E 02, Frau Meyer, Telefon 09289 5021, E-Mail: kerstin.meyer@schwarzenbach-wald.de, der Weitergabe der Daten zu widersprechen.

In diesen Fällen und bei bereits bestehender Übermittlungssperre von persönlichen Daten erfolgt keine Meldung an die Bayerische Staatskanzlei und das Bundesverwaltungsamt.

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation sind leider keine Besuche von Landrat und Bürgermeister möglich. Wir gratulieren auf diesem Weg ganz besonders herzlich und bitten um Ihr Verständnis.



Pfarrgemeinderatsvorsitzende Ilse Brütting feierlich verabschiedet

In einem feierlichen Adventsgottesdienst, den Stadtpfarrer Dekan Andreas Seliger in der St. Marienkirche zelebrierte, wurde die langjährige Vorsitzende des Pfarrgemeinderates Schwarzenstein /Schwarzenbach, Ilse Brütting, verabschiedet.

22 Jahre lang hat sie sich als Mitglied und Vorsitzende des Pfarrgemeinderates, und später außerdem noch als Vorsitzende des Seelsorgebereichsrates verdient gemacht. Nun hat sie sich entschlossen, die Gremien zu verlassen. In der Urkunde, die ihr Dekan Andreas Seliger überreichte, heißt es: „Sie haben sich als Mitglied und Vorsitzende des Pfarrgemeinderates des Hl. Josef von Schwarzenstein und der Hl. Maria von Schwarzenbach mit ihren Fähigkeiten in den Dienst ihrer Pfarrgemeinde gestellt. Dadurch haben Sie ihre Pfarrgemeinde bereichert und dazu beigetragen, dass sie lebendiger wurde. Für ihr ehrenamtliches Engagement, für die eingesetzte Kraft und Zeit danken wir Ihnen sehr herzlich.“ Dekan Andreas Seliger reflektierte eine breit



Dekan Andreas Seliger verabschiedet die PGR-Vorsitzende Ilse Brütting.

gefächerte Palette von Veranstaltungen, die unter ihrer Regie zu Erfolgen wurden: Ehejubiläen, Sternsingeraktionen, Pfarrausflüge, Gitarrenkonzerte, Weltgebetstage und vieles mehr habe sie mit Bravour vorbereitet und durchgeführt. Der Stadtpfarrer bedankte sich auch ganz persönlich. Ilse Brütting sei immer zur Stelle gewesen, wenn er sie gebraucht habe. Als Erinnerungsgeschenk überreichte er ihr unter anderem ein Kissen, bedruckt mit den beiden Kirchen St. Marien und St. Josef, in die sie so viel Energie einfließen ließ. Seliger

wünschte der ausscheidenden Vorsitzenden weiterhin alles Gute und Gottes reichen Segen. Diesen guten Wünschen schloss sich im Namen des PGR-Teams Jutta von Rombs an, und würdigte die großen Verdienste ihrer Vorsitzenden. Ilse Brütting bedankte sich bei allen Mitgliedern der Gremien, insbesondere bei Dekan Andreas Seliger für die gute Zusammenarbeit und wünschte allen Pfarrangehörigen alles Gute für die Zukunft mit der Bitte Dekan Andreas Seliger weiterhin zu unterstützen und miteinander die Zukunft zu gestalten.

Kirschblüten und Silbermünzen

An einem Ort am Döbraberg lebte die Witwe eines armen Handwerbers mit ihren vier unmündigen Kindern. Im Sommer musste der älteste Knabe als Hütbub zu den Bauern. Seine Geschwister spulten Tag für Tag den Webern des Dorfes, um ihrer Mutter, die sich ihr karges Brot auch mit Weben verdiente, das Leben zu erleichtern.

An einem Weihnachtsheiligabend sagte die Mutter zu ihrem Ältesten: „Hol noch etwas Reisig, dass wir zum Fest mit der Feuerung nicht sparen müssen!“ Als der Sohn seinen Ziehschlitten mit dürren Ästen hoch beladen hatte, kehrte er in der Dämmerung heim. Wie er aber zum alten Vogelkirschenbaum am Waldrand kam, stand der in voller Blüte. Um nun der Mutter und den Geschwistern eine besondere Freude zu machen, schnitt er sich einen großen Strauß weißblühender Zweige ab. Zu Hause steckte er sie in einem Topf und stellt ihn unter das Christbäumchen. Am ersten Feiertag früh

fanden sie zu ihrem Schrecken die Kirschzweige wie einen Reisigbesen aus dem Gefäß starren. Die Blütenblätter waren abgefallen. Statt ihrer lagen auf dem weißen Tischtuch um den Topf lauter harte Taler. Nachdem sich die Witwe von ihrem Erstaunen gefasst hatte, umschlang sie ihre Kinder voller Freude. Gemeinsam dankten sie Gott für die reiche Gabe, die ihnen aus der Not half. Kaum hatten die Nachbarn von

diesem Glück erfahren, rannten sie alle zum Vogelkirschenbaum. Der aber stand kahl am Waldrand.





Angekommen.

Gott wird Mensch und kommt bei uns an.

Frohe Weihnachten!

Ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr 2021 wünscht die JESUS-Gemeinde Frankenwald.

Herzliche Einladung zu unseren Weihnachtsgottesdiensten
24.12.20 17 Uhr Wald-Weihnacht, Annachtopfsteig, Annach, Frankenwald
26.12.20 10 Uhr Festlicher G. Rosenkranz in Lichtenau
www.pfarrkirche.de

Gesegnete Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2021

wünschen wir allen
Bürgerinnen und Bürgern

Ihre CSU/ÜHL Schwarzenbach a.Wald
Frauenunion und CSU Döbra



Schwarzenbach a.Wald

Die SPD und Freie Wähler
aus Schwarzenbach a.Wald und den Ortsteilen
wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern

ein gesegnetes Weihnachtsfest und
ein gesundes neues Jahr 2021



SPD Ortsvereine Schwarzenbach a.Wald, Bernstein und Döbra
SPD und Freie Wähler Stadtratsfraktion



Der SSV Schwarzenbach a.Wald

wünscht allen aktiven Sportlern,
Mitgliedern, Gönnern und Freunden
ein gesegnetes Weihnachtsfest und
ein gutes neues Jahr 2021!

Ein herzliches „Dankeschön!“
sei hiermit allen gesagt, die den
SSV im sportlichen Bereich und
im Wirtschaftsbetrieb tatkräftig
unterstützt haben!



IQ - immer Qualität

**Egal wie hart
der Lockdown kommt:
Der Reparaturservice geht weiter.**

Auch benötigte Neugeräte werden
ausgeliefert und angeschlossen

Wir sind telefonisch erreichbar
unter 092 82 / 984 7160
(auch WhatsApp)



Radio • TV • Sat

Bernstein

Elektrogeräte • Service

Inhaber: Gerhard Hager • Marktplatz 1 • 95119 Naila
Tel. 0 92 82 - 98 47 160 (Verkauf)
Tel. 0 92 82 - 98 47 161 (Kundendienst)
info@iq-bernstein.de • www.iq-bernstein.de



Freiwillige Feuerwehr Gottsmannsgrün-Schönbrunn

TSF Logistik in Dienst gestellt

Von der Traktorwehr zur High-Tech-Wehr, so fühlt sich jetzt die Freiwillige Feuerwehr Gottsmannsgrün-Schönbrunn. Grund dafür ist das neue TSF Logistik. Die offizielle Übergabe fand im Fahrzeuggerätehaus der Stützpunktwehr in Schwarzenbach a. Wald statt, um den Abstand zu wahren.

Bürgermeister Reiner Feulner begrüßte dazu KBR Reiner Hoffmann, von der Feuerwehr Gottsmannsgrün-Schönbrunn Vorsitzenden Ralf Schrepfer, Kommandant Rainer Vogler und seinen Stellvertreter Fabian Wunner, Feuerwehrreferent Thomas Hoffmann, KBM Markus Muck, Pfarrer Udo Sehmisch und Kommandant Markus Hannweber von der Stützpunktwehr.



Bürgermeister Reiner Feulner

„Zwei Jahre sind von der Grundentscheidung bis zur Übergabe vergangen, doch das Warten hat sich gelohnt. Aus dem seit 1965 in der Wehr befindlichen Tragkraftspritzenanhänger mit Feuerwehrrampe ist ein stattliches Fahrzeug geworden, das einen Wert von circa 236.000 Euro hat“ erwähnte Bürgermeister Feulner. Der Zuschuss vom Freistaat Bayern betrug 47.600 Euro. Das Fahrzeug ist von der Firma Iveco, den Aufbau sowie die Lieferung der Rollcontainer übernahm die Firma Junghans aus Hof und die Ausstattung Firma Ziegler. Die Feuerwehrrampe FOX 4 kam von Rosenbauer über die Firma Ludwig aus Bayreuth. Ausschlaggebend für das hochwertig ausgestattete und geländegängige Fahrzeug war das Einsatzgebiet Bundesstraße und die schlagkräftige Truppe der Wehr. Die Ausarbeitung des Leistungsverzeichnis bzw. der Ausstattung übernahm der Gottsmannsgrüner Kommandant Rainer Vogler zusammen mit Kommandant

Hannweber von der Stützpunktwehr. „Das TSF Logistik sei nun eine weitere Ergänzung des Feuerwehrkonzeptes der Stadt Schwarzenbach am Wald und ein Meilenstein für die FF Gottsmannsgrün-Schönbrunn“ freute sich Vogler.



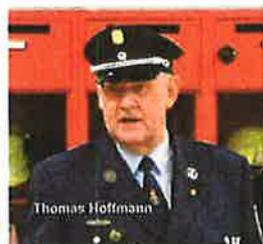
Rainer Vogler

KBR Hoffmann sieht das Fahrzeug in guten Händen. Nun müsse wegen Corona in kleinen Gruppen geübt werden, um die technische Ausrüstung bei Bedarf



Reiner Hoffmann

anwenden zu können. Er hofft durch die Anschaffung auf Motivation im Nachwuchsbereich.



Thomas Hoffmann

„Etwas neidisch werden könnte ich schon“ betonte Feuerwehrreferent Thomas Hoffmann, selbst Vorsitzender bei der Meierhofer Wehr und als Stadtrat beteiligt. Er sieht das Fahrzeug als Anschaffung für die Bevölkerung, dass vor allem Sicherheit bietet.



Markus Hannweber

Stützpunkt-Kommandant Hannweber konnte in seiner Amtszeit

schon fünf Fahrzeuge im Stadtgebiet mit übergeben und dankte vor allem der Stadt für ein Feuerwehrkonzept, dass in den letzten Jahrzehnten gewachsen sei.



Pfarrer Udo Sehmisch

Das Schmuckstück mit viel Material, angelegt für die Zukunft, stellte Pfarrer Udo Sehmisch unter den Segen Gottes.



Einige Daten TSF Logistik

2 Container mit 500 m B-Schlauch für lange Schlauchstrecken und Verkehrsabsicherungsgeräten
Hebebühne, Ausfahrbarer Lichtmast mit Blaulicht
Stromerzeuger, Tauchpumpe, Hochdrucklöschgerät
180 PS, Allrad, Singlebereifung
Besatzung 1 Staffel sind 6 Leuten
Gesamtgewicht 7 Tonnen



Wie's früher war

Als der Nikolaus kam

In den 60er Jahren glaubten die Kinder noch ein paar Jahre länger an den Nikolaus als heute. Mit der Mutter warteten die Jungen und Mädchen auf den polternden Gesellen im roten Mantel und seinem weißen Bart.

Anfänglich etwas ängstlich hielt sich auch die kleine Sofie an Mutters geblümter Schürze fest als es an die Tür pochte.

Die Rute klopfte dreimal auf den Küchenboden und der Nikolaus fragte mit tiefer Stimme: Bist du denn immer brav gewesen und kannst du mir auch ein Gedicht aufsagen?

Die vierjährige Sofie hatte inzwischen die Scheu verloren und ihre Arme verschränkt. Sie schaute den Nikolaus mit ihren großen Augen an und sagte mit fester Stimme das erlernte Gedicht „Ruprecht, Ruprecht, guter Gast...auf. Einen Blick warf sie dabei auf den Jutesack, der gut

gefüllt war. Deshalb sang sie gleich noch das Lied „Schneeflöckchen“, damit der Nikolaus milde gestimmt war.

Und dieser zog eine Geschenkrüte aus dem Sack, gefüllt mit Schokolade, Äpfel, Mandarinen und Nüssen. „Danke lieber Nikolaus“ sagte die Sofie artig und blickte ihm nach, als er sich weiter auf den Weg durch die dunkle Nacht begab. Es warteten schließlich noch viele andere Kinder auf seinen Besuch.

Auf der Eckbank sitzend schaute Sofie gleich mal nach, was so alles in der Tüte war. Ein kleiner Schokoweihnachtsmann wurde sofort vom raschelnden bunten Papier befreit und in den Mund geschoben. Der Rest musste bis Weihnachten reichen. Große Geschenke gab es zu jener Zeit nicht.

Das Fest war schon lange vorbei, als Sofies Vater im März die



Scheune aufräumte und einen Jutesack in eine Truhe legte. „Was ist denn da drinnen, wollte das Mädchen wissen.

Der Vater sagte so belanglos wie möglich: „Ach, nur ein Hasenfell.“ Natürlich war Sofie neugierig und als die Luft rein war, suchte sie den Jutesack, der ihr so bekannt vorkam und was meint ihr, was zum Vorschein kam? Der rote Nikolausmantel und ein weißer Bart.



Nikolaus im Netz für Kinder

Die Kinder staunten nicht schlecht, als sie am Montagmorgen einen großen Korb mit Nikolaus-Geschenken, einem Brief und ein Nikolaus-Buch vor ihrer Kita entdeckten. Beim Vorlesen

lauschten die Kinder gespannt und wurden mit lauten Gepolter von Margot Papke von der AWO

Ortsverein Naila überrascht und mit weiteren kleinen Geschenken bedacht. So kam zur Freude der Kinder der Nikolaus zweimal in das Netz für Kinder.

Und als Info: in der Einrichtung sind kurzfristig wieder Plätze frei.

Gottesdienste an Heiligabend in der Michaeliskirche in Bernstein a.Wald

Schön, dass sich viele trotz Corona an Heiligabend aufmachen wollen um das Christfest zu feiern. Da die evangelische Kirchengemeinde die Hygienevorschriften beachten will und muss und infolgedessen nur eine begrenzte Anzahl Plätze zur Verfügung steht, finden zwei Gottesdienste statt.

Es gibt einen **Familiengottesdienst um 15.00 Uhr** und die **Christvesper, ein Gottesdienst für Erwachsene, um 16.30 Uhr**. Die Anmeldungen wurden

bereits im Vorfeld entgegengenommen und leider sind die Plätze für beide Gottesdienste in der kleinen Kirche schon belegt.

Alle, die deshalb an Heiligabend nicht am Gottesdienst teilnehmen können, sind deshalb recht herzlich zu den Festgottesdiensten am 1. und 2. Weihnachtsfeiertag, jeweils um 9,00 Uhr in die Michaeliskirche eingeladen. Pfarrer Schübel und der Kirchenvorstand danken für Ihr Verständnis.



Ehrungen beim Obst- und Gartenbauverein Schwarzenbach a.Wald

Der Obst- und Gartenbauverein Schwarzenbach a.Wald konnte auf Grund der Corona-Situation in diesem Jahr weder seine Jahreshauptversammlung, noch eine geplante Erntedankfeier und auch keine Weihnachtsfeier halten.

Im Rahmen einer dieser Veranstaltungen hätte die Vorstand-

schaft auch gerne die Ehrung langjähriger Vereinsmitglieder vorgenommen.

Dies wird aber bei nächster Gelegenheit im Kreis der Mitglieder nachgeholt.

Inzwischen wurde den jeweiligen Jubilaren schriftlich ganz herzlich gratuliert, verbunden mit dem Dank für die langjährige

Treue, Verbundenheit sowie die Unterstützung.

60 Jahre treue Mitglieder sind: Dieter Pfefferkorn und Karl Seyffert. **40 Jahre treue Mitglieder sind:** Werner Bodenschatz, Armin Schlee, Renate Klose, Walter Sell und Fred Hagen.

25 Jahre treues Mitglied ist: Ute Findeis.



Weihnachtsgrüße aus Bad Steben



ENERGIEBERATER (HWK)
Friedrichstraße 14
95138 Bad Steben
Telefon: 0 92 88 / 9 71 50

Ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Start 2021
wünschen wir unseren
Kunden, Geschäftspartnern
und Freunden und bedanken uns herzlich
für das entgegengebrachte Vertrauen.

Fa. Gerhard Völkel m. Familie

VÖLKELE
BAD UND
HEIZUNG
KLEMPNEREI

rundum in guten Händen

Frankenwaldverein e. V.
Ortsgruppe Bad Steben

„Ein Weg zur Gesundheit ist der Fußweg“

Unsere geschätzten Mitgliedern, Gönnern
und Wanderfreunden wünschen wir
frohe Weihnachten sowie ein in jeder
Hinsicht gutes Jahr 2021

Mit herzlichem „Frisch auf“
Die Vorstandschaft

Wir wünschen allen Mitgliedern,
Bürgern und Vereinen, Sponsoren, Freunden und
Gästen ein gesundes und besinnliches
Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue
Jahr.

Vielen Dank für das uns entgegengebrachte
Vertrauen und die Unterstützung durch Ihre
Spenden und Ihre Wertschätzung.

Ihre BRK Bereitschaft Bad Steben

Bayerisches Rotes Kreuz

seit 1983

Pizzeria - Ristorante

DA CARMELO

Peuntstraße 1 - 95138 Bad Steben
Telefon: 0 92 88 / 81 35

ABHOLSERVICE:
Do. 17:00 - 21:00 Uhr
Fr. - Di. 11:30 - 14:00 Uhr
und 17:00 - 21:00 Uhr
Mittwoch Ruhetag!

Wir bedanken uns von Herzen für die Treue in dieser schwierigen Zeit
bei allen unseren Stammgästen, Freunden und Bekannten.

Dank Eurer großartigen Mithilfe konnten wir
mit unserem Abholservice bisher die Situation meistern.

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes, erfolgreiches Neues Jahr!

Euer Toni mit Frau Carola & Team

Abholung zu den normalen Geschäftszeiten auch weiterhin möglich!

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen
im abgelaufenen Jahr und wünschen all unseren Mandat- und
Geschäftspartnern ein frohes Fest und einen guten Rutsch

STUEKANKZLEI
Annett Griebbach

- Lohnbuchführung/
sonstiges Personalwesen
- Finanzbuchführung
- Digitale Finanz- u. Lohnbuchhaltung
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Jahresabschlüsse/
Gewinnmittlungen
- Beratung und Vertretung
- Steuererklärungen
- Existenzgründungsberatung
- Beratung Mittelstandsoffensive plus

Rauthleinweg 2, 95136 Bad Steben, Telefon 09286 9718-0
Info@steuerkanzlei-griebbach.de, www.steuerkanzlei-griebbach.de

scanerbox
scan to workflow

Weihnachtsgrüße aus

Geroldsgrün



Tobias Gökel
DACHDECKER- UND ZIMMERMEISTER

Naturschieferarbeiten / Steildach / Flachdach / Holzbau
Zimmerei / Dämmung / Fassade / Innenausbau / Balkone
Terrassen / Solar und Photovoltaik / Service

Lotharheil 2 · 95179 Geroldsgrün
Tel. 0 92 67 / 91 48 700 · FAX 0 92 67 / 91 48 701
info@tobias-goelke.de

 Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das Vertrauen und wünschen allen ein Frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr

ARAG Versicherungen

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

Thomas Sell und Vertriebspartner:
Birgit Popp, Astrid Becherer, Jürgen Meister

ARAG
Geschäftsstelle
Thomas Sell
Faberhöhe 15
95179 Geroldsgrün
Tel. 0 92 88/88 98
oder 0 92 81/54 04 30
E-Mail: gs.hof@arag.de

www.arag.de

Stefan Sell · Burgsteinstr. 6 · 95179 Geroldsgrün

★ ★ Telefon: 0 92 88 / 75 19 - Telefax: 0 92 88 / 92 09 42 ★ ★

 *Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr*

★ **HEIZÖL · DIESEL · PELLETS · KOHLEN** ★

Waldemar Menger
Maler und Stukkateur e.K.
Meisterbetrieb

Der Stukkateur unter den Malern seit 1983

Knockweg 18 · 95179 Geroldsgrün
Tel. 09288 / 8228
E-Mail: karl-heinz.menger@gmx.de

Wir wünschen allen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes, glückliches neues Jahr 2021.

Roland Meister

★ Bau- und Kunstschlosserei/Metallbau
★ Stahl- und Leichtmetallbau
★ Balkon- und Treppengeländer
★ Türen/Tore – Antriebe
★ Minibaggerverleih

Allen meinen Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr



Steinbach · Glückaufweg 10 · 95179 Geroldsgrün
Tel. 0 92 88 / 92 56 23 · Fax 0 92 88 / 92 56 24 · Mobil 01 70 / 3 26 98 04
www.schlosserei-meister.de · E-Mail: roland@schlosserei-meister.de



Weihnachtsgrüße aus

Geroldsgrün



Dachdeckerei
Max Gölkel

Meisterbetrieb
Frankenwaldstraße 14
95179 Geroldsgrün
Tel: 0 92 88 / 92 41 54
Fax 0 92 88 / 52 92

Wir wünschen
unserer verehrten Kundschaft
frohe Weihnachten
und ein gesundes Neues Jahr.

Wir bedanken uns bei unseren treuen Kunden
und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest
und vor allem Gesundheit im Neuen Jahr.

Lebensmittel & Feinkost

DRECHSEL

Inh. Regina Münch

Keyßerstraße 12, 95179 Geroldsgrün
Tel. 09288/471 - Fax 924817

Beckshop • Lebensmittel • Feinkost • Präsentkörbe • Plattenservice



Ein frohes Fest
und eine gute Fahrt.

Auto Hornfeck

Schmiedegasse 1a
95179 Geroldsgrün
Tel. 0 92 88/77 21
www.hornfeck.go1a.de



JURKOVIC

ASPHALT- & PFLASTERBAU GMBH

Hauptstraße 12 • Langenbach • 95179 Geroldsgrün
Tel.: 09288/8961 • Mobil: 0175/4170315

Wir wünschen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten ein
Frohes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins Neue Jahr

**Gardinen- und Dekostoffe, Raumtextilien, Zubehör,
individuelle Maßkonfektion**

Wir wünschen allen ein frohes
Weihnachtsfest
und ein gesundes Neues Jahr!

löhner
TEXTILE KOMPETENZ

Karl Löhner GmbH
Brunnenweg 6, 95179 Geroldsgrün
Telefon 0 92 88 / 97 24 - 0
www.karl-loehner.de

**Natur
Schiefer**

»Einzigartig
in Bayern«

Wir wünschen unserer
Kundschaft ein schönes
Weihnachtsfest und ein
gutes Neues Jahr!
Familie Teichmann



SCHIEFERWERK
LOTHARHEIL
SEIT 1857

Teichmann SchieferZentrum

Inh. Manfred Teichmann e.K.
Lotharheil 2
0-95179 Geroldsgrün
Tel.: 0 92 67/9 10 10
Fax.: 0 92 67/9 10 11
info@sl-ts.de
www.schieferbergwerk.de

Weihnachtsgrüße aus

Geroldsgrün



Allen meinen Kunden danke ich für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche frohe Festtage, für das neue Jahr Glück, Gesundheit und Wohlergehen



Ludwig Wich
Vertretung der Allianz

Langenbachtal 4, 95179 Geroldsgrün
Tel.: 09267 / 326, Mobil: 0160 / 99 148 295
E-Mail: ludwig.wich@gmx.de

www.wirthbedachungen.de



Wir wünschen unserer verehrten Kundschaft ein Frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr 2021

N
atu
sch
efer
iten
Stei
dac
- Flach
ach Fa
saden
au - Gerüstbau Bau
penglerel - Bl tzac
utz Fans:ers-
steme für
Dach Grü
dächer - Däm
ung n S-lar- und Photovolta
kan-igen Prefa- Aluminium-Da
h-systeme Balkon- un- Terr-
sensa
lier-ingen abdi-htungen mit Fl-
ssig-
kunststoff
Rund ums Dach...

Langensbühlweg 2 · 95179 Geroldsgrün/Steinbach · Tel. 0 92 88/82 16

Gisela's Nähstüberl



Inh.: Gisela Tschlatscher
Schneidermeisterin
Schwarzenbacher Str. 1
95179 Geroldsgrün, Tel.: 09288/550747

Ich bedanke mich für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche Ihnen und Ihrer Familie ein besinnliches Weihnachtsfest mit vielen schönen Stunden.

Freude, Glück und Gesundheit sollen Sie durch das kommende neue Jahr begleiten!



Ihre Gisela Tschlatscher
vom Nähstüberl

UNSERE
ÖFFNUNGSZEITEN

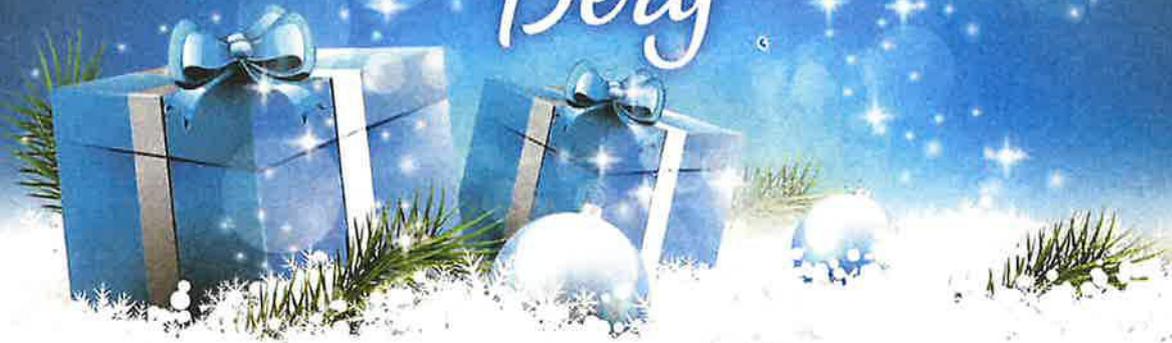
Montag: 9 - 14 Uhr
Dienstag: 12 - 18 Uhr
Mittwoch bis Freitag:
10 - 12 u. 14 - 18 Uhr

Steuerkanzlei Wich

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie frohe Festtage und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Wohlergehen



Weihnachtsgrüße aus Berg



Automobile Seifert

Automobile Seifert GmbH • Hofer Str. 40
95180 Berg • Tel. 09293 800 6850
Fax 09293 800 6851 • www.automobileseifert.de

Die Familie Seifert
wünscht ihren Kunden,
auch jenen die es werden wollen,
Freunden und Bekannten
„a schöne Weihnacht und a guts nais Jahr“

Auch im neuem Jahr machen wir:
„Dass es fährt und glänzt“

All unseren Gästen und Kunden wünschen wir
ein gesegnetes Weihnachtsfest verbunden mit
einem Dank für entgegengebrachtes Vertrauen
sowie ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.

 Familie Klaus Schemmel 
sowie Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen im Jahr 2021.

 Metzgerei • Gasthof • Pension
Klaus Schemmel
Hirschberger Straße • 95180 Berg
Telefon 09293/236 • Fax 09293/1394

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten
wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest
sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr!

Familienbetrieb seit 60 Jahren

Ernst Schmitt

Inh. Gerhard Schmitt
Klempnerei Installation Heizungsbau e. K.
Am Sonnenhang 2

95180 Eisenbühl
Telefon 09293/384 Fax 09293/340

Die Freiwillige Feuerwehr Berg

bedankt sich recht herzlich
bei allen Gönnern und Sponsoren.

Wir wünschen
der gesamten Bevölkerung
im Berger Winkel
und Umgebung

eine besinnliche und
friedvolle Weihnachtszeit
und viel Gesundheit und Glück
im neuen Jahr.




Weihnachtsgrüße aus Berg



Wir wünschen
unseren Kunden, Freunden
und Bekannten
ein frohes
Weihnachtsfest
und viel Erfolg
im neuen Jahr
und bedanken uns für das uns
entgegengebrachte
Vertrauen.



FEILER

PÜNKTLICH und ZUVERLÄSSIG
Kreativ auf dem Dach!

Dachdeckerei Erwin Feiler GmbH
Eisengasse 8, 95180 Berg
Tel. 09293 933 906 0, Fax 09293 933 906 1
rundumsdach@vr-web.de

ALLES RUND UMS DACH



Am Heldeberg 2
95180 Berg/OT Bug
Telefon: 0 92 93 / 4 01
Mobil: 01 71 / 9 95 61 42
eMail: info@fliesen-vogel.de

Wir möchten uns bei unserer Kundschaft
für das entgegengebrachte Vertrauen
bedanken und wünschen allen
ein gesegnetes Weihnachtsfest,
sowie viel Gesundheit für das Neue Jahr.

Wir wünschen all unseren Kunden, Mitarbeitern,
Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest
sowie ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.

Rainer Neubauer

Solar - Heizung - Bäder

Inastraße 43 · 95180 Berg · Telefon 0 92 93 / 13 37

All unseren Kunden und Geschäftspartnern
wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest,
viel Glück und Erfolg im neuen Jahr.
Vielen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.



Lauterbach
Nutzfahrzeuge

Scania Servicepartner
Service für alle NFZ
Wabco Servicepartner
AU - SP
§57b Prüfung EG Kontroll-
geräte
Analog und Digital

Land- und Gartentechnik
Reifenservice
§29 TÜV und DEKRA im
Haus
Klimaservice
24-Std.-Pannendienst
Tankwageninnenreinigung

Scheibenacker 1
95180 Berg
Tel.: 09293/80848
Fax: 09293/80849
nfs@lc-lauterbach.de
www.lc-net.eu



Betonwerk - Transporte - Schotterwerk - Tiefbau



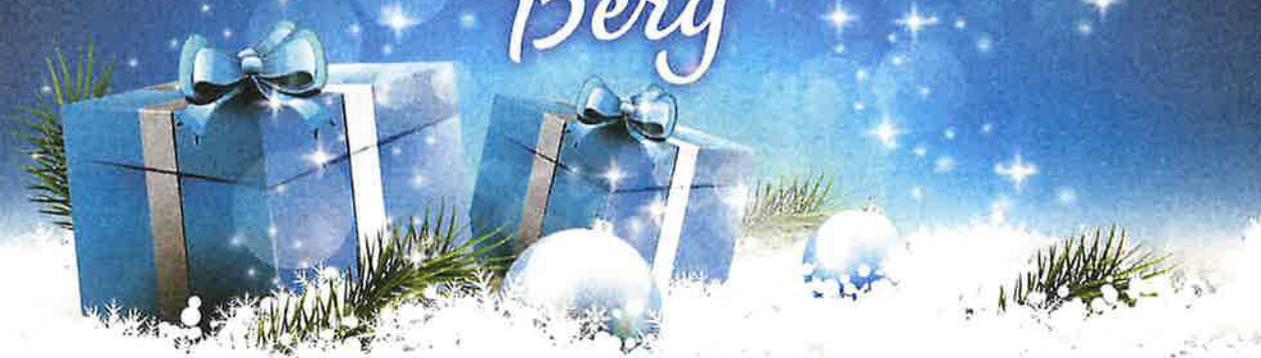
Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen allen Freunden und Bekannten frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr.



www.beyer-baustoffe-berg.de • 95180 Berg • Tel.: 09293/945-0 • Fax 09293/945-55

Weihnachtsgrüße aus Berg



Sachverständigenkanzlei und Architekturbüro

Helmut Wilfert

Dipl. Ing. (FH)
Architekt

**Von-Beulwitz-Str. 2
95180 Berg
0171 22 11 414
helmut.wilfert@t-online.de**

- Energieausweise
- Feuerwehrpläne
- Brandschutzkonzepte
- Flucht- u. Rettungspläne
- Architektenleistungen

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und Klienten für die gute Zusammenarbeit und das uns entgegengebrachte Vertrauen im Jahr 2020. Wir wünschen allen ein frohliches, gesegnetes Weihnachtsfest und ein friedvolles, glückliches und vor allem gesundes Neues Jahr 2021!

Sachverständigenkanzlei **Tanja Wilfert**

Zertifizierte Pflegesachverständige (WIFAP, BDSF)

- Pflegegutachten gem. SGB
- Widerspruchsgutachten
- Erstbeantragung eines Pflegegrades

**Von-Beulwitz-Straße 2,
95180 Berg
0176 45 83 16 89**



geprüfte Sachverständige für die Bewertung bebauter und unbebauter Grundstücke (EIA, IHK, BDSF)

- Verkehrswertermittlungen
- Bewertung von Rechten und Lasten (Wohnrecht, Nießbrauch, Wege- und Leitungsrechte usw.)
- Bewertung von Sonderimmobilien (Reitanlagen, Kliniken, Pflegeheime, landwirtschaftliche Anwesen, Gewerbeimmobilien)

Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr!

MAUERARBEITEN

PUTZARBEITEN

FLIESENARBEITEN

NATURSTEINVERLEGUNG



KÖCHERBAU GmbH

Markus und Andreas Köcher

REIBEPUTZ

TROCKENBAU

INNENAUSBAU

BODENVERLEGUNG

KÖCHER BAU GmbH · Maihof 1 · 95180 Berg / Eisenbühl · Tel. 09293 9339219 · www.koecherbau.de

Weihnachtsgrüße aus Issigau



KFZ & Anhänger
Czura
 Lindenstr. 12
 95188 Issigau

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr 2021

Telefon: 09293/9339744

PhysioBRACKsis
 Dorfplatz 27 - 95189 Issigau
 Telefon: 09293/3912007
 Dorfplatz 27 - 95189 Issigau
 Telefon: 09293/3912007

Wir wünschen allen Patienten, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest sowie Glück, Zufriedenheit und Gesundheit im neuen Jahr.

Ihr PhysioBRACKsis-Team - www.physiobracksis.de

NR Bedachungen GmbH & Co KG
 Meisterbetrieb im Spenglerhandwerk

Wir sind vom Fach und decken auch Ihr Dach!

- Prefa Dach/Fassade • Schiefer/Ziegel
- Trapezbleche • Dämmungen

Nietner Reinhard
 Blankenberger Straße 11
 95188 Issigau
 Tel.: 09293-933833
 Fax: 09293-933394
 www.NR-Bedachungen.de

DAS DACH, STARK WIE EIN STIER!

Wir wünschen unseren verehrten Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und viel Erfolg im neuen Jahr und bedanken uns für das uns entgegengebrachte Vertrauen.

Ein frohes Weihnachtsfest
 und einen guten Rutsch ins neue Jahr
 wünscht Ihnen das Team

Dieter Proske
Heizung - Lüftung - Sanitär

Beratung · Planung · Ausführung · Service

Fichtenweg 6 · 95188 Issigau · 09293/442

Wir wünschen frohe und gesegnete Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Salon R. Strößner
 Kemlerstraße 11 · 95188 Issigau
 Fon: 09293/87117

Salon am Marteau-Platz
 Marteau-Platz 3
 95192 Lichtenberg
 Fon: 09293/7525

Damen
 Herren
 Kinder

Weihnachtsgrüße aus Issigau



Landkaufhaus **BRANDLER**

Hauptstraße 20 - 95188 Issigau - Telefon: 09293/513 - Fax: 93 34 37

Ihre Einkaufsstätte des täglichen Bedarfs

- Wurstwaren der Metzgereien Max Herpich und Schiller aus Hof
- reichhaltige Käsetheke
- täglich frische Backwaren der Bäckerei Brandler, Manxgrün
- täglich kostenloser Getränke- und Lebensmittel-Heimservice

*Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr*

Ein frohes Weihnachtsfest

und einen guten Rutsch ins neue Jahr
wünscht Ihnen das Team

Dieter Proske

Heizung – Lüftung – Sanitär

Beratung · Planung · Ausführung · Service

Fichtenweg 6 · 95188 Issigau · 092 93/4 42

Hairpunzel by Denise

Telefonische
Anmeldung
oder online unter
www.hairpunzel.de



Blankenberger Str. 11
95188 Issigau

Telefon:
0 92 93 / 93 39 498

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und
Bekanntem ein frohes Weihnachtsfest sowie
Gesundheit, Glück und Erfolg im Neuen Jahr.

Weihnachtsgrüße aus der Region

*Wir wünschen unseren Kunden, Freunden
und Bekannten ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr!*

CONTAINERDIENST
KORMANN

Recycling

Kommersbühret-Waldenfels-Str. 48
95197 SCHAUENSTEIN
Tel.: 09292/916563

*Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit
und wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern
und Freunden ein Frohes Weihnachtsfest und
ein gutes, erfolgreiches Neues Jahr.*

Malerbetrieb
Uwe Schulz

- Malerarbeiten aller Art
- Tapezierarbeiten

Zoppoten 99
07929 Saalburg-Ebersdorf
Tel.: 036647-29881/ Mobil: 0170-2129871

mitten in Selbitz an der Bahnbrücke

AUTO SERVICE MAHALL

Freie KFZ - Meisterwerkstatt

*Wir wünschen frohe Weihnachten
ein gesundes neues Jahr
und allzeit gute Fahrt!*

Friedhofstr. 18a - 95152 Selbitz - Telefon 09280/9819981

*Wir wünschen allen unseren Kunden
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gesundes und erfolgreiches
neues Jahr.*

SEEBER – Babyfachmarkt

Kinderwagen - Kinder-Autositze - Kinderbetten
Buggy - Hochstühle - Babyausstattung - Taufkleidung
Spielwaren - Wiegen - Stubenwagen - Wickelkommoden
Kinderzimmer - RIESEN-AUSWAHL

HOF - Marienstraße 55 - 59
(vom Parkhaus 250 m) - Tel. 0 92 81 / 1 85 09

www.baby-seeber.de

*Wir wünschen ein
frohes Weihnachtsfest
und ein sonniges und
gesundes Jahr 2021!*

**JETZT
WINTER-
GARTEN-
KOLONIAL-
STILMOBEL
WAGGON!**

**SCHMIDT
GARTENMOBEL**

www.schmidt-selbitz.de
Carlesstraße 10 95152 Selbitz 09280 7649668

Weihnachtsgrüße aus der Region



Ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr

PROSOL
Lacke · Farben · Spritztechnik

Bodenbeläge – Tapeten – Werkzeuge
Ihr Ansprechpartner in Naila und Umgebung

Michael Gerike
0175/5749342 m.gerike@prosol-farben.de
Neue Straße 2 – 07919 Pausa-Mühltröfz
Tel. 03 66 45 / 35 88 10 – Fax 03 66 45 / 35 88 20

MALERMEISTER
Hartmut Frieser

- Malerarbeiten aller Art
- Fassadengestaltung
- Wärmeverbundsystem
- Bodenbelagsarbeiten

Saaldorf 34 07350 Bad Lobenstein
Justus-von-Liebig-Straße 8 95111 Rehau

Tel. 03 66 51 / 28 06
Fax 03 66 51 / 3 79 13
Funk 01 71-644 22 18

www.maler-frieser.de mail: info@maler-frieser.de

Wir danken unseren Kunden für ihr Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit und wünschen frohe Festtage in Ruhe und Besinnung sowie ein erfolgreiches, gesundes und glückliches Jahr 2021!

Betriebsurlaub vom 23.12.2020 bis 06.01.2021

die  **Augenoptikerin**

Anne Brunner
Augenoptikermeisterin
Bahnhofstr. 15
95152 Selbitz
09280/981655

**Optik
Uhren
Schmuck**

Allen meinen Kunden wünsche ich ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und friedliches Neues Jahr

Ihre Augenoptikerin Anne Brunner

Ich bedanke mich für ihr Vertrauen und treue mich, Sie 2021 wieder begrüßen zu dürfen!



Ein besinnliches Weihnachtsfest
und Gottes Segen
für das neue Jahr

wünschen wir unserer verehrten Kundschaft,
allen Freunden und Bekannten

E. LEIN
BAUGESCHAFT GMBH

Friedhofstr. 22 · 95152 Selbitz
Tel. 09280/1622 · Fax 5941

Familie Gerhard Heinrich



4% ZINSEN – DIREKT VOR IHRER HAUSTÜR!

Jetzt unverbindlich als eine(r) der Ersten zum Crowdfunding vormerken.



MÜNCH
ENERGIE

„WIE JEDER VON DER ENERGIEWENDE PROFITIEREN KANN.“

Bei 4% Zinsen die regionale Energiewende mitgestalten und nachhaltig profitieren. Durch das Münch Crowdfunding entsteht nun ein deutlicher Mehrwert für die Bürger in der Region.



Nahrungsquelle & Lebensraum vereint. Durch das Bienenhotel an den PV-Parks werden gefährdete Insektenarten nachhaltig geschützt.

Die Welt, wie wir sie kennen, hat sich in den letzten Jahren stark verändert. Temperaturen steigen, Wetterextreme nehmen zu, der heimische Wald leidet und die Ernten der Landwirte verschlechtern sich von Jahr zu Jahr. Auch die Finanzmärkte sind aus dem Gleichgewicht gekommen und das Sparen bringt mittlerweile sogar Negativ-Zinsen. Wir sind an einem Punkt angekommen, an dem sich das System ohne wirklich nachhaltige Veränderungen nicht wieder stabilisieren kann.

Mario Münch, der vor über 15 Jahren Münch Energie gegründet hatte, stammt aus einem 350 Jahre alten Bauerngeschlecht und kann die Auswirkungen des Klimawandels direkt am Hof seiner Eltern spüren. „Neben den immer geringeren Erträgen sorgt hier auch das Waldsterben für zunehmend schwierigere Verhältnisse. Ein Weiter so hat keine Zukunft. Was wir brauchen ist eine Veränderung und zwar so schnell wie möglich.“, sagt der nun 39-jährige Landwirtssohn.

Genau aus diesem Grund hat das Familienunternehmen sich entschieden, eine solche Veränderungsmöglichkeit zu schaffen. Mit dem innovativen Crowdfunding besteht nun die Möglichkeit, in die regional entstehenden grünen Kraftwerke zu investieren und langfristig zu profitieren. Bei 4% Zinsen stellt diese einfache Anlageform einen deutlichen Mehrwert zu den bisherigen Optionen dar.

Doch nicht nur die Investoren profitieren, vielmehr entsteht ein Gewinn für alle. Der günstige grüne und lokal erzeugte Strom fördert die regionale Wirtschaft, sichert so Arbeitsplätze und bietet einen Mehrwert für unsere Umwelt und unseren Lebensstandard.

NACHHALTIGE STÄRKUNG DER LANDWIRTSCHAFT

Außerdem entstehen damit neue Einnahmequellen für die heimische Landwirtschaft. „Vor wenigen Monaten

hat der letzte Milchviehwirt in Gumpersdorf aufgegeben. Klimawandel und Bürokratie machen es uns mittlerweile fast unmöglich, in dieser Branche zu überleben. Mit dem Solarpark können meine Flächen sinnvoll genutzt werden. Das verschafft mir als Landwirt ein sicheres finanzielles Standbein und durch die geplante Schafbeweidung wird meine Fläche auch weiterhin ökologisch landwirtschaftlich genutzt“, so Landwirt Norbert Wölfel aus Gumpersdorf.

Auf seiner Fläche hatte auch das erste Crowdfunding stattgefunden – mit einem gewaltigen Zuspruch aus der Bevölkerung. Nach nicht einmal 2 Stunden waren die verfügbaren 345.800€ vollständig gezeichnet. Und seitdem haben sich noch knapp 100 Personen zusätzlich für das nächste Crowdfunding vormerken lassen.

NACHHALTIGES INVESTMENT

Das investierte Geld wird nun über den festgelegten Zeitraum mit dauerhaft 4% verzinst. Kosten oder Abschlagsgebühren entstehen für den Investor nicht, alles Anfallende übernimmt Münch Energie komplett. Auch um den Unterhalt der Solarparks und alle Wartungsarbeiten kümmert sich das Unternehmen. Mit fast 20 Jahren Erfahrung in diesem Gebiet, ist eine reibungslose Funktion sichergestellt.

Mario Münch ist zuversichtlich: „Mit dieser einfachen Beteiligungsmöglichkeit besteht die Chance, in den nächsten 9 Jahren die Verkehrs- Energie- und Agrarwende zu schaffen und wir können verhindern, dass sich das bisherige laue Lüftchen des Klimawandels in einen unumkehrbaren Sturm verwandelt.“

Wer Interesse hat, auch Teil der Energiewende zu werden und zu profitieren, kann sich hierzu auf der Homepage von Münch Energie (www.muench-energie.de) informieren. Dort besteht auch die Möglichkeit, sich für den Crowdfunding-Start vormerken zu lassen.

mue

Hinweis gemäß § 12 Abs. 2 Vermögensanlagengesetz

Der Erwerb dieser Vermögensanlage ist mit erheblichen Risiken verbunden und kann zum vollständigen Verlust des eingesetzten Vermögens führen.

Spenden für den Kindergarten Froschgrün

Kurz vor Weihnachten machte Herr Ebert von der Firma FEG aus Naila den Kindern und Erzieherinnen vom Kindergarten Froschgrün eine große Freude, indem er ihnen einen Scheck in Höhe von 500 Euro überreichte.

Kita-Leitung Julia Wendel nahm den Scheck dankend vor dem geschmückten Christbaum der Einrichtung entgegen und versicherte Herrn Ebert, dass das Geld bei der geplanten Gartenaktion im kommenden Frühjahr eingesetzt wird.

Im Kindergarten Froschgrün liegt nämlich so einiges an: Neben einer dringend benötigten neuen Umzäunung für den Gartenbereich, fiebern die Kinder einer neuen Schaukel und



einem Spielhäuschen für die Kinderkrippe entgegen. Für diese Anschaffungen initiierte der Elternbeirat des Kindergartens Froschgrün bereits

im Vorfeld einen kleinen Weihnachtsbasar, der großen Anklang fand und eine beträchtliche Summe hervorbrachte. Der Elternbeirat bedankt sich an die-

ser Stelle ganz herzlich bei den zahlreichen Käufern, Unterstützern, Gönnern und Helfern. Das gesamte Kinderteam sowie Dekan Andreas Maar ist beeindruckt vom sozialen Engagement aller Beteiligten, da derart große Projekte nur mit Hilfe von zusätzlichen Spenden zu realisieren sind.



Menschen, die wir lieben bleiben für immer,
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
einem lieben und wundervollen Menschen

Adolf Trautner

* 10.08.1933 † 13.12.2020

Naila, den 18. Dezember 2020

In stiller Trauer:
**Deine Elfriede
Deine Kinder mit Familien
im Namen aller Anverwandten**

Wir haben in aller Stille Abschied genommen
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

Änderungen bei Gottesdiensten in Bad Steben

Bad Steben – Aufgrund der neuesten Beschlüsse der Staatsregierung ergeben sich zwei wichtige Änderungen im weihnachtlichen Gottesdienstangebot der evangelischen Kirchengemeinde Bad Steben: Die Christmette in der Lutherkirche am 24. Dezember wird von 22 Uhr auf 19 Uhr vorverlegt. Die musikalische Andacht zum Jahresende am 31. Dezember um 21 Uhr muss leider entfallen. Evangelische Kirchengemeinde und Kantorei Bad Steben



Nun ruhen deine fleißigen Hände,
die tätig waren immerdar;
Du ahnest nicht, dass schon das Ende
für dich so schnell gekommen war.

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir Abschied
von meinem lieben Ehemann, herzenguten Vater
und Schwiegervater

Christian Singer

* 24.07.1931 † 12.12.2020

Lichtenberg, im Dezember 2020

In Liebe und Dankbarkeit:
**Deine Marianne
Deine Doris und Rolf
im Namen aller Anverwandten**

Aufgrund der aktuellen Situation nehmen wir im engsten Familienkreis Abschied,
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

In stillem Gedenken

Friedhold Knoll

† 20. Dezember 2019

Vor einem Jahr bist Du gegangen,
eine Reise ohne Wiederkehr.
Ein stiller Schmerz hält uns gefangen,
denn wir vermissen Dich so sehr.
Du hast ein großes Herz besessen,
nun ruht es still und unvergessen.
Man sagt die Zeit heilt alle Wunden,
wir haben diese noch nicht gefunden.

In Liebe und Dankbarkeit
**Deine Regina
Karola und Udo
Tobias und Karsten
Andreas und Melli
Karin und Monique
Sven und André
Thomas und Lenka
Florian und Nina
Jennifer und Marcel
Martina und Reiner
Yamnik und Ivonne**

Ehrenamtliche unterstützen und begleitet am Lebensende

Engagement in allen Zeiten

Naila/Frankenwald – Am 05. Dezember wurde zum internationalen Tag des Ehrenamts weltweit freiwilliges Engagement in der Gesellschaft geehrt. Bundesweit engagieren sich Menschen aktiv und setzen ihre Freizeit dafür ein, für andere da zu sein. Die Hospizversorgung lebt von dem freiwilligen Engagement der Menschen. „Ehrenamtliche Hospizbegleiterinnen und -begleiter stehen alten und einsamen, sowie schwerstkranken und sterbenden Menschen zur Seite, unterstützen sie und ihre Angehörigen dabei, ihre letzte Zeit so zu gestalten, wie sie es wünschen. Ohne sie gäbe es keine Hospizbewegung“, so Timo Grantz, Geschäftsführer des Bayerischen Hospiz- und Palliativverbandes. Die aktuelle Corona-Krise schränkt die Ehrenamtlichen in ihrer Arbeit ein. Dennoch lassen sie sich nicht entmutigen und finden oftmals auch kreative Wege ihre wichtige Arbeit weiterzuführen. Ehrenamtlich Tätige sind nicht nur in der Sterbebegleitung aktiv, sondern leisten beispielsweise Öffentlichkeitsarbeit, Verwaltungstätigkeiten, Vorstandsarbeit oder Telefondienste. Gerade die telefonische Betreuung hat in den vergangenen Monaten zugenommen und ist zu einem wichtigen Bestandteil geworden. Nicht neu hinzugekommen - aber seit Corona deutlich mehr nachgefragt - ist auch die Trauerbegleitung, nachdem aufgrund der Besuchsverbote viele Menschen ihren sterbenden Angehörigen in ihren letzten Lebenstagen nicht beistehen konnten. „Die Hospizdienste sind mit ihren ehrenamtlichen Hospizbegleiterinnen und -begleitern nach wie vor für die Betroffenen da. Die Begleitung Sterbender ist jederzeit zulässig und die Ehrenamtlichen leisten mit viel Herz und Fantasie einen wichtigen Beitrag in deren Versorgung. Sie schreiben Postkarten,

E-Mails, versenden Videos oder telefonieren“, so Timo Grantz. Trotz der Corona-Einschränkungen engagieren sich viele Menschen weiterhin und entscheiden sich dafür in der Hospiz- und Palliativversorgung aktiv zu werden. Damit leisten Ehrenamtliche einen wichtigen Beitrag in der Begleitung alter sowie schwerstkranker und sterbender Menschen. Der Bayerische Hospiz- und Palliativverband möchte daher die wertvolle Arbeit aller ehrenamtlich Tätigen in den Fokus rücken. „Die Engagementmöglichkeiten sind im Bereich der Hospiz- und Palliativversorgung vielfältig und alle Ehrenamtlichen sind mit ihren Erfahrungen und ihrer Mitmenschlichkeit unverzichtbar“, so Timo Grantz. Mit jeder in der Freizeit geleisteten Arbeitsstunde übernehmen sie gesellschaftliche Verantwortung und leisten einen elementaren Beitrag zur hospizlichen und palliativen Versorgung.

Wir wünschen allen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest!

Unser Geschäft bleibt vom 21. 12. bis 26. 12. 2020 und vom 31. 12. 2020 bis 04. 01. 2021 wegen Urlaub geschlossen.

Wir sind auch 2021 wieder gerne für Sie da!

Wir sind für Sie da per Mail, Telefon und Fax!

St. Georgen 32, 95448 Bayreuth
Telefon 0921/8701500



Wir möchten uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr herzlich bedanken und wünschen Ihnen, allen Freunden und Bekannten ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

Ihr Ralf Fischer mit Familie und Team

Berger Straße 17 · 95152 Selbitz/Neuhaus
Fax 09282/95251 · schreinerei.fischer@freenet.de

Tel. 09282/95250 · www.schreinerei-fischer.net

SOZIALVERBAND

VdK

BAYERN

Zukunft braucht Menschlichkeit.

Die VdK-Ortsverbände im Verbreitungsgebiet von „WIR im Frankenwald“ wünschen allen Mitgliedern der VdK-Familie sowie allen Bewohnern unserer Heimatregion ein

gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein glückliches und natürlich vor allem gesundes neues Jahr 2021!

Wir hoffen fest, dass die gegenwärtige Corona-Krise bald überwunden sein wird und wir die ehrenamtlichen Aktivitäten für unsere Mitbürgerinnen und Mitbürger wieder aufnehmen können.

Wir freuen uns auf ihren Besuch bei unseren Veranstaltungen und wünschen alles erdenklich Gute für das vor uns stehende Jahr!

Übrigens: Für Beratung in Sozialrechtsfragen stehen unsere erfahrenen Mitarbeiter/innen in der VdK-Geschäftsstelle in Hof, Blücherstraße 4, bereit.

Rufen Sie dort ab 4. Januar 2021 einfach an und vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter Tel. 09281/783100. Ihr Sozialverband VdK ist auch in dieser schwierigen Zeit für Sie da!

Es grüßen Ihre VdK – Ortsverbände

Bad Steben, Berg, Bernstein, Bobengrün, Issigau, Marlesreuth, Naila, Langenbach, Schwarzenbach am Wald und Selbitz

SOZIALVERBAND

VdK

BAYERN

Zukunft braucht Menschlichkeit.

Nun bist du auf deiner letzten Reise

Jürgen Hofmann

* 07.08.1959 † 10.12.2020

In Gedanken werden wir dich immer begleiten:

Deine **Ulrike**
 Deine **Corinne**
 Dein **Kai mit Christina**
 Deine **Milla**
 sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Zeit mit dir war viel zu kurz.
 Wir vermissen dich unendlich.



Neuer Friseur in Naila Karlis Salon eröffnet im Kaufland

Naila – Friseurin Leidys Alvarez hat in der Dr. Hans-Künzel-Straße 1, im Einkaufsmarkt „Kaufland“ den Friseursalon „Karlisi Salon“ eröffnet und erfüllt Damen, Herren und Kindern mit und ohne Termin die Wünsche rund um die Haarpracht, momentan als „Alleinkämpferin“. „Ich kann auf 20 Jahre Erfahrung verweisen“, berichtet Leidys Alvarez, die zuvor in dem vor einem Jahr geschlossenen Hair-Express an gleicher Stelle arbeitete und schon wieder eini-

ge Kundinnen und Kunden „von damals“ begrüßen konnte. „Ich habe vier Bedienplätze“, erläutert die gebürtige Kubanerin, die von Senftenberg in Sachsen nach Naila gezogen ist und ergänzt, dass umfangreiche Renovierungsarbeiten von der Decke bis zum Boden stattfanden. „Jetzt ist der Raum heller, größer und auch schöner“, bilanziert sie. 1. Bürgermeister Frank Stumpf gratulierte mit einem Blumengruß und wünschte viele zufriedene Kunden und geschäftlichen Erfolg.

Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch wenn es plötzlich dunkel ist.
 Franz Kafka



In Gottes Frieden ist mein lieber Mann, unser guter Papa, Schwiegervater und Opa ruhig eingeschlafen.

Walter Lämmerhirt

* 19. März 1932 in Issigau † 16. November 2020 in Selbitz

In Liebe und Dankbarkeit:

Heidi
 Gudrun und Heinz
 Sabine und Stefan mit Mathilda
 Sarah und Ralf

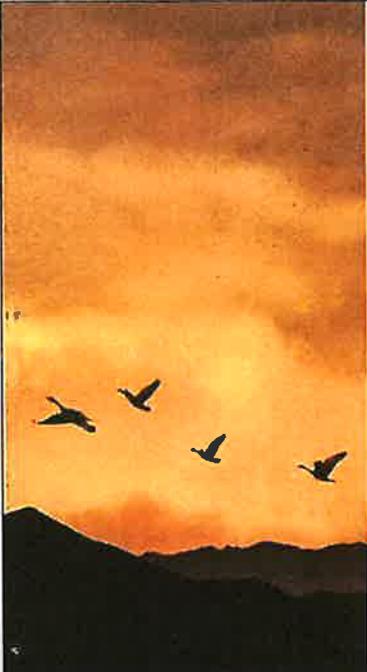


Die Trauerfeier muss leider im engsten Familienkreis stattfinden.

Herzlichen Dank für alle Anteilnahme.



Das Foto zeigt Friseurin Leidys Alvarez mit Lebensgefährte René Dietrich (links) und 1. Bürgermeister Frank Stumpf.



Erich Urban

ging seinen Weg.

Wir danken allen,
 die ihm Ihre Zuneigung und Freundschaft schenkten
 ihm auch am Ende seines Lebensweges zur Seite standen
 die uns ihre Anteilnahme und Verbundenheit erfahren ließen

Dezember 2020
 Evelin Urban mit Familien

Aus dem Polizeibericht

Handgreiflichkeiten nach Trennung

Naila - Nach erfolgter Trennung wollte am Samstagmorgen eine 38-jährige Dame Teile des gemeinsamen Hausstandes bei ihrem 40-jährigen Noch-Ehemann abholen. Anfangs kam es zu einer „verbalen Auseinandersetzung“ zwischen den Beiden. Beim Herausragen eines Möbelstückes soll es nun zu einer wechselseitigen Körperverletzung gekommen sein. Der Ehemann soll den Arm der Ehefrau eingeklemmt haben; infolgedessen stieß die Dame dem Herren das Möbelstück gegen das Schienbein. Beide erlitten hierdurch Schmerzen. Es wird nun wegen Beleidigung und Körperverletzung ermittelt.

Aus dem Polizeibericht

Autoreifen illegal entsorgt

Schauenstein – Dreiste Müllsünder entsorgten zwischen Volkmanngrün und Günthersdorf, ca. 400 m nach Volkmanngrün, 7 Autoreifen, Ein weiterer Autoreifen wurde zwischen Neudorf und Adlanz, circa 1400 Meter nach Neudorf bei Loh vorgefunden.



Beobachter, die Angaben zu den illegalen Müllentsorgungen machen können werden gebeten, sich mit der Polizeiinspektion Naila unter der Telefonnummer 09282/97904-0 in Verbindung zu setzen.

FROHE WEIHNACHTEN

KIRSCHNER

**Teppichböden & CV-Beläge
...bis 5 Meter Breite**

Top-MARKENQUALITÄT · SUPERGÜNSTIG · LIEFERUNG FREI HAUS!

95152 Selbitz · ☎ 09280 / 311

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 9-16 Uhr

Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr 2021.

immer aktuell - modisch - preiswert

Weihnachtspyramide in Marlesreuth

Siegfried Hohberger aus Marlesreuth hat in seinem Garten eine etwa drei Meter hohe Weihnachtspyramide aufgestellt, die er in vielen Arbeitsstunden selbst gebaut hat. Die Pyramide ist mit Holzfiguren verziert, die die Weihnachtsgeschichte darstellen.



* * *
 * * *
 * * *
 * * *
 * * *
 * * *
 * * *

Mit Dank für das bisher erwiesene Vertrauen und der Hoffnung auf eine weitere Zusammenarbeit verbinden wir die besten Wünsche für ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr.

RECHTSANWALTS- UND STEUERKANZLEI ALBERTER & KOLLEGEN

Plauener Straße 8 · 95028 Hof · Tel. 0 92 81 - 72 40-0
email: info@alberter.de
www.alberter.de www.blitzerrecht.de

Weitere Niederlassungen:

Auerbach	Heimbrechts	Münchberg	Plauen
Parkstraße 14, 05209 Auerbach Tel. 0 37 44 - 2 50 10	Kulmbacher Straße 22 95233 Heimbrechts Tel. 0 92 52 - 2 28	Karlstraße 7 95213 Münchberg Tel. 0 92 51 - 81 51	Kasernenstraße 1 08523 Plauen Tel. 0 37 41 - 7 00 10

Das Möbelhaus Dietz in Nordhalben unterstützt die Aktion: **Kauft lokal!**
Familie Dietz ist gerne für Sie da und berät Sie freundlich und kompetent!



Möbel Dietz wünscht frohe Weihnachten und einen guten Rutsch.



Wir sind telefonisch jederzeit erreichbar!

Besuchen Sie unsere Homepage: www.dietz-moebel.de

Wir erstellen Angebote und Planungen! – E-Mail: info@dietz-moebel.de

- **ALTMÖBELENTSORGUNG**
- **NEUBEZÜGE**
- **REPARATUREN**
- **MÖBELSTOFFE**

Bleiben Sie gesund!



Arno Dietz e.K. · Inh. Lothar Dietz
Klöpfelschule 8 · Nordhalben · ☎ 0 92 67 / 3 41
Mo. - Fr. 8.30-12.00, 12.30-18.00 · Mi. u. Sa. bis 14.00 geöffnet

www.dietz-moebel.de



Burgfreunde Lichtenberg

Die Vorstandschaft der Burgfreunde wünscht allen Mitgliedern und deren Angehörigen Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Neue Jahr.

Frohe Weihnachten

Wir danken für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen angenehme, erholsame Feiertage sowie einen gesunden Start ins neue Jahr.



Wir freuen uns darauf, auch 2021 für Sie und Ihre Gesundheit da zu sein.
Ihr Team der Franken-Apotheke



Franken-Apotheke

Inh. Bernard Michaelis
Kronacher Str. 2a, 95119 Naila
Telefon: 09282 5041

Mail: info@frankenapo-naila.de · www.frankenapo-naila.de

Die Lippertsgrüner Sänger mit Chorleiter Berndt Mitter



1890

Lippertsgrün

Allen Mitgliedern und Freunden wünschen wir frohe Weihnachten und ein gesundes, hoffentlich besseres neues Jahr

Wir freuen uns darauf, baldmöglichst wieder singen zu dürfen und dann vielleicht auch neue Sänger im Chor zu begrüßen!



In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meiner lieben Frau, unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester und Schwägerin

Erika Schrepfer

geb. Munzert

* 28.07.1943 † 02.12.2020

Marxgrün, Bad Stebener Str. 4, den 18. Dezember 2020

In stiller Trauer:

**Dein Herbert
Sonja und Günter
Wolfgang und Katja mit Sophia und Eliah
Inge und Alfred mit Familie**

Die Urnentrauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.

Für alle Anteilnahme bedanken wir uns recht herzlich.



Mehrgenerationen-Projektschmiede

Licht und Freude in dieser Zeit!



Ohne dich -
zwei Worte so leicht zu sagen
und doch endlos schwer zu ertragen.

Armin Ernst

* 9. 9. 1944 † 11. 12. 2020

Lippertsgrün, im Dezember 2020

In Liebe und Dankbarkeit:

**Deine Martina und Sascha
Deine Geschwister Albert und Emmi mit Familien
Deine Enkel Sebastian, Stefanie, Daniel und Tiffany
Gabi und Max
im Namen aller Anverwandten**

Die Trauerfeier findet aufgrund der momentanen Situation im engsten Familienkreis statt.

Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

Naila – Symbolisch dafür steht ein kleiner Gruß der Mehrgenerationen-Projektschmiede zum Advent. Mehr als 50 Überraschungstüten wurden von Hilde Herbolzheimer, Brigitte Stöber und Monika Wingerath selbst gebastelt und mit Sternen, Kerzen und allerlei Weihnachtlichem gefüllt, die vor allem an lebende ältere Menschen verteilt werden. Darüber hinaus hatte Marlies Osenberg gespendetes Spielzeug für 20 Kinder in und außerhalb der Unterkunft für Flüchtlinge gesammelt. Hanna Piruzram und Pfarrer Rainer Hennig hatten weihnachtliche Kleinigkeiten dazu getan. So konnten die Überraschungstüten zur Verteilung übergeben werden, alles nach einem strengen Hygienekonzept. Die Licht- und Freude-Aktion soll im neuen Jahr weiter gehen. Wer kennt allein lebende Menschen, die sich über eine Überraschungstüte freuen würden. Wer sich an der Aktion beteiligen möchte, kann sich an die nachstehenden Personen wenden.
09288/7514
Hilde Herbolzheimer
0176 40762827
Marlies Osenberg
09282/984499 Hanna-Piruzram
017684165436
Monika Wingerath.



Wer so geschafft in seinem Leben,
wer so getan hat seine Pflicht,
wer so gesorgt für seine Lieben,
der stirbt auch selbst im Tode nicht.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Karl Hölzel

* 28.12.1937 † 13.12.2020

Dreigrün, den 18. Dezember 2020

In stiller Trauer:

**Irene Hölzel
Rüdiger Hölzel mit Familie
Andrea Hager mit Familie
Sigrid Wechsler mit Familie**

Die Beerdigung fand im engsten Familienkreis statt.

Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



Für langjährige Verdienste ausgezeichnet:

Bronzemedaille für Ludwig Wich

Geroldsgrün – Ludwig Wich erhielt für sein langjähriges, uneigennütziges Wirken in der kommunalen Selbstverwaltung Urkunde und Medaille in Bronze verliehen, die Landrat Oliver Bär gemeinsam mit Bürgermeister Stefan Münch im Sitzungssaal des Geroldsgrüner Rathauses an den verdienten ehrenamtlichen Kommunalpolitiker überreichte. Seit 1984 agierte Ludwig Wich, im Geroldsgrüner Ortsteil Dürrenwald, Langenbachtal zu Hause, als Gemeinderat und in der Zeit von 2008 bis 2020 zudem als dritter beziehungsweise weiterer Bürgermeister. Ludwig Wich gehörte in den 36 Jahren als Gemeinderat verschiedenen Ausschüssen an: Bau-, Finanz-, Werks- und Haupt- und Finanzausschuss an, engagierte sich als Verbandsrat im Abwasserverband Ölsnitz-Rodachtal der Gemeinde Geroldsgrün und des Marktes Nordhalben und agierte von 2015 als Seniorenbeauftragte der Gemeinde Geroldsgrün. „In den 36 Jahren Amtszeit hat sich in Geroldsgrün viel verändert“, bilanzierte Landrat Bär und listete unter anderem den Neu-

bau der gesamten Ortskanalisation im Ortsteil Langenbach, die Gesamtanierung der gemeindlichen Wasserversorgungsanlage, die Errichtung eines neuen Bauhofes, den Ausbau zahlreicher Orts- und Gemeindeverbindungsstraßen sowie Erschließung von Neubaugebieten in Geroldsgrün, Steinbach und Langenbach auf wie auch die Ortsneugestaltung im Rahmen von Städtebauförderungsanlagen im Ortsbereich Geroldsgrün mit Rathausneubau, die Dorfplatzgestaltung mit Sanierung des Vereinshauses in Langenbach und die energetische Sanierung der Lothar-von-Faber-Grundschule. „Ludwig Wich hat sich neben seinem kommunalen Wirken auch in den örtlichen Vereinen stark engagiert“, betonte Landrat Bär und ergänzte, dass es für die Verleihung zwei Dinge bedarf, die Bereitschaft selbst Verantwortung zu übernehmen einhergehend mit Verantwortungsbewusstsein wie auch die Bereitschaft sich zur Wahl zu stellen und das Vertrauen der Menschen zu erhalten. „Du hast in sechs Perioden das Vertrauen der Bürgerinnen und Bürger deiner Heimatgemeinde erhalten und das allein sagt schon viel aus und bedeutet Anerkennung.“ Landrat Bär bezeichnete Ludwig Wich als ein „politisches Schwergewicht über Jahrzehnte hinweg mit Bereitschaft Verantwortung für seine Heimatgemeinde zu übernehmen und dies an vorderster Stelle“. Aufgrund der aktuell geltenden Hygienevorschriften konnte die Ehrung leider nicht in großem Rahmen stattfinden,



sodass auch die langjährigen Weggefährten, die vorherigen Bürgermeister Helmut Hagen und Helmut Oelschlegel nicht dabei sein konnten und ihre Glückwünsche durch Bürgermeister Stefan Münch ausrichten ließen, der sich auch im Namen der Gemeinde bei Ludwig Wich für das jahrzehntelange Engagement bedankte. „Die lange Zeit spricht für dich, die Menschen haben dich immer wieder gewählt, dir ihr Vertrauen geschenkt“, bilanzierte Münch. Wich versicherte, das Ehrenamt gerne ausgeübt zu haben. „Ich wollte und habe mich für die Allgemeinheit eingesetzt und bin nach den Gemeinderatssitzungen immer mit einem positiven Gefühl nach Hause gegangen und ein Vereinsmeier war ich eh und je gewesen“, kommentierte Ludwig Wich die vielen Lobensworte und versicherte, auch weiterhin mit Interesse die Entwicklung „seiner“ Gemeinde zu verfolgen, nur nicht mehr in verantwortlicher Position.



Wort halten.
Hand halten.
Zueinander halten.

Danke

Herzlichen Dank an unsere Kunden, die uns in diesem außergewöhnlichen Jahr die Treue gehalten haben. Unser ganz besonderer Dank geht an alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die Großartiges im zurückliegenden Jahr geleistet haben. **Wir sind stolz auf unser Team.**

Wir wünschen Ihnen
von Herzen frohe Weihnachten
Ihre Familie Hudetz

 **hudetz**
hilft.

**Wir suchen
dringend
hochwertige
Eigentums-
wohnungen**

CHRISTINE
SCHÜLER



IMMOBILIEN

09251/4372152

0172/8626271

www.schueler-immobilien.de

GW

Gewerbe-Wohn-
immobilien Naila



Allen Kunden,
Käufer und Verkäufer,
auch jenen, die unverständlicher
Weise mit uns noch nicht ins
Geschäft gekommen sind,
ein schönes Weihnachtsfest
und einen tollen Start
ins Neue Jahr.

GW – Thomas Söll

Telefon: 09282/5990

mobil: 01 77 / 244 7635

Kronacher Straße 111

immo-soell@t-online.de

*Wir bedanken uns bei allen
Mitgliedern, Freunden,
Gönnern und Gästen für die
Treue und Unterstützung.*

*Wir wünschen Euch allen ein
frohes Weihnachtsfest und ein
gesegnetes Neues Jahr.*



Die Vorstandschaft des

ATSV Thierbach/Marxgrün 1913 e.V.



**Metzgerei
Gross**



Hauptstraße 68
95131 Schwarzenbach a. Wald
Telefon 09289/320
Fax 09289/963220
metzgerei-gross-schwabch@t-online.de
www.metzgerei-gross.de



Zartes vom Fleckvieh: Rouladen · Braten
Roastbeef · Filet · Ochsenbäckchen

Bestes Kalbfleisch: Braten · Kalbskotelett · Schnitzel · Kalbshaxe

Bestes vom Schwein: Burgunder Geschnetzeltes · Bacon Bomb

Fränkischer Wichtelbraten · Schweinefilet · Schnitzel

Putenbrust · Gansbrust

Wildschwein und Reh auf Vorbestellung

Meisterstücke: Rohschinken-Aufschnitt · Hausmacher Salamiaufschnitt

Wurstaufschnitt und Portionswürstl

Italienisches Spezialitätensortiment

Feinkostsalat in großer Auswahl · Käsetheke

Haben Sie besondere Wünsche? Sprechen Sie uns an!
Tel. 09289-320 · Fax 09289-963220 · eMail: post@metzger-gross.de

*Wir bedanken uns recht herzlich für Ihr
Vertrauen und Verbundenheit zu unserem
Geschäft im Jahr 2020 und wünschen Ihnen
allen ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie
Gesundheit und Glück im neuen Jahr.*

Ihre Familie Dieter Groß!

Hermann Spörl als langjähriger Musiker geehrt

Bad Steben – Corona bedingt konnte heuer das vorweihnachtliche Singen und Musizieren am 2. Adventssonntag in der Bad Stebener Lutherkirche nicht in der herkömmlichen Form durchgeführt werden. Aber Kirchenmusikdirektor Stefan Romankiewicz konnte aber trotzdem bei dieser traditionsreichen Veranstaltung der evangelischen Kirchengemeinde Einheimische und Gäste des Staatsbades musikalische Vorfreude auf die Menschwerdung Gottes im Stall von Bethlehem verbreiten. In der „Musikali-

schen Adventsandacht“ konnten sich unter Bläser- und Orgelbegleitung die Besucher bei den beiden Adventsliedern „Wie soll ich dich empfangen und wie begegne ich dir“ von Paul Gebhardt und dem Händel’schen Jubelgesang „Tochter Zion, freue dich“ freudig bewegt mit einstimmen. Weihnachtliche Vorfreude hatten die Bläser und Bläserinnen gleich einleitend mit einer neueren Tonschöpfung des Adventsliedes „Macht hoch die Tür, die Tor macht weit“ von Michael Schütz verbreitet.



Im Rahmen der musikalischen Feierstunde wurde mit Hermann Spörl ein Bläser geehrt, der seit 60 Jahren im Bad Stebener Posaunenchor zum Lobe Gottes mit seiner Trompete im Einsatz ist. Die langjährige Musizierfreude würdigten Kirchenmusikdirektor Stefan Romankiewicz und Chorobmann Hans Borutta und überreichen neben einem persönlichen Geschenk auch eine Dankesurkunde des Landesverbandes evangelischer Posaunenchor in Bayern. Das Foto zeigt Hermann Spörl, Trompeter im Bad Stebener Posaunenchor, links Obmann Hans Borutta und rechts Kirchenmusikdirektor Stefan Romankiewicz.

Gasthof zum Goldenen Hirschen *Feste - Urlaub - Veranstaltungen*
 Burgsteinstr. 12
 95179 Geroldsgrün
 Telefon 09288 / 234
 Fax 09288 / 929136
 www.goldener-hirsch-geroldsgrün.de

Der Traditionsgasthof im Frankenwald
*Allen unseren Gästen, Freunden und Bekannten
 wünschen wir ein Frohes Weihnachtsfest
 und einen guten Start ins Jahr 2021.*

Wir empfehlen zu Weihnachten:

Gansbraten ¼, ½, 1/1 Preis auf Anfrage
Wildhasenkeulen € 14,50

Wir bitten um rechtzeitige Bestellung bis Sonntag, 20.12.2020.

1. Bayrischer Schweinsbraten auf Sauerkraut dazu Klöße	8,00 €
2. Bayrischer Schweinsbraten mit Klößen und gebratenem Spitzkohl	10,00 €
3. Kalbsrahmbraten mit Klößen und Salat	10,00 €
4. Fränkischer Sauerbraten mit Klößen und Rotkohl	9,00 €
5. Tafelspitz in Meerrettichsoße mit Preiselbeeren, Klößen und Salat	10,00 €
6. Knusprige Gansbrust mit Klößen und Sauerkraut	12,00 €
7. Wildbraten mit Klößen, Rotkohl und Preiselbeeren	12,00 €
8. Rinderroulade mit Klößen und Rotkohl	11,00 €
9. Rumpsteak mit Kräuterbutter, Pommes und Salat	16,00 €
10. Rumpsteak in Pfefferrahmsauce mit Bohnen, Pommes und Salat	18,00 €
11. Schweinemedallions mit Champignons Kroketten, Preiselbeeren und Salat	12,00 €
12. Schweinemedallions in Pfefferrahmsauce mit Kroketten und Salat	12,00 €
13. Schnitzel Wiener Art mit Pommes und Salat	8,00 €
14. Schlemmerschnitzel mit Käse überbacken mit Röstli, Preiselbeeren und Salat	10,00 €
15. Currywurst mit Pommes	5,00 €
16. Hausgemachte Sülze mit Zwiebeln und Gurken, dazu Bratkartoffeln	6,00 €

Die Abholung der Speisen nach telefonischer Vorbestellung (auch per Whats App) ist auch weiterhin möglich !!

Klaus Walter 0170-4917040

Die Abholkarte finden Sie auf unserer Homepage!
 Täglich von 17.00 - 20.30 Uhr (außer montags - Ruhetag)
 Sonntags von 11.00 - 14.00 Uhr und von 17.00 - 20.30 Uhr

Der Bad Stebener Dekanatskantoren hatte diesmal in seiner Programmzusammenstellung für den Posaunenchor ausschließlich auf Tonschöpfungen zeitgenössischer Komponisten wie Traugott Fünfgeld, Ulrich Knörr, Friedemar Schaber, Christoph Emanuel Seitz und Michael Schütz (Wir sagen dir an, den lieben Advent“ ausgewählt. Dazu das jubilierende „Hosianna“ von Johannes Kuhlo (1856 bis 1941) und das Bach’sche „Nun komm der Hei-



VHS Schwarzenbach a.Wald Jetzt online fit sein!



Wer noch keinen Onlinekurs per Skype mitgemacht hat, soll sich für eine kostenlose Schnupper-Infostunde bei Gisela Eckardt, Tel. 09252-4229961, bis spätestens 23. Dezember melden, um alle Einzelheiten zu besprechen.

Energy Dance

Kursbeginn: 13. Januar 2021, 3 x Mittwoch von 17-18 Uhr; Lust auf Rhythmus, Bewegung und Musik? Mit einem rhythmisch-dynamischen Fitness- und Gesundheitssport und abwechslungsreicher, motivierender Musik. Den vielfältigen Bewegungsabläufen kann man mühelos folgen, ohne Takte zu zählen. Leiterin: Gisela Eckardt; 12 Euro;

Ganzheitlich bewegen

Kursbeginn: 13. Januar 2021, 3 x Mittwoch von 18.15-19.15 Uhr. Verschiedene Bewegungselemente aus der Wirbelsäulengymnastik, Indian Balance und anderen Bewegungsformen werden mit der Atmung kombiniert. Zusätzlich werden körperbewusste leichte Dehnungen und leichte Kräftigungen durchgeführt. Wahrnehmungsübungen und verschiedene Entspannungstechniken ergänzen und runden das Programm ab. Leiterin: Gisela Eckardt; Gebühr 15 Euro.

Yoga

Kursbeginn: 13. Januar 2021, 3 x

Mittwoch von 19.30-20.30 Uhr. Eine Harmonisierung von Körper, Geist und Seele soll Yoga - eine alte indische Lehre - bewirken. Um dies zu erreichen, können zahlreiche Techniken angewandt werden, die in diesem Kurs gezeigt werden. Es gibt verschiedene Yoga-Arten, die alle ihre Vorteile besitzen, u.a. Verbesserung der Körperhaltung, Atmung und Verdauung oder mehr Energie und Flexibilität.

Leiterin: Yogalehrerin SKA Gisela Eckardt; Gebühr 20 Euro; Anmeldungen: Christine Rittweg, Tel. 09289-5043 oder vhs@schwarzenbach-wald.de

Carlsgrün TSV Carlsgrün/Frankenwald:

Wichteln statt Weihnachtsfeier



Carlsgrün – Die Übungsleiterin Karin Muhammad hat sich in Zeiten von Corona für ihre sportlichen Frauen eine besondere Weihnachtsfeier einfallen lassen. Gerade in diesen schwierigen Zeiten ist es besonders wichtig, ohne Kontakt und doch gleichzeitig gemeinsam feiern. Die Idee zum Wichteln kam ihr eher spontan. Aber wie sollte man das unter der Einhaltung der Hygienevorschriften umsetzen?

Die Lösung lautet „Wichteln statt Weihnachtsfeier.“ Per WhatsApp ging die Information im Nu raus und so kauften die TSV Turndamen Gutscheine oder kleine Präsente und konnten hiermit auch gleichzeitig die Geschäfte in Bad Steben etwas unterstützen. In jeden Päckchen wurde zusätzlich ein lustiger Spruch oder Gedicht mit verpackt.

Im Jeansladen konnten die Mädels abwechselnd ihr Wichtel abholen und gleichzeitig ihr Wichtel abgeben. An dieser Stelle ging ein großes Dankeschön an Petra Roth und ihrem Team.



Am darauffolgenden Dienstag haben die Damen Fotos ihrer Geschenke plus besinnlicher und lustiger Sprüche in ihre WhatsApp Gruppe gepostet und sich mit Sprachnachrichten gegenseitig ausgetauscht.

Übungsleiterin Karin Muhammad hat dadurch „ihren Mädels“ einen unvergesslichen lustigen Adventsabend der besonderen

„Corona“-Art ermöglichen können. Bereits im ersten Lockdown im Frühjahr unterstützte sie ihre vielen Sportteilnehmer und Sportteilnehmerinnen per Video, Sportstunden unter Einhaltung der Coronaregeln im Freien und auch durch persönliche Gespräche mit ihren Senioren und Seniorinnen per Telefon hielt sie den Kontakt aufrecht.

Heilpraxis Schwarzenstein wünscht Ihnen besinnliche und gesunde Weihnachtsfeiertage und einen guten Start ins neue Jahr!

No-fallsprechstunde:
29. & 30.12.20 10-13 Uhr

Praxis & Online-Sprechstunde wieder ab dem 07.01.2020

M 0151 24 14 07 72, T 09289 960 48 58
An der Waschwiese 10, Schwarzenbach/Wald

Wir wünschen Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr!

Unser Restaurant ist Bio-Zertifiziert

Qualität ist unser oberstes Gebot! Aus Überzeugung keine Mikrowelle in Gebrauch

Nutzen Sie bis 10.01.2021 unseren Abhol- und Lieferservice!

Restorante & Pizzeria La Piazzetta

Trattoria Mario Carmine Danzic
Geroldsgrüner Straße 10
95138 Bad Steben
Telefon: 09288/957575

Weihnachten:
24.12. u. 25.12.: geschlossen
26.12.: ab 17 Uhr geöffnet

Öffnungszeiten:
Mo - Mi: 11 - 14 und 17 - 23 Uhr
Ruhetag: Donnerstag
Fr - So: 11 - 14 und 17 - 23 Uhr

www.restorantelapiazzetta.de

BENJAMIN HORN IMMOBILIEN

GEWERBEIMMOBILIEN

Als Spezialisten kümmern wir uns für Sie um den Erwerb, die Anmietung oder den Verkauf.

95119 Nalla-Martesreuth, Tel. 09282 9844760
www.benjamin-horn-immobilien.de

FRÖHE WEIHNACHT

wünschen wir all unseren Mitgliedern, Übungsleitern, Freunden & Sponsoren

Mit Abstand - Fit & Gesund ins neue Jahr 2021

TSV CARLSGRÜN
Frankenwald

Ralf Oelschlegel
im Namen der gesamten
Vorstandschaft

Fischverkauf zum Weihnachtsfest in Bad Steben!!

beim Getränkemarkt am Bahnhof

Samstag, 19.12.2020, ab 9.00 Uhr:
gebackene und geräucherte Forellen

Mittwoch, 23.12.2020, ab 9.00 Uhr:
Karpfen, Aale, Lachs, Forellen - nur geräuchert!
Karpfen und Forellen - auch frisch!!

Wir bitten um telefonische Vorbestellung:
Telefon: 01 60 / 5 53 01 07
oder 01 51 / 20 66 45 75

Wir freuen uns auf Ihre Vorbestellung und wünschen allen eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit!

Es weht der Wind ein Blatt vom Baum, von vielen Blättern eines,
Das eine Blatt, man merkt es kaum, denn eines ist ja keines.
Doch dieses eine Blatt allein war Teil von unserem Leben.
Darum wird dieses eine Blatt allein uns immer wieder fehlen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Hedi Tübel

* 15.02.1947 † 27.10.2020

In liebevoller Erinnerung:

**Deine Claudia mit Fredi, Henrik, Annika mit Markus
Dein David
Deine Manuela mit Robert
Deine Marianne mit Kindern**

Die Urnentrauerfeier fand auf Wunsch der Verstorbenen im engsten Familienkreis im Wald- und Naturfriedhof Frankenwald Naila statt.



Das Foto zeigt von links: Bezirksvizeobmann Adolf Markus, Bettina Müller, Dekan Andreas Seliger, Horst Kaschel, stellvertretender Obmann Jürgen Nowakowitz.

Sudetendeutsche Landsmannschaft Naila Besinnliche Adventsandacht

Naila – Die jährliche Adventsfeier der Sudetendeutschen Landsmannschaft hat dieses Jahr aufgrund der aktuellen Situation in einer anderen Weise stattgefunden, die aber an adventlichem Flair nichts eingebüßt hatte. Zunächst fand ein feierlicher Adventsgottesdienst mit Dekan Andreas Seliger in der Stadtpfarrkirche „Verklärung Christi“ statt. Die Fürbitten, die Lektor Horst Kaschel vorgetragen hatte, beinhalteten die Anliegen der Sudetendeutschen Landsmannschaft. „Lass deinen Segen gehen in jedes Menschen Herz, und lass daraus verwehen den alten tiefen Schmerz!“, so der Tenor einer Bitte. Im Anschluss an die Eucharistiefeier folgte eine adventliche Andacht, gestaltet von Mitgliedern der Landsmannschaft. Bettina Müller, ehemalige Leiterin der SL Jugendtanzgruppe trug Gedanken von Dr. Irmela Mies-Suermann vor, die den Advent als eine Zeit des Schauens, des Wachens, der Erschütterung und des Trosres beschreibt. In seiner Ansprache bezog sich Bezirksvizeobmann Adolf Markus auf die Kernaussage des Advents: „O Heiland reiße die Himmel auf, herab vom Himmel lauf! Reiß ab vom Himmel Tor und Tür. Reiß ab wo Schloss und Riegel herab, bedrängender Text. Ein verzweifeltes Weinen im Dunkel in der Zeit des Propheten Jesaja. Es ist ein stürmisches Rufen nach

Gott, der den Himmel aufreißen, die Riegel abreißen, zu seiner verwüsteten Schöpfung herablaufen und die verlorenen Menschen retten soll. Der feste Glaube an den Heiland, an den Messias hätte auch den sudetendeutschen Landsleuten in der schweren Zeit der Vertreibung Lebenskraft und Zuversicht gegeben, sagte Adolf Markus. Es komme die uralte Sehnsucht der Menschen nach dem Messias zum Ausdruck, eine Sehnsucht nach einem, der der Welt den Frieden bringt, in einer friedlosen Zeit. „Advent und das Weihnachtsfest haben für uns Vertriebene einen besonderen Bezug“, betonte der Bezirksvizeobmann. „Wie viel Kraft und Hoffnung ging und geht immer wieder in der christlichen Friedensbotschaft, von dem Kind in der Krippe, von Flucht und Verfolgung der Heiligen Familie aus?!“ „Ist es nicht ein Wunder, dass wir Vertreibung, Enteignung, Massaker und bittere Not im Neubeginn relativ gut überstanden haben?“ fuhr der Redner fort. „Nur im festen Glauben und Vertrauen auf die Heilskraft dieses menschengewordenen Gottessohnes!“ Mit einer adventlichen Betrachtung von Pater Anselm Grün, die ebenfalls Bettina Müller vortrug und einem Gebet endete diese ansprechende adventliche Andacht. Als kleines Geschenk erhielten alle Anwesenden eine Weihnachtskerze.

D
A
N
K
E

In den Stunden des Abschieds von

Irmgard Schubert

* 1931 † 2020

durften wir erfahren, wieviel Liebe, Freundschaft und Anerkennung ihr entgegengebracht wurde.

Wir danken Herrn Pater Jan für die tröstenden Worte und Gebete.

Unser besonderer Dank gilt den Dres. Pohl und Robel mit ihrem Team sowie den Mitarbeiterinnen der Caritas-Sozialstation Steinwiesen für ihre entschlossene, engagierte und vor allem menschliche Unterstützung.

Danke allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten.

Wolfergrün, im Dezember 2020

**Josef Schubert
und Kinder**



Als Gott sah, dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil und das Atmen zu
schwer wurde, legte er seinen Arm
um dich und sprach: „Komm heim.“

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner herzenguten Mutter, Schwiegermutter, Oma und Patin

Dorothea Müller

geb. Köhler

* 19.03.1935 † 25.11.2020

Meierhof, Marlesreuth, Garlesweg 11,
im Dezember 2020

Du bleibst in unseren Herzen:
**Sabine und Matthias mit Christoph
im Namen aller Anverwandten**

Die Trauerfeier fand in aller Stille statt.
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

Fruchtspieße für die Sternstunden

Berg – Die 17 Siebtklässler der Freien Montessori Volksschule Berg mit ihrer Lerngruppenleitung Petra Goedicke legten sich mächtig ins Zeug, zauberten für ihre Mitschülerinnen und Mitschüler leckere Schoko-Fruchtspieße mit Weintrauben und

Äpfeln und taten dabei noch Gutes. Sie spendeten der Erlös für Sternstunden. 400 Euro nahmen die Siebtklässler ein, mit etwas Geld aus der Klassenkasse aufgestockt. Bevor sich die Mädchen und Jungen an die verschiedensten Arbeiten von

Obst waschen und schnippeln, aufspießen und mit Schokolade bepinseln, machten, hatten sie in den verschiedenen Lerngruppen die Bestellungen eingeholt. „Rund 200 Fruchtspieße sind gewünscht“, erzählt die Lerngruppenleiterin erfreut und

ergänzt, dass auf die Einhaltung der hygienischen Standards geachtet wird, arbeiten nur mit Handschuhen und Mund-Nasen-Schutz. „Das Rohmaterial haben wir übrigens gespendet bekommen“, teilt Goedicke erfreut mit und

auch, dass anderweitige Spenden für das Klassenprojekt „Sternstunden“ eingegangen sind. „Wir wollen etwas Gutes tun“, betonen die Siebtklässler und meinen lachend, dass sie „mit Liebe und Qualität die Fruchtspieße herstellen“.



DIE
**TRAUM
KÜCHE**
Inhaber Thomas Braun



Radikal reduziert!

Jetzt wieder 7 Musterküchen im Abverkauf!

Bei Interesse bitte Email an: info@die-traumkueche.de



Wir bedanken uns bei allen Kunden, Freunden und Geschäftspartnern für dieses außergewöhnliche Jahr und wünschen eine besinnliche und ruhige Weihnachtszeit sowie ein gesundes neues Jahr.



Oberrodach | Am Gäßlein 13 | D-96364 Marktrodach | Tel. 09261-966595 | webside: www.die-traumkueche.de

Und immer sind irgendwo Spuren deines Lebens;
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns stets an dich erinnern.

Jutta Ölschlegel

geb. Diehl
* 14.07.1964
† 30.11.2020

Deine Eltern
Deine Kinder Sabrina und Nadine
mit Familien
Dein Rolf mit Dominik, Christian
und Oliver
und alle Verwandten und Freunde

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



Das Foto zeigt (von links) Gemeindefahrer Thomas John, Bürgermeister Dieter Gemeinhardt, Pfarrer Herbert Klug, Landrat Dr. Oliver Bär, Geschäftsführer des Landschaftspflegeverbands Landkreis und Stadt Hof Norbert Sörgel und Gemeindefahrer Martin Häßler.

Neue Bäume für die Kirche

Issigau – Der Haupteingang der Issigauer Simon-Judas-Kirche wird wieder von zwei Bäumen eingerahmt, zwei kleinwüchsige Ahorn, die bei acht bis zehn Metern ihre Wuchshöhe erreicht haben werden. Mit Landrat Dr. Oliver Bär und Norbert Sörgel, Geschäftsführer des Landschaftspflegeverbands Landkreis und Stadt Hof sowie Bürgermeister Dieter Gemeinhardt, Pfarrer Herbert Klug und den Bauhofmitarbeitern Thomas John und Martin Häßler erfolgte die Baumpflanzung. „Der Ahorn ist extrem schnittverträglich und hat eine tolle Laubfärbung“, erklärte Sörgel bezüglich der Baumauswahl und ergänzte, dass die zwei Bäume bereits zwischen acht und zehn Jahre in der Baumschule gezogen und als große Ballenpflanzen angeliefert wurden. Übrigens wurden die entsprechenden großen Pflanzlöcher durch die im Ort tätige Hofer Firma SBG Tiefbau GmbH getätigt und dies kostenfrei, sodass es ein „Dankeschön“ seitens der Gemeinde gab. Pfarrer Herbert Klug gab in die Runde, dass sich die Kirchengemeinde in der momentanen finanziellen Situation eine Neupflanzung hätte nicht leisten können. „Die Sanierung des Daches sowie des Glockenturms sind zwar abgeschlossen, die Finanzierung mit einer knappen Million aber noch nicht“, erläuterte Pfarrer Klug und ergänzte, dass weder die dringende Fassadensanierung noch die Trockenlegung des Gotteshauses aufgrund fehlender Finanzen durchgeführt werden können, denn schon allein die letztgenannte Baumaßnahme würde 200.000 bis 300.000 Euro betragen. Landrat Dr. Oliver Bär sprach von dem Gotteshaus als einem „kleinen Herzsstück des Ortes“ und versicherte, dass der Landkreis gerne seinen Teil dazu beibringt, dass die Orte aufblühen und machte darauf aufmerksam, dass auch „draußen in der Landschaft“ Alleen und Hecken als Maßnahmen des Landschaftspflegeverbands entstanden sind. „Die Bäume links und rechts am Eingangsportal symbolisieren ein Ankommen und Reingehen“, betonte Landrat Bär und Pfarrer Herbert Klug merkte an, dass die Bäume ein Zeichen der Hoffnung auch in dieser schwierigen Zeit sind. Zur Erinnerung: Die Bäume mit Linden und Bergahorn sind 2018 entfernt wurden, da die stattlichen Laubbäume nicht nur das Licht im Gotteshaus nahmen, sondern auch alljährlich verstopfte Dachrinnen, Moos auf dem Schieferdach und zudem Feuchtigkeit im Mauerwerk bescherten. Nicht zuletzt hatte man das Gotteshaus durch das viele Grün schon gar nicht mehr wahrgenommen, da die Bäume bereits über den Dachfirst hinausgewachsen waren und auch Sicherheitsgründe spielten bei der Entscheidung eine Rolle, da immer wieder Astwerk zu Boden fiel. Die Kosten für die Bäume belaufen sich auf 1.000 Euro.



Wenn die Kraft zu Ende geht,
gibt Gott die Erlösung.

Traurig nehmen wir Abschied von

Ernst „Lorenz“ Eisenbeis

*22.03.1932 † 24.11.2020

Obersteben, im Dezember 2020

In liebevoller Erinnerung:
Familie Eisenbeis
sowie alle Anverwandten und Freunde

Die Urnentrauerfeier fand aufgrund der aktuellen Situation im engsten Kreis in Bad Steben statt.
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



Einschlafen dürfen,
wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.
Hermann Hesse

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner Mutter, Schwiegermutter und Oma

Anita Grimm

geb. Drechsel
* 17.08.1941 † 03.11.2020

Naila, Fichtenweg 14, den 18. Dezember 2020

In stiller Trauer:
Jürgen und Ellen
mit Mark und Elina
sowie alle Anverwandten und Freunde

Die Trauerfeier fand aufgrund der aktuellen Situation im engsten Kreis statt.
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.
Unser besonderer Dank gilt dem Seniorenstift Martinsberg sowie der Hausarztpraxis Peter Vogel in Naila.

Pflege und Hilfe zu Hause

in Naila und Umgebung

Die Gewissheit, gut umsorgt zu sein!

Die **Zentrale Diakoniestation** bietet Ihnen:

- Häusliche Alten- und Krankenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Essen für zu Hause
- Beratung und Hilfe

Hilfe für Menschen mit Demenz:

- Stundenweise Betreuung von Menschen mit Demenz
- Demenzsprechstunde
- Atempause – Begleitung für Angehörige und ehrenamtliche Helfer

Zentrale Diakoniestation
Neulandstraße 10a
95119 Naila
Tel. 09282/95333
m.korn@zds-naila.de
www.dw-martinsberg.de

Sprechzeiten:
Einrichtungsleitung
Matthias Korn
Telefonisch rund um die Uhr
Bürozellen:
Montag bis Donnerstag
8–12 Uhr sowie 14–16 Uhr,
Freitag 8–12 Uhr

Diakonie 
Martinsberg

Hauswirtschaftsservice H1

Dienstleistungen in der Hauswirtschaft

Der Hauswirtschaftsservice bietet Ihnen:

- **Mahlzeitenservice**
täglich zur Auswahl verschiedene frisch zubereitete Menüs inkl. Lieferung
- Kindergarten- und Schulverpflegung
- Partyservice
- Wäscheservice
- Reinigungsservice

Ob Privathaushalt, Schule, Kindergarten – rufen Sie uns an, wir informieren Sie gerne über unser gesamtes Angebot!



Hauswirtschaftsservice H1
Am Steinbühl 13
95119 Naila
09282/9325000
mail@hauswirtschaft1.de
www.dw-martinsberg.de
Einrichtungsleitung: Frau Daniela Schlegel

Diakonie 
Martinsberg

Versorgung mit Medikamenten ist gesichert

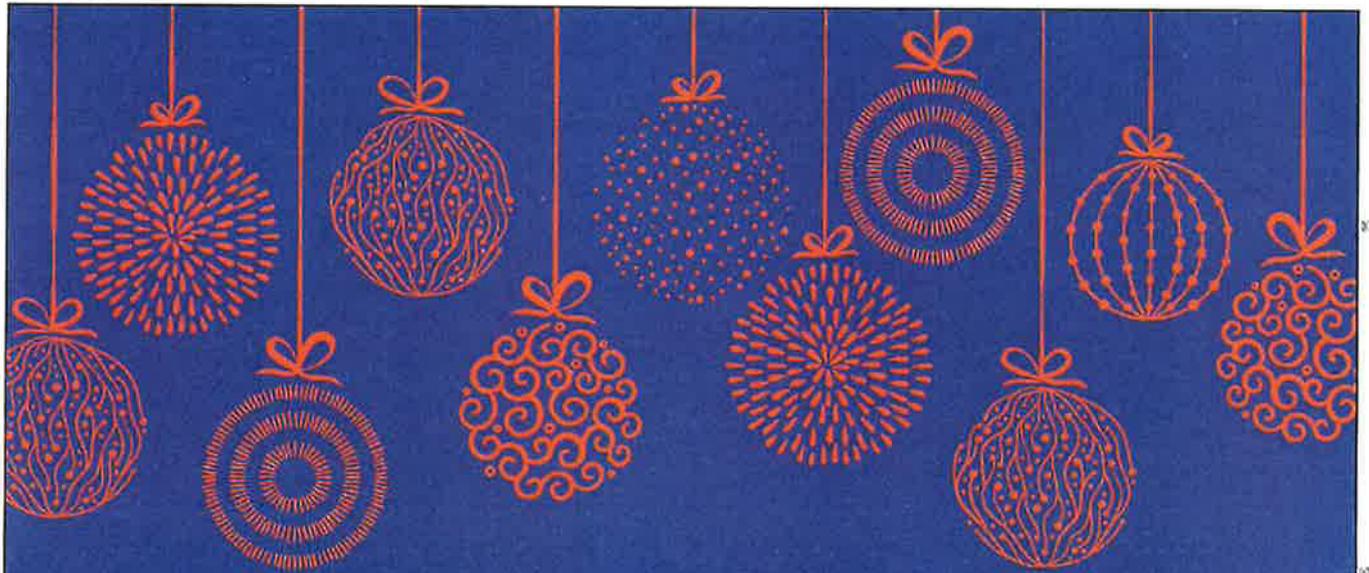
Selbitz/Issigau – Die Selbitzer Versandapotheke „medikamente-per-klick“ startete in Issigau eine Offensive für den und im ländlichen Raum, um Medikamentenversorgung sicherzustellen. In der Ortsmitte an der ortsdurchführenden Staatsstraße, am Landkaufhaus Brandler steht nun der erste regionale „Briefkasten“ für den Einwurf von Medikamentenbestellungen und Rezepten parat. Gemeinsam wurde dieser mit Bürgermeister Dieter Gemeinhardt aufgestellt. „Ich bin froh, dass dieses Angebot für unsere Bevölkerung geschaffen werden konnte, was besonders den Menschen ohne Fahrzeug oder Fahrgelegenheit zugutekommt“, so Bürgermeister Gemeinhardt und danke zugleich der Versandapotheke für den Einsatz. „Über den Einwurf in den Briefkasten können nun neben dem Einkauf gleich alle benötigten, rezeptpflichtigen oder auch rezeptfreien Arzneien für zu Hause bestellt werden“, erläuterte die pharmazeutisch-technische Assistentin Stefanie Hofmann und ergänzte, dass die bestellten Waren dann bequem und sicher



Das Foto zeigt (von links) vom Personalmanagement der Versandapotheke Caroline Meixner, Nutzerin Monika Fehst, Pharmazeutisch-technische Assistentin Stefanie Hofmann und Bürgermeister Dieter Gemeinhardt,

direkt an die Haustüre geliefert werden. Dem Inhaber der Versandapotheke, Karlheinz Ilius ist es ein Anliegen mit diesem Projekt gegen den Rückzug der medizinischen und gewerblichen Infrastruktur im ländlichen Raum anzugehen. „Gerade jetzt während des Lockdowns bietet der Briefkasten auch die Möglichkeit vulnerablen Bevölkerungsgruppen einen Gang oder besser noch eine Fahrt in die Apotheke zu ersparen und somit zusätzliche Kontakte zu vermeiden.“ Der

Briefkasten ist übrigens nur der Auftakt des Projektes, das in weiteren Kommunen eine Fortsetzung finden soll. „Interessierte Kommunen oder auch Gewerbetreibende, die einen Standort für die Aufstellung zur Verfügung stellen wollen, können sich für die Erablierung neuen Briefkastenprojektes bei uns melden, Telefon 09288-96853“, so Stefanie Hofmann. Ziel ist der Aufbau eines flächendeckenden Versorgungsnetzes in den Frankenthalgemeinden.



**Wir wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit,
einen guten Rutsch und viel Gesundheit und Glück für das Jahr 2021!**

Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.

Weihnachten steht vor der Tür - ein ereignisreiches und turbulentes Jahr liegt hinter uns.

Wir möchten uns bei all unseren Kunden für ihr entgegengebrachtes Vertrauen und Verständnis bedanken - gemeinsam mit Ihnen konnten wir die diesjährige Situation meistern. **Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und kommen Sie alle gesund in das neue Jahr!**

VR-Bank 
Fichtelgebirge-Frankenwald eG

Pflege und Hilfe zu Hause

in Naila und Umgebung

Die Gewissheit, gut umsorgt zu sein!

Die Zentrale Diakoniestation bietet Ihnen:

- Häusliche Alten- und Krankenpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Essen für zu Hause
- Beratung und Hilfe

Hilfe für Menschen mit Demenz:

- Stundenweise Betreuung von Menschen mit Demenz
- Demenzsprechstunde
- Atempause – Begleitung für Angehörige und ehrenamtliche Helfer

Zentrale Diakoniestation
Neulandstraße 10a
95119 Naila
Tel. 09282/95333
m.korn@zds-naila.de
www.dw-martinsberg.de

Sprechzeiten:
Einrichtungsleitung
Matthias Korn
Telefonisch rund um die Uhr
Bürozeiten:
Montag bis Donnerstag
8–12 Uhr sowie 14–16 Uhr,
Freitag 8–12 Uhr

Diakonie
Martinsberg



Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr
Bürgeraktion Lichtenberg

Rote Nikolaustaschen an den Haustüren

Lippertsgrün – Den Jahreslauf in Lippertsgrün haben die Kinder des Kindergottesdienstes ins Bild gesetzt und daraus einen Kalender für das Jahr 2021 zusammengestellt. Gemeinsam mit dem Nikolaus haben einige Künstlerinnen und Künstler den Kalender nun vor der Lippertsgrüner Martin-Luther-Kirche präsentiert.

Anschließend wurden sie verpackt in roten Stofftaschen mit Lebkuchen und Grußkarte in die Haushalte verteilt.

Schon in den Herbstferien wurden die Kinder aktiv und holten zu Hause ihre Malutensilien hervor, um zu Beginn des Lockdown light mit der Malaktion die eingeschränkten Möglichkeiten beim Kindergottesdienst zu umgehen. Angeleitet von Waltraud Lamprecht, der verantwortlichen Mitarbeiterin der Kirchengemeinde im Kindergottesdienst, wurden alle zwölf Monate des kommenden Jahres mit Bildern aus Lippertsgrün und von Ereignissen aus dem Dorfleben wie der Gottesdienst am Feldkreuz oder der „Aachelagarden“ in der Dorfmitte dargestellt. In Verbindung mit den Bildern der Ortspfarrer Thomas Hohenberger die biblischen



Monatssprüche mit einigen Sätzen aus und nahm dabei auch auf das jahreszeitliche Dorfgeschehen Bezug. Organisiert hat die Kalenderaktion der Kirchenvorsteher und Vertrauensmann Martin Sommermann, aus dessen Bäckerei auch die mit einem aufgeklebten Adventsreihn versehenen schmackhaften Lebkuchen sowie die Butterplätzchenkirchen mit Schweifsternen stammen.

Hauptakteure der Aktion sind freilich die Malerinnen und Maler im Alter von sechs bis vierzehn Jahren, die großes Talent gezeigt und ihr Dorf mit dem

kirchlichen Leben aus ihrer Sicht nachgezeichnet haben. Mit ihren Bildern haben sie der Dorfbewölkerung eine schöne Weihnachtsfreude bereitet.

Info

Einige „Lippertsgrüner Kinder-KirchenKalender“ sind noch bei der Kirchengemeinde zu haben. Nachdem der Nikolaus alle im Dorf mit einem Gratisexemplar bedacht hat, wird für weitere Exemplare jeweils ein Unkostenbeitrag in Höhe von 5 Euro erhoben.

Strobel
SELBITZ-DÖRNTHAL

Ihr Spezialist für
Frische und Qualität
EU-Zugelassener
Meisterbetrieb

Hauptgeschäft
Dörnthal
Dörnthal 71, 95152 Selbitz
Tel: 09280/5383

region
WIR SPRECHEN KULINARISCH

Wochen-Angebot vom 14.12. – 24.12.2020

oberfranken

Bratenfleisch von heimischen Jungbrind	100 g 1,09 €
„Hofer“ Rindfleischwurst	100 g 1,49 €
Aufschnitt mit Schinken	100 g 1,29 €
Bratwürste fein und grob	100 g 0,89 €
Kassler roh und gekocht	100 g 0,99 €
Wurstsalat mit Mayonaise	100 g 0,99 €
Kabeljau-Filet	100 g 2,29 €
Käse-Alpenteufel 300 Tage gereift, 55 % F.E.T.	100 g 2,99 €

Sie freuen sich auch ein schönes Wintergrillen?
Wir gewähren 10% Rabatt auf alle Special-Cuts vom Rind (z.B. Flanksteak, Spider, Hanging Tender, T-Bone, ...) und Burgerpatties

Das Besondere:
Fleisch vom Fränkischen Geißvieh aus eigener Zucht und Weidehaltung, Lammfleisch vom Weidelamm aus Kulmbach, Mangalitzka vom Hof unseres Mitarbeiters Andreas Ferndt aus Brun, ausgereiftes Duroc vom Landwirt Siegfried Böhmer aus Förstereuth, Frisches Kalbfleisch, Wild aus eigener und heimischer Jagd, dazu wie gewohnt unsere große Auswahl an Salami- und Schinkenspezialitäten (Bauernschinken, Rinderschinken luftgetrocknet, Wildschinken, Puppenschinken, Salami luftgetrocknet, uvm.) und unsere Bratwurstvariationen (feine, grobe, scharfe, Käse, Evangelische und Wild)

Beachten Sie auch unser regionales Zusatzsortiment, z.B. Hochwertige Öle von der PurPur-Ölmühle aus Stockheim oder Senf von Gourmet-Wunderlich aus Münchenberg

Unser Service zum Weihnachtstfest
Abholung von Bestellungen:
In der Eventhalle Strobel in Dörnthal vom Montag 21.12. bis Mittwoch, 23.12., von 11 bis 17 Uhr und Heilig Abend von 8 bis 12 Uhr.
In unserer ehemaligen Filiale in der Hauptstraße 10 in Naila Mittwoch, 23.12., von 11 bis 17 Uhr und Heiligabend von 8 bis 12 Uhr.

Unser Lieferservice frei Haus in Stadt und Landkreis Hof:
Täglich von Montag 21.12. bis Mittwoch 23.12.2020. Bestellungen werden bis spätestens 9 Uhr am jeweiligen Liefertag angenommen

Kälte und schlechtes Wetter – und im Laden sind schon ausreichend Kunden?
Bei uns müssen sie nicht vor dem Laden stehen. Unser neuartiges Kundensystem ermöglicht es Ihnen, sich in Ihr Fahrzeug zu setzen oder die Beine zu vertreten. Informieren Sie sich in unserem Geschäft in Dörnthal.

Wir vermarkten und verarbeiten nur Fleisch von Schweinen, die nachtaltig und artgerecht auf Stroh gehalten werden. Unsere Landwirte diese Woche:

Strohschweine: Markstein Rainer, Gumpertsreuth; Kraus Max, Grün; Riffler Klaus, Schwingen;

Rinder: Hagen Adelheid, Bad Steben; Meister Wolfgang, Weidesgrün; Schaller Ernst, Brunnenthal; Purucker Martin, Dietersgrün, Bähr Steve, Blintendorf

Wir wünschen allen ein gesegnetes und ruhiges Weihnachtsfest.

Weitere Infos unter www.metzgerei-strobel.de, www.eventmetzger.de und www.facebook.com/Strohschweine

Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter www.metzgerei-strobel.de
Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen. Ihre Metzgerei Strobel
Bei Rückfragen: Tel: 09280/5383 E-Mail: post@metzgerei-strobel.de

„WIR im Frankenwald“ geht in die Weihnachtspause.
Die letzte Ausgabe im Jahr 2020 erscheint am Freitag, 18. Dezember,
die erste Ausgabe im Jahr 2021 am Freitag, 8. Januar.
Anzeigen- und Redaktionsschluss für diese Ausgabe ist Montag, 4. Januar, um 10 Uhr.
Bitte beachten Sie diese geänderten Termine bei der Bekanntgabe Ihrer Termine und der Buchung Ihrer Anzeigen!

Das Team von „Wir im Frankenwald“ wünscht allen Lesern und Kunden eine besinnliche Vorweihnachtszeit und bereits jetzt einen guten Rutsch ins neue Jahr!

WIR IM FRANKENWALD

Inhaltsverzeichnis Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a. Wald, Bad Steben, Gerolzhofen, Berg, Lichtenberg, Sölkau

Das Delikatessenhaus in Bad Steben
Exoten-Weine - Käsespezialitäten
Party-Service
Feinkost Ernst
Hauptstraße 1 - 95138 Bad Steben - Tel. 09289/6701 - Fax 09289/6323 - geyndorf@rathaus.de

Lauensteiner Pralinen * **Große Auswahl an**
nochmals in großer * **Salaten & Pasteten** *
Auswahl eingetroffen! * z. B.: Waldorf-, Gellöget-,
Krabben-, Scampis-,
Köstliches fürs Fest * **Fisch-, Kartoffelsalat u.v.m.**

frische Almbutter * **Feinste Ostsee-Aale** * **offene Antipasti**
und reichhaltiges * **& Meeresfrüchte**
* **Käsesortiment** * geräucherte Forellen *
z. B.: Bergkäse - Roclette - sowie Forellenfleis- *
Fondue - Ziegen- u. Schafskäse * **geräucherte Forellen** * **& Meeresfrüchte**
und Forellenfleis, * **Parmaschinken,**
sowie Lachs der Sorten: * **ital. Salami,**
Graved - * **span. Serranoschinken,**
Räucher - Rotholz *

Weihnachtsgeschenke in letzter Minute gibt es bei uns direkt vor Ort

Feinkost Ernst in Bad Steben - direkt am Rathaus
Kommen Sie doch einfach mal bei uns vorbei ...

Köstliches fürs Fest



geräucherte Forellen

LAUENSTEIN
CONSISTEES
große Auswahl

Penninger
Scheidel
SOLE BRANCO EISENEN

Das Jahr 2020 war eine Herausforderung und eine große Leistung für mein Team.

Hiermit möchte ich mich bei meinen beiden Mitarbeiterinnen Marina und Ramona, die mit mir in den 25 Jahren meiner Selbstständigkeit durch dick und dünn gegangen sind, und bei allen, die bei mir beschäftigt waren, bei meiner Familie, die immer hinter mir stand, ganz herzlich bedanken.

Danke auch meiner Kundschaft, allen Freunden und Verwandten, die mir die Treue halten.

Ein gesegnetes und gesundes Weihnachtsfest wünscht Eure Uschi Hagen

Dank an die THW-Ehrenamtlichen

Naila – Die ehrenamtlichen Einsatzkräfte des Nailaer Ortsverbandes des Technischen Hilfswerks (THW) leisten auch jetzt Hilfe bei Bewältigung der Corona Pandemie. Seit Ausbruch der Corona Pandemie im Frühjahr hat das THW für Bund und Länder den Betrieb von Zentrallagern übernommen. Dabei waren die Einsatzkräfte für die Verteilung des Materials aus den Zentrallagern zuständig und sind nun wieder für ihre jeweilige Region im Einsatz, darunter auch der Nailaer THW-Ortsverband, der ein weiteres Mal für logistische Aufgaben mitverantwortlich zeichnet und Ausstattungsmittel sowie medizinische Geräte für die neuen bayerischen Impfzentren transportiert. Diese Transporte werden mit mehreren großen Lkw und langen Fahrtzeiten zu unterschiedlichen Tag- und Nachtzeiten durchgeführt. Dahinter stehen für die ehrenamtlichen Einsatzkräfte eine hohe körperliche und auch mentale Belastung. Anlässlich des Starts eines THW Lkw aus Naila zu einem Transport von Oberbayern nach Oberfranken dankte der Vorsitzende der Ortsvereinigung der Helfer und Förderer des THW Naila, kurz Helfervereinigung, Gerald Fischer allen Einsatzkräften für ihr außerordentliches Engagement. Stellvertretend für alle Einsatzkräfte des THW Naila dankte Fischer Sarah Gebelein, Marlin Genc und Benjamin Schmidt für ihre Hilfe, die alles



Sie gehören zu den ehrenamtlichen Einsatzkräften des THW-Ortsverbandes Naila, die auch in der schwierigen Zeit der Corona-Pandemie ihre Frau und ihren Mann stehen. Unser Bild zeigt (von links) Marlin Genc, Benjamin Schmidt und Sarah Gebelein mit im Hintergrund dem Vorsitzenden der Helfervereinigung Gerald Fischer.

andere als selbstverständlich sei. „Es ist beeindruckend, dass sich Sarah Gebelein neben ihrem Beruf als Intensivkrankenschwester in der Hochfrankenklinik Naila ehrenamtlich als THW Truppführerin Bergung engagiert“, erläuterte Fischer und ergänzte, dass Benjamin Schmidt in vielerlei Hinsicht tagtäglich Hilfe leistet. Der junge Mann ist hauptberuflich als Rettungssanitäter beim BRK in Naila und Bad Steben tätig und unterstützt neben seiner ehrenamtlichen Tätigkeit als Gruppenführer „Notinstandsetzung“ beim THW Naila auch noch als HVo die BRK-Bereitschaft in Selbitz. Auch Marlin Genc aus Lichtenberg engagiert sich in vielerlei Hinsicht. Sie arbeitet hauptberuflich als Erzie-

herin in der Issigauer Kita „Christophorus“ und widmet sich mit ihrer Berufserfahrung ehrenamtlich im THW Naila der Nachwuchsbetreuung in der Minigruppe und agiert zusätzlich als Fachhelferin in der Gruppe „Wasserschaden & Pumpen“. „Wir sind auf unsere engagierten Helferinnen und Helfer im THW Naila sehr stolz“, betonte Fischer. „Im Namen des THW Helfervereins spreche ich euch allen unser Lob aus und bedanke mich ganz herzlich für eure Leistungen, die unseren allerhöchsten Respekt verdienen“, Fischer schloss auch die zahlreichen Einsatzkräfte der anderen Rettungsorganisationen von Freiwilligen Feuerwehren, Wasserwacht und Bergwacht wie auch dem BRK mit ein.

VR Bank
Bayreuth-Hof eG
Die richtige Entscheidung.

THW NAILA
CROWDFUNDING

Was einer alleine nicht schafft, das vermögen viele

Helfen auch Sie mit Ihrer Spende mit, unser Nailaer THW technisch auf dem neuesten Stand zu halten!

www.thw-naila.de/crowdfunding

Gottesdienste und Bibelkreise

Bad Steben

Evangelische Kirchengemeinde Bad Steben

Do., 24.12., 15 Uhr: Familiengottesdienst; Open air vor der Lutherkirche, 17 Uhr: Christvesper. Open air vor der Lutherkirche; 22 Uhr: Christmette in der Lutherkirche; Fr., 25.12., 9.30 Uhr: Festgottesdienst; Sa., 26.12.; 9.30 Uhr: Festgottesdienst mit Abendmahl; Do., 31.12., 17 Uhr: Gottesdienst 21 Uhr: Musikalische Andacht zum Jahresausklang, Lutherkirche, Eintritt frei! Fr., 01.01., 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl; Mi., 06.01., 9.30 Uhr: Gemeinsamer Gottesdienst in der Lutherkirche Bad Steben

Katholische Pfarrei „Maria, Königin des Friedens“

Fr. 18.12. 16:15 Uhr: Andacht - Orgelräume; So. 20.12., 9 Uhr: Wortgottesfeier, 16 Uhr: Rorateandacht; Mi. 23.12. 19 Uhr: Einstimmung in den Heiligen Abend im Kurpark (Wandelhalle); Do. 24.12.: 15 Uhr: Hochamt; 17.30 Uhr: Weihnachtsgottesdienst; Fr. 25.12., 9 Uhr: Hochamt, 14.15 Uhr: Andacht - Orgelräume zum Weihnachtsfest; 16.15 Uhr: Andacht - Orgelräume zum Weihnachtsfest; So. 27.12. 9 Uhr: Wortgottesfeier; Do. 31.12., 15 Uhr: Festamt und eucharistische Jahresschlussandacht; Fr. 01.01., 16.15 Uhr: Andacht - Orgelräume; So. 03.01., 9 Uhr: Hl. Messe, Mi. 06.01., 16 Uhr: Hochamt

Evangelische Kirchengemeinde Bobengrün

So., 20.12., 8.30 Uhr: Hauptgottesdienst; Do., 24.12. 16 Uhr: Gottesdienst, Open air am Raiffeisenplatz Fr., 25.12., 8.30 Uhr: Festgottesdienst; Sa., 26.12. 8.30 Uhr: Festgottesdienst; Do., 31.12., 16 Uhr: Gottesdienst; Fr., 01.01., 19 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl Di., 05.01., 19.30 Uhr: Bibelstunde bei Fam. Beyer in Christgrün; Mi., 06.01., 9.30 Uhr: Gemeinsamer Gottesdienst in der Lutherkirche Bad Steben

Geroldgrün

Evang.-luth. Kirchengemeinde Geroldgrün

So. 20.12. 3. Advent 17 Uhr: Jugendgottesdienst in der Jakobuskirche; Mi. 23.12. 19.30 Uhr: Gebetsabend im Gemeindehaus; Do. 24.12. Heiligabend 15.30 Uhr: Gottesdienst im Freien, auf dem Vorplatz der Kirche - dieser Nachmittags-Gottesdienst um 15.30 Uhr ist besonders für Familien mit Kindern, 16.30 Uhr: Gottesdienst im Freien, auf dem Vorplatz der Kirche; Fr. 25.12. 9.30 Uhr: Gottesdienst in der Jakobuskirche; Sa. 26.12. 9.30 Uhr: Gottesdienst in der Jakobuskirche; So. 27.12. 9.30 Uhr: Gottesdienst in der Jakobuskirche; Do. 31.12. Silvester 17, 15 Uhr: Gottesdienst in der Jakobuskirche; So. 3.1. 18 Uhr: Jugendgottesdienst in der Jakobuskirche; Mi. 6.1. 9.30 Uhr: Gottesdienst in der Jakobuskirche

Das Pfarramtsbüro ist bis zum 10. Januar regelmäßig besetzt, für den Publikumsverkehr jedoch geschlossen. Wir versuchen gerne, Ihre Anliegen telefonisch zu klären. Bestellte Kalender können noch abgeholt werden, jedoch wird auch um telefonische Terminvereinbarung gebeten. Vielen Dank für Ihr Verständnis

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Dürrenwaid

So. 20.12. 3. Advent 10 Uhr: Gottesdienst in der Christuskirche; Do. 24.12. Heiligabend 17.30 Uhr: Gottesdienst im Freien - auf dem Vorplatz der Kirche; Fr. 25.12. 10 Uhr: Gottesdienst in der Christuskirche; Sa. 26.12. 10 Uhr: Gottesdienst in der Christuskirche; So. 3.1. 10 Uhr: Gottesdienst in der Christuskirche

Evang.-luth. Kirchengemeinde Steinbach

So. 20.12. 4. Advent 8.45 Uhr: Gottesdienst; Do. 24.12. Heiligabend 17 Uhr: Gottesdienst im Freien - auf dem Vorplatz der Kirche; Fr. 25.12. 8.45 Uhr: Gottesdienst in der Johanneskirche; Sa. 26.12. 8.45 Uhr: Gottesdienst in der Johanneskirche; Do. 31.12. Silvester 17, 15 Uhr: Gottesdienst in der Johanneskirche; Fr. 1.1. Neujahr 17.30 Uhr: Gottesdienst zum Jahresbeginn in der Johanneskirche

Evang.-luth. Kirchengemeinde Langenbach

Adventgemeinde Langenbach

Sa. 19.12. 20:30 Uhr - Bibelgespräch; 10.30 Uhr - Predigt: Vera Syring; Sa. 26.12. 9.30 Uhr - Bibelgespräch 10.30 Uhr - Predigt: Silvio Strangfeld
Info: Der Sender Hope-TV bietet Live-Gottesdienste samstags um 10.30 Uhr sowie sonntags als Wiederholung um 10.30 Uhr an. Er ist über das Kabelnetz der Antennengemeinschaft, über Satellit und alle gängigen sozialen Medien erreichbar. Zusatzinfo: Das Schutzkonzept muss eingehalten werden. Bitte deshalb weiterhin telefonische Anmeldung bei A. Sell.

Naila

Evang.-luth. Kirchengemeinde Naila

So. 20.12. 4. Advent, 10 Uhr: Gottesdienst; Stadtkirche Naila; 17 Uhr: musikalische Abendandacht im Advent Stadtkirche Naila; Do., 24.12. Heiligabend, 15 Uhr: Gottesdienst für Familien, im Freien auf dem Marktplatz; Anmeldung erforderlich, Tel. 5005, Mail: dekanat.naila@elkb.de 17.00 Uhr: Christvesper: im Freien auf dem Marktplatz Anmeldung erforderlich, Tel. 5005, Mail: dekanat.naila@elkb.de; Fr., 25.12. 1. Weihnachtstag, 10 Uhr: Gottesdienst, Stadtkirche Naila; Sa., 26.12. 2. Weihnachtstag 10.00 Uhr: Gottesdienst; Stadtkirche Naila; So., 27.12. 1. Sonntag nach Weihnachten; 10 Uhr: Gottesdienst; Stadtkirche Naila; Do., 31.12. Silvester, 17 Uhr: ökumenischer Gottesdienst, Stadtkirche Naila; Fr., 1.01. Neujahr, 17 Uhr: Neujahrsgottesdienst mit Abendmahl, Stadtkirche Naila So., 3.01. 2. Sonntag nach Weihnachten, 10 Uhr: Gottesdienst, Stadtkirche Naila; Mi., 6.01. Epiphania (Hl. Drei Könige), 10 Uhr: Gottesdienst; Stadtkirche Naila

Evang.-luth. Kirchengemeinde Marxgrün

So., 20.12. 4. Advent, 10.15 Uhr: Gottesdienst, Christuskirche Marxgrün, Do., 24.12. Heiligabend 15 Uhr: Christvesper mit Krippenspiel, Pfarrer Kaiser, tel. Anmeldung im Pfarramt erforderlich, Tel. 09282/5005, Christuskirche, 17 Uhr: Christvesper mit Pfarrer Kaiser und dem Posaunenchor tel. Anmeldung im Pfarramt erforderlich, Tel. 09282/5005 Christuskirche; Fr., 25.12. 1. Weihnachtstag, 10.15 Uhr: kein Gottesdienst! Sa., 26.12. 2. Weihnachtstag, Gottesdienst mit Pfr. Kaiser und dem Posaunenchor, tel. Anmeldung im Pfarramt erforderlich, Tel. 09282/5005, Christuskirche; So., 27.12. 1. Sonntag nach Weihnachten, 10.15 Uhr: kein Gottesdienst, Christuskirche Marxgrün, Do., 31.12. Silvester, 17 Uhr: Silvester-Gottesdienst mit Abendmahl, D. Hoffschmidt, Christuskirche, Fr., 1.01. Neujahr, 10.15 Uhr: kein Gottesdienst! So., 3.01. 2. Sonntag nach Weihnachten 10.15 Uhr: kein Gottesdienst! Christuskirche; Mi, 6.01. Epiphania (Hl. Drei Könige), 10.15 Uhr: Gottesdienst mit Diakon Dömler, Christuskirche

Evang.-luth. Kirchengemeinde Culmitz

Do., 24.12. Heiligabend, Kein Gottesdienst in Culmitz! Sa., 26.12. 2. Weihnachtstag, 9.00 Uhr: Gd. in Culmitz Kirche in Culmitz, Do., 31.12. Silvester, 15 Uhr: Gottesdienst in Culmitz, Kirche in Culmitz, So., 3.01. 2. Sonntag nach Weihnachten, 9 Uhr: Gottesdienst, Kirche in Culmitz

Evang.-luth. Kirchengemeinde Marlesreuth

So. 20.12. 4. Advent 9 Uhr: Gottesdienst in der Simon und Judas Kirche; Do. 24.12. Heiligabend 15.30 Uhr: Familien-gottesdienst draußen vor der Kirche; 22 Uhr: Christmette in der Kirche; Fr. 25.12. 1. Feiertag, 9 Uhr: Gottesdienst in der Simon und Judas Kirche; Sa. 26.12. 2. Feiertag, 9 Uhr: Gottesdienst in der Simon und Judas Kirche; So. 27.12. kein Gottesdienst; Do. 31.12. Silvester, 17 Uhr: Gottesdienst zum Jahreswechsel; Fr. 1.1. Neujahr, 11 Uhr: Gottesdienst in der Simon und Judas Kirche (dieses Jahr ohne Suppenessen) Mi. 6.1. Epiphania, 11 Uhr: Gottesdienst in der Simon und Judas Kirche

Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros in Marlesreuth:
Mittwochs von 13.30 bis 17.30 Uhr; 09282/1250

Evang.-luth. Kirchengemeinde Lippertsgrün

So. 20.12. 9 Uhr: Gottesdienst zum 4. Advent in der Kirche, Gleichzeitg Hirtenweihnacht, Do., 24.12., 17 Uhr: Christvesper im Freien am Guten Hirten bei der Kirche am Parkplatz. Einweisung durch das Sicherheitspersonal, Stehplätze an markierten Standorten, Maskenpflicht, Fr., 25.12., 9 Uhr: Gottesdienst zum 1. Weihnachtsfeiertag, Sa., 26.12., 9 Uhr: Gottesdienst zum 2. Weihnachtsfeiertag, So. 27.12., 9 Uhr: Gottesdienst am 1. Sonntag nach Weihnachten, Do., 31.12. 17 Uhr: Gottesdienst zum Altjahrsabend, So., 03.01., 9 Uhr: Gottesdienst am 2. Sonntag nach Weihnachten, Mi., 06.01., 9 Uhr: Gottesdienst an Epiphania

Kath. Pfarrgemeinde „Verkündigung Christi“

Sa. 19.12., 16.45 Uhr: Rorateandacht; So. 20.12., 10.30 Uhr: Hl. Messe; Mi. 23.12., 17 Uhr: Hl. Messe zur Einstimmung in den Heiligen Abend, Do. 24.12., 16 Uhr: Weihnachtsgottesdienst auf dem Pfarrhof, 21 Uhr: Christmette; Fr. 25.12., 10.30 Uhr: Lateinisches Hochamt mit dt. Weihnachtsliedern Sa. 26.12., 10.30 Uhr: Wortgottesfeier; So. 27.12., 10.30 Uhr: Hochamt; Mi. 30.12., 8.30 Uhr: Eucharistischer Rosenkranz; 9 Uhr: Hl. Messe; Do. 31.12., 9 Uhr: Hl. Messe zum Jahreschluss; 17 Uhr: Jahresschlussandacht in der ev. Kirche; Fr. 01.01., 10.30 Uhr: Hochamt zum Hochfest der Gottesmutter Maria; Sa. 02.01., 16.45 Uhr: Rosenkranz; So. 03.01., 10.30 Hl. Messe; Di. 05.01., 11 Uhr: Feierliche Wasserweihe zur Vigil von Epiphania (Dreikönigswasser); Mi. 06.01., 10.30 Uhr: Hochamt

Landeskirchliche Gemeinschaft Naila

So. 20.12.18 Uhr: Gottesdienst; Sa. 26.12.18 Uhr: Weihnachtsgottesdienst; So. 03.01.18 Uhr: Gottesdienst

Evang.-meth. Kirchengemeinde Naila

Coronabedingt finden zur Zeit keine Gottesdienste statt. Der nächste Gottesdienst ist am Sonntag, den 27.12., 10.00 Uhr in Naila, Frankenwaldstr. 7 Bitte zu den Veranstaltungen Schutzmaske mitbringen und Schutzbestimmungen beachten! Es gibt aber auch die Möglichkeit, über das Internet EmK Gottesdienst in Deutschland zu sehen und zu hören.

Zeugen Jehovas Naila, Am Hammerberg 11

Fr. 18.12. per Videokonferenz; 19 Uhr u.A. Besprechung 3. Mose 12+13; sowie „Die Gesetze über Aussatz und die Lehren für uns“; außerdem: „3Mo 12:3 – Was könnte der Grund dafür gewesen sein, dass die Beschneidung, wie von Jehova vorgeschrieben, am achten Tag stattfinden sollte?“. Zum Abschluss „Die reine Anbetung Jehovas - endlich wieder hergestellt!“ Kap. 2 Abs 1-9 und Einführungsvideo Am Sonntag, den 20.12.20, treffen sich alle Gemeindeglieder um 09.30 Uhr per Videokonferenz, um den Vortrag des reisenden Predigers zu hören: „Wie göttliche Weisheit uns nützt“ und anschließend interaktiv das Thema „Bibelstudien, die zur Taufe führen (Teil 2)“ zu besprechen. Am Di, 22.12. per Videokonferenz, 19 Uhr u.A. Besprechung 3. Mose 14+15; sowie „Für die reine Anbetung müssen wir rein sein“; Zum Abschluss hält der reisende Prediger den Vortrag: „Kleidet euch mit Liebe“. Am Sonntag, 27.12., treffen sich alle Gemeindeglieder um 09.30 Uhr per Videokonferenz, um den Vortrag des reisenden Predigers zu hören: „Werde ich das Zeichen zum Überleben bekommen?“ und anschließend interaktiv das Thema „Jehova führt seine Organisation“ zu besprechen. Zum Abschluss der Besuchswache des reisenden Aufsehers hält er noch den Vortrag: „Vertraue auf Jehova, den Gott allen Trostes“ Danach wie gewohnt Freitags um 19.00 Uhr und Sonntags um 09.30 Uhr Treffen der Gemeinde im virtuellen Raum.

Wer Interesse hat, die Cedanken am Telefon oder per Videokonferenz zu verfolgen, wendet sich bitte an einen Zeugen Jehovas oder an Familie Haubner Tel. 09282/963229.

Lichtenberg

Evang.-luth. Kirchengemeinde Lichtenberg

So. 20.12. 9.30 Uhr Gottesdienst evtl. mit Abendmahl; 17 Uhr: Uhr musikalische Andacht mit dem Posaunenchor vor dem Rathaus Do. 24.12. 15.30 Uhr Familiengottesdienst mit Krippenspiel und Posaunenchor vor dem Rathaus; 17 Uhr Christvesper vor dem Rathaus mit dem Posaunenchor; Weihnachtsweg in der Kirchgasse ab 10 Uhr den ganzen Tag geöffnet; Fr., 25.12., 9.30 Uhr Festgottesdienst zum ersten Weihnachtsfeiertag; Sa., 26.12. 9.30 Uhr Festgottesdienst zum zweiten Weihnachtsfeiertag; So., 27.12. - kein Gottesdienst - Do., 31.12. 17 Uhr Gottesdienst zum Altjahrsabend mit Prädikantin Seidel; Fr., 01.01. 17 Uhr Neujahrsgottesdienst; So. 03.01. - kein Gottesdienst - Mi., 06.01. Gemeinsamer Gottesdienst in Bad Steben (kein Gottesdienst in Lichtenberg); So. 10.01. 9.30 Uhr Gottesdienst

Die Veranstaltungen finden unter Einhaltung der Hygienemaßnahmen statt. Die Kirche ist weiterhin jeden Tag geöffnet. Ebenfalls ist es möglich, sich die Gottesdienste unter youtube.com mit dem Stichwort impuls.blog im Internet abzurufen.

Issigau

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Issigau
So. 20.12., 9 Uhr, Simon-Judas Kirche, Pfarrer Herbert Klug; um Anmeldung bei Familie Ney wird gebeten.

CVJM Naila

Aufgrund der verschärften Regelungen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie müssen alle Gruppen und Kreise voraussichtlich bis mindestens 10. Januar 2021 geschlossen bleiben. Sobald es nach den geltenden Vorgaben möglich ist, soll wieder geöffnet werden. Aktuelle Infos auf der Webseite www.cvjm-naila.de.

Missionswerk Benjamin e.V.

Online Gottesdienst jeden Sonntagvormittag
Facebook: Benjamin e.V., YouTube: Benjamin e.V.,
Internet: benjamin-ev.eu

Gottesdienste und Bibelkreise

Evng

Evng.-luth. Kirchengemeinde Berg

So., 20.12. 9.30 Uhr Hauptgottesdienst; Keine Kirchbusabholung! Hl. Abend, 24.12. 15 Uhr Familiengottesdienst 17.00 Uhr Familiengottesdienst; 22 Uhr Christmette (keine Kirchbusabholungen); (Gottesdienstbesuch am Hl. Abend nur nach telefonischer Anmeldung möglich!); 1. Christtag, 25.12. 9.30 Uhr Festgottesdienst mit Hl. Abendmahl Keine Kirchbusabholung! 2. Christtag, 26.12. 9.30 Uhr Hauptgottesdienst (keine Kirchbusabholung); So., 27.12. 09.30 Uhr Hauptgottesdienst (keine Kirchbusabholung); Altjahresabend, 31.12. 16.00 Uhr Hauptgottesdienst mit Hl. Abendmahl; Keine Kirchbusabholung! Neujahr 01.01. 10.30 Uhr Hauptgottesdienst (keine Kirchbusabholung); So., 03.01. 09.30 Uhr Hauptgottesdienst (keine Kirchbusabholung); Epiphania, 06.01. 09.30 Uhr Hauptgottesdienst; Keine Kirchbusabholung; So., 10.01. 9.30 Uhr Hauptgottesdienst Keine Kirchbusabholung.

Katholische Kirchengemeinde Berg

So., 20.12.4. Adventssonntag, 9 Uhr: Eucharistiefeier 10.30 Uhr: Eucharistiefeier, 12.15 Uhr: Eucharistiefeier in polnischer Sprache St. Konrad; Do., 24.12. Heiliger Abend: Adventiat - Kollekte: Die Gottesdienste für Heilig Abend und Weihnachten entnehmen Sie bitte aus dem aktuellen Pfarrbrief, der am 3. Advent erscheint und in alle Haushalte geliefert wird! Fr., 25.12. Hochfest der Geburt des Herrn - Weihnachten Adventiat-Kollekte: So., 27.12. Fest der Heiligen Familie; 9 Uhr: Wort-Gottes-Feier in Konradsreuth; 9 Uhr: Eucharistiefeier; St. Konrad, 10.30 Uhr: Eucharistiefeier; Do., 31.12. Hl. Silvester I., Papst; St. Konrad, 17 Uhr: Eucharistiefeier zum Jahresabschluss; Fr., 01.01. Neujahr, Hochfest der Gottesmutter Maria; St. Konrad, 9 Uhr: Eucharistiefeier Konrad, 10.30 Uhr: Eucharistiefeier; Sa., 02.01. Hl. Basilius und hl. Gregor; St. Konrad, 18.30 Uhr: Eucharistiefeier; So., 03.01. 2. Sonntag nach Weihnachten; 9 Uhr: Eucharistiefeier; 10.30 Uhr Eucharistiefeier St. Konrad; Mo., 04.01., 10 Uhr: Aussendung der Sternsinger; Mi., 06.01. Erscheinung des Herrn, Kollekte für die Katechetenausbildung Missio, 9 Uhr: Eucharistiefeier; St. Konrad 10.30 Uhr: Eucharistiefeier - mit einigen Sternsingergruppen

Schwarzenbach a. Wald

Evng.-Luth. Kirchengemeinde Bernstein a. Wald
So., 20.12., 9 Uhr: Gottesdienst unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl;
Do., 24.12., 15 Uhr: Familiengottesdienst zum Heiligabend, 16.30 Uhr Christvesper: Wir freuen uns, dass sich schon so viele Personen verbindlich vorangemeldet haben und müssen, deshalb leider mitteilen, dass für beide Gottesdienste keine Anmeldung mehr möglich ist. Die Plätze in der kleinen Kirche sind durch die Voranmeldungen schon alle belegt. Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten an den Festtagen. Fr., 25.12., 9 Uhr: Christfestgottesdienst unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl; Sa., 26.12., 9 Uhr: Christfestgottesdienst unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl; So., 27.12., 9 Uhr: Kein Gottesdienst; Do., 31.12., 16.30 Uhr: Jahresschlussgottesdienst unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl;
Fr., 1.1., 16.30 Uhr: Gemeinsamer Neujahrsgottesdienst in Schwarzenbach unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl; So., 3.1., 9 Uhr: Kein Gottesdienst; Mi., 6.1., 9 Uhr: Gottesdienst zum Epiphaniastrag unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl

Evng.-luth. Kirchengemeinde Döbra

So., 20.12., 10 Uhr: Gottesdienst zum 4. Advent in der Kirche, Gleichzeitig Waldweihnacht. Do., 24.12., 15.30 Uhr: Christvesper an der Freikrippe, Einweisung durch das Sicherheitspersonal, Stehplätze an markierten Standorten. Maskenpflicht, 19 Uhr: Christmette in der Kirche mit besonderer Kirchenmusik (Orgel und Akkordeon). Fr., 25.12., 10 Uhr: Gottesdienst zum 1. Weihnachtsfeiertag. Sa., 26.12., 10 Uhr: Gottesdienst zum 2. Weihnachtsfeiertag. So., 27.12., 10 Uhr: Gottesdienst am 1. Sonntag nach Weihnachten. Do., 31.12., 12.18 Uhr: Gottesdienst zum Altjahresabend. So., 03.01., 10 Uhr: Gottesdienst am 2. Sonntag nach Weihnachten. Mi., 06.01., 10 Uhr: Gottesdienst an Epiphaniastrag.

Evng.-luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a. Wald

So., 20.12., 10 Uhr: Gottesdienst unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl;
Do., 24.12., 15.30 Uhr: Krabbelgottesdienst in der Christuskirche unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl. 17 Uhr: ökumenische Christvesper am Marktplatz unter Einhaltung der Hygienevorschriften. 21.30 Uhr(!): Musikalische Christmette in der Christuskirche unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl. Weihnachtsgottesdienst online: Bei youtube unter Kirchengemeinde Schwarzenbach a. Wald kann man am Heiligabend ab 12 Uhr einen Weihnachtsgottesdienst aus der Christuskirche erleben. Er ist für alle gedacht, die sich in dieser Zeit nicht raus trauen. Fr., 25.12. und Sa., 26.12., 10 Uhr: Weihnachtsfestgottesdienste unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl; So., 27.12.: Kein Gottesdienst; Do., 31.12., 18 Uhr: gemeinsamer Jahresschlussgottesdienst mit der Jesus-Gemeinde unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit

begrenzter Teilnehmerzahl; Fr., 01.01., 16.30 Uhr: Gemeinsamer Neujahrsgottesdienst mit Bernstein in der Christuskirche unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl. So., 03.01., kein Gottesdienst Mi., 6.1., 10 Uhr: Gottesdienst zum Epiphaniastrag unter Einhaltung der Hygienevorschriften und mit begrenzter Teilnehmerzahl

Katholische Pfarrei „St. Josef“ Schwarzenstein

Mi., 23.12., 18.30 Uhr: Hl. Messe zur Einstimmung in den Heiligen Abend; Do., 24.12., 16.30 Uhr: Hochamt, 17 Uhr: Weihnachtsgottesdienst; ökumenisch auf dem Marktplatz Sa., 26.12., 9 Uhr: Festamt; Di., 29.12., 18 Uhr: Hl. Messe mit Jahresschlussandacht; Fr., 01.01., 9 Uhr: Hochamt zum Hochfest der Gottesmutter Maria; Mi., 06.01., 9 Uhr: Hochamt

Filialkirche „St. Marien“, Schwarzenbach

So., 20.12., 9 Uhr: Hl. Messe; Di., 22.12., 18 Uhr: Hl. Messe So., 27.12., 9 Uhr: Hl. Messe; Do., 31.12., 17 Uhr: Jahresschlussandacht; So., 03.01., 9 Uhr: Hl. Messe

CVJM Schwarzenbach a. Wald & Jesus Gemeinde Frankenwald

So., 20.12., 27.12., 03.01., 10.01., 10 Uhr Gottesdienst im CVJM-Haus (bitte via Homepage anmelden) + Livestream bei YouTube (Link siehe www.jgfonline.de); Kindergottesdienst im CVJM-Haus (ebenfalls mit Anmeldung via Homepage) Do., 24.12., 17.00 Uhr Open Air Godi Am Feldkreuz in Lippertsgrün; Fr., 25.12., 10 Uhr: Festlicher Gottesdienst im CVJM-Haus (bitte via Homepage anmelden) und Livestream bei YouTube (Link siehe www.jgfonline.de) Do., 31.12., 18 Uhr gemeinsamer Gottesdienst mit der Evng. Kirchengemeinde in der Christuskirche

Freie Christengemeinde Sängerswald

So., 20.12., 9.30 Uhr Besonderer Adventsgottesdienst „Freue dich, o Christenheit“ Seelsorge- und Gebetsdienst: 09289/97127 Online-Predigt: www.saengerwald.de

Evng.-meth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a. Wald

Coronabedingt finden zur Zeit keine Gottesdienste statt. Der nächste Gottesdienst ist am Sonntag, 27.12., 10.00 Uhr in Naila, Frankenwaldstr. 7 Bitte Schutzmaske mitbringen und Schutzbestimmungen beachten!

Bitte zu den Veranstaltungen Schutzmaske mitbringen und Schutzbestimmungen beachten! Es gibt aber auch die Möglichkeit über das Internet EmK Gottesdienste in Deutschland zu sehen und zu hören.

Go-Church Nordstr. 10, Schwarzenbach a. Wald

In allen Kirchengemeinden wird für die Gottesdienste am Heiligen Abend um Anmeldung über die Kirchengemeinden gebeten!

Gottesdienst am Heiligen Abend in Naila auf dem Marktplatz

Naila – Alle Besucher sind zu den Gottesdiensten am Heiligen Abend auf dem Marktplatz eingeladen. Sie finden um 15 Uhr und um 17 Uhr statt. Die zusätzliche Christmette um 22 Uhr muss leider entfallen. Aufgrund des hohen Infektionsgeschehens ändern sich die Vorgaben, nach denen sich die Kirchengemeinden zu richten haben, sehr schnell. Über die Schaukastenaushänge oder die Homepage (www.naila-evangelisch.de) erfahren Sie, wenn sich Neuerungen für die Gottesdien-

ste ergeben. Für die Gottesdienste am Heiligen Abend auf dem Marktplatz wird mit einer Einbahnstraßenregelung geplant: Kommen Sie zu den etwa halbstündigen Gottesdiensten um 15 Uhr und um 17 Uhr über die Hauptstraße von Mode Pöpperlher (Gehweg rechte Seite), von der Sparkasse her (Gehweg rechte Seite), über die Bergstraße, über den Rathaushof oder über den Fußweg, der von der Walchstraße her kommt. Bitte verlassen Sie nach dem Gottesdienst den Marktplatz auf fol-

genden Wegen: zur Sparkasse hin (Gehweg andere Seite), Hauptstraße nach unten (Gehweg andere Seite), die Treppe zur Neuen Straße und der Fußweg an der Stadtpotheke vorbei. Der Weg ist beschildert. Durch die Einbahnstraße wollen sollen unnötige Kontakte vermieden werden. Sollten zu viele Menschen gleichzeitig einen Gottesdienst besuchen wollen, werden Ordner sie höflich bitten, an einem anderen Gottesdienst teilzunehmen. Leider ist beim Gottesdienst der

Gesang untersagt - das gilt auch für draußen. Es werden aber vier Bläser aus dem Posaunenchor vertraute Melodien spielen, denen wir zuhören dürfen. Bitte melden Sie sich mit Name und Telefonnummer im Pfarramt zum Gottesdienst am Heiligen Abend an. Sie können das gerne per Mail (dekanat-naila.de) tun und erhalten dann eine Zu- oder Absage per Mail. Die neuesten staatlichen Vorgaben zwingen das die Kirchengemeinden zur namentlichen Voranmeldung mit Erfassung der Kontaktdaten.

Ausdrücklich weist das evangelische Dekanat Naila auf die Fernseh- und Internetgottesdienste hin. Aus der Region wird ein Gottesdienst aus Hof über TVO übertragen. Gottesdienste aus Selbitz werden gestreamt. Interessierte erfahren mehr über die Homepage www.selbitz-evangelisch.de In der Stadtkirche Naila finden am ersten und zweiten Weihnachtsfeiertag, am Sonntag, 27.12. und am Silvestertag weitere Gottesdienste statt, zu denen alle in diesen seltsamen Tagen herzlich eingeladen sind.



**Die Immobilien
profis**
gmbh+co KG

HK Sachverständigen- und Immobilienkanzlei

Hof + Bad Steben

***E**in Jahr geht zu Ende, welches wahrscheinlich
vor 12 Monaten so nicht zu erwarten war.*

Und trotzdem:

*Wir haben gelernt, wieder die einfachen Dinge zu schätzen, zufrieden zu sein,
Demut zu zeigen und sind in den Familien näher zusammengerückt. Haben
erkannt, dass Jetzt und Hier zu genießen und vielleicht muss es ja auch
nicht immer "Höher, Weiter & Schneller" sein.*

*Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein besinnliches und
frohes Weihnachtsfest, geruhsame Festtage im Kreise Ihrer Lieben,
viel Gesundheit und alles Gute für das neue Jahr 2021.*

*Explizit denen, welche dieses Jahr unter der Pandemie besonders leiden bzw.
gelitten haben, wünschen wir bald wieder bessere Tage und die notwendige
Schaffenskraft, Unterstützung, Zuversicht, Mut und Lebensfreude.*

*An dieser Stelle auch ein großes Dankeschön an alle unsere Kunden,
Geschäftspartner und Freunde für die Unterstützung und Zusammenarbeit,
das stets angenehme Miteinander sowie das uns auch in diesem Jahr
wieder vielfach entgegengebrachte Vertrauen.*

Herzlichen Dank & bleiben Sie alle gesund!

Ihr Team von DIE IMMOBILIENPROFIS aus Hof & Bad Steben